

# Amtsblatt Official Journal Journal officiel

2 | 2024

Februar | Jahrgang 47

February | Year 47

Février | 47<sup>e</sup> année

ISSN 1996-7543

**INHALT**

**CONTENTS**

**SOMMAIRE**

<b>VERWALTUNGSRAT</b>	<b>ADMINISTRATIVE COUNCIL</b>	<b>CONSEIL D'ADMINISTRATION</b>
Beschluss des Verwaltungsrats vom 14. Dezember 2023 zur Änderung der Regeln 1, 22, 41, 147 und 152 der Ausführungsordnung zum Europäischen Patentübereinkommen (CA/D 26/23)	Decision of the Administrative Council of 14 December 2023 amending Rules 1, 22, 41, 147 and 152 of the Implementing Regulations to the European Patent Convention (CA/D 26/23)	Décision du Conseil d'administration du 14 décembre 2023 modifiant les règles 1, 22, 41, 147 et 152 du règlement d'exécution de la Convention sur le brevet européen (CA/D 26/23) <b>A16</b>
<hr/>		
<b>EUROPÄISCHES PATENTAMT</b>	<b>EUROPEAN PATENT OFFICE</b>	<b>OFFICE EUROPÉEN DES BREVETS</b>
<b>Mitteilungen des EPA</b>	<b>Information from the EPO</b>	<b>Communications de l'OEB</b>
Beschluss des Präsidenten des Europäischen Patentamts vom 9. Februar 2024 über Unterschriften auf Verträgen und Erklärungen nach den Regeln 22 und 85 sowie Regel 23 EPÜ	Decision of the President of the European Patent Office dated 9 February 2024 concerning signatures on contracts and declarations under Rules 22 and 85 and Rule 23 EPC	Décision du Président de l'Office européen des brevets, en date du 9 février 2024, relative aux signatures sur les contrats et les déclarations au titre des règles 22 et 85 et de la règle 23 CBE <b>A17</b>
Beschluss des Präsidenten des Europäischen Patentamts vom 9. Februar 2024 über Unterschriften auf Verträgen und Erklärungen in Bezug auf europäische Patente mit einheitlicher Wirkung	Decision of the President of the European Patent Office dated 9 February 2024 concerning signatures on contracts and declarations relating to European patents with unitary effect	Décision du Président de l'Office européen des brevets, en date du 9 février 2024, relative aux signatures sur les contrats et les déclarations concernant des brevets européens à effet unitaire <b>A18</b>
Beschluss des Präsidenten des Europäischen Patentamts vom 9. Februar 2024 über den webbasierten Online-Dienst MyEPO Portfolio und die elektronische Zustellung an die Mailbox in Verfahren für europäische Patente mit einheitlicher Wirkung	Decision of the President of the European Patent Office dated 9 February 2024 concerning the web-based online service MyEPO Portfolio and electronic notification to the Mailbox in proceedings related to European patents with unitary effect	Décision du Président de l'Office européen des brevets, en date du 9 février 2024, relative au service en ligne basé sur Internet MyEPO Portfolio et à la signification par voie électronique via la Mailbox dans le cadre des procédures relatives aux brevets européens à effet unitaire <b>A19</b>
Beschluss des Präsidenten des Europäischen Patentamts vom 9. Februar 2024 über den webbasierten Online-Dienst MyEPO Portfolio und die elektronische Zustellung an die Mailbox in Verfahren nach dem EPÜ und nach dem PCT	Decision of the President of the European Patent Office dated 9 February 2024 concerning the web-based online service MyEPO Portfolio and electronic notification to the Mailbox in proceedings under the EPC and the PCT	Décision du Président de l'Office européen des brevets, en date du 9 février 2024, relative au service en ligne basé sur Internet MyEPO Portfolio et à la signification par voie électronique via la Mailbox dans les procédures au titre de la CBE et du PCT <b>A20</b>
Mitteilung des Europäischen Patentamts vom 9. Februar 2024 über neue Funktionen von MyEPO Portfolio	Notice from the European Patent Office dated 9 February 2024 concerning new features of MyEPO Portfolio	Communiqué de l'Office européen des brevets, en date du 9 février 2024, relatif aux nouvelles fonctionnalités de MyEPO Portfolio <b>A21</b>
Mitteilung des Europäischen Patentamts vom 9. Februar 2024 über die geänderte Regel 22 EPÜ	Notice from the European Patent Office dated 9 February 2024 concerning revised Rule 22 EPC	Communiqué de l'Office européen des brevets, en date du 9 février 2024, relatif à la version révisée de la règle 22 CBE <b>A22</b>
Mitteilung des Europäischen Patentamts vom 15. Februar 2024 über die weitere Digitalisierung des Verfahrens zur Gebührenrückerstattung	Notice from the European Patent Office dated 15 February 2024 concerning the further digitalisation of the fee refund procedure	Communiqué de l'Office européen des brevets, en date du 15 février 2024, relatif à la poursuite de la numérisation de la procédure de remboursement des taxes <b>A23</b>

<b>Vertretung</b>	<b>Representation</b>	<b>Représentation</b>	
Liste der beim EPA zugelassenen Vertreter	List of professional representatives before the EPO	Liste des mandataires agréés près l'Office européen des brevets	<b>A24</b>
Ausführungsbestimmungen zu den Vorschriften über die europäische Eignungsprüfung	Implementing provisions to the Regulation on the European qualifying examination	Dispositions d'exécution du règlement relatif à l'examen européen de qualification	<b>A25</b>
Bekanntmachung der europäischen Eignungsprüfung 2025	Announcement of the European qualifying examination 2025	Avis d'ouverture de la session de l'examen européen de qualification 2025	<b>A26</b>
<b>Gebühren</b>	<b>Fees</b>	<b>Taxes</b>	
Hinweise für die Zahlung von Gebühren, Auslagen und Verkaufspreisen	Guidance for the payment of fees, expenses and prices	Avis concernant le paiement des taxes, redevances et tarifs de vente	<b>A27</b>
Warnung vor irreführenden Anpreisungen und Zahlungsaufforderungen von Unternehmen, die angeblich europäische Patente registrieren	Warning – beware of approaches and requests for payment from firms purporting to register European patents	Avertissement concernant les offres frauduleuses et les invitations à payer émanant de sociétés qui prétendent inscrire des brevets européens	<b>A28</b>
<b>INTERNATIONALE VERTRÄGE</b>	<b>INTERNATIONAL TREATIES</b>	<b>TRAITÉS INTERNATIONAUX</b>	
<b>PCT</b>	<b>PCT</b>	<b>PCT</b>	
Vereinbarung zwischen der EPO und der WIPO nach dem PCT – Anhang D	Agreement between the EPO and WIPO under the PCT – Annex D	Accord entre l'OEB et l'OMPI au titre du PCT – Annexe D	<b>A29</b>

---

**VERWALTUNGSRAT  
ADMINISTRATIVE COUNCIL  
CONSEIL D'ADMINISTRATION**

**Beschluss des Verwaltungsrats vom 14. Dezember 2023 zur Änderung der Regeln 1, 22, 41, 147 und 152 der Ausführungsordnung zum Europäischen Patentübereinkommen (CA/D 26/23)**

DER VERWALTUNGSRAT DER EUROPÄISCHEN PATENT-ORGANISATION,

gestützt auf das Europäische Patentübereinkommen (nachstehend "EPÜ" genannt), insbesondere auf Artikel 33 Absatz 1 Buchstabe c,

auf Vorschlag des Präsidenten des Europäischen Patentamts,

nach Stellungnahme des Ausschusses "Patentrecht",

BESCHLIESST:

**Artikel 1**

Die Ausführungsordnung zum EPÜ wird wie folgt geändert:

1. Regel 1 erhält folgende Fassung:

"Im schriftlichen Verfahren vor dem Europäischen Patentamt ist das Erfordernis der Schriftform erfüllt, wenn sich der Inhalt der Unterlagen in lesbarer Form reproduzieren lässt."

2. Regel 22 (1) erhält folgende Fassung:

"Der Rechtsübergang einer europäischen Patentanmeldung wird auf Antrag eines Beteiligten in das Europäische Patentregister eingetragen, wenn er durch Vorlage von Dokumenten nachgewiesen wird. Regel 2 Absatz 2 ist entsprechend auf die Unterschrift der Vertragsparteien anzuwenden."

3. Regel 22 (2) erhält folgende Fassung:

"Gegebenenfalls ist für die Eintragung des Rechtsübergangs eine Verwaltungsgebühr unter den vom Präsidenten des Europäischen Patentamts festgelegten Bedingungen zu entrichten. In diesem Fall gilt der Antrag erst als gestellt, wenn die Verwaltungsgebühr entrichtet worden ist. Er kann nur zurückgewiesen werden, wenn die Erfordernisse des Absatzes 1 nicht erfüllt sind."

**Decision of the Administrative Council of 14 December 2023 amending Rules 1, 22, 41, 147 and 152 of the Implementing Regulations to the European Patent Convention (CA/D 26/23)**

THE ADMINISTRATIVE COUNCIL OF THE EUROPEAN PATENT ORGANISATION,

Having regard to the European Patent Convention (hereinafter referred to as "EPC") and in particular Article 33(1)(c) thereof,

On a proposal from the President of the European Patent Office,

Having regard to the opinion of the Committee on Patent Law,

HAS DECIDED AS FOLLOWS:

**Article 1**

The Implementing Regulations to the EPC shall be amended as follows:

1. Rule 1 shall read as follows:

"In written proceedings before the European Patent Office, the requirement to use the written form shall be satisfied if the content of the documents can be reproduced in a legible form."

2. Rule 22(1) shall read as follows:

"The transfer of a European patent application shall be recorded in the European Patent Register at the request of an interested party, upon production of documents providing evidence of such transfer. Rule 2, paragraph 2, shall apply mutatis mutandis to the signature of the parties to the contract."

3. Rule 22(2) shall read as follows:

"Registration of the transfer may be subject to the payment of an administrative fee under the conditions laid down by the President of the European Patent Office. Where a fee is due, the request shall not be deemed to have been filed until the administrative fee has been paid. It may be rejected only if paragraph 1 has not been complied with."

**Décision du Conseil d'administration du 14 décembre 2023 modifiant les règles 1, 22, 41, 147 et 152 du règlement d'exécution de la Convention sur le brevet européen (CA/D 26/23)**

LE CONSEIL D'ADMINISTRATION DE L'ORGANISATION EUROPÉENNE DES BREVETS,

vu la Convention sur le brevet européen (ci-après dénommée "la CBE"), et notamment son article 33, paragraphe 1, lettre c,

sur proposition du Président de l'Office européen des brevets,

vu l'avis du Comité "Droit des brevets",

DÉCIDE :

**Article premier**

Le règlement d'exécution de la CBE est modifié comme suit :

1. La règle 1 est remplacée par le texte suivant :

"Dans la procédure écrite devant l'Office européen des brevets, il est satisfait à l'exigence relative à l'utilisation de la forme écrite si le contenu des documents peut être reproduit lisiblement."

2. La règle 22(1) est remplacée par le texte suivant :

"Le transfert d'une demande de brevet européen est inscrit au Registre européen des brevets à la requête de toute partie intéressée, sur production de documents prouvant ce transfert. La règle 2, paragraphe 2, est applicable à la signature des parties au contrat."

3. La règle 22(2) est remplacée par le texte suivant :

"L'inscription du transfert peut donner lieu au paiement d'une taxe d'administration dans les conditions définies par le Président de l'Office européen des brevets. Lorsqu'une taxe est exigible, la requête n'est réputée présentée qu'après le paiement de la taxe d'administration. La requête ne peut être rejetée que s'il n'a pas été satisfait aux dispositions du paragraphe 1."

4. Regel 41 (2) c) erhält folgende Fassung:

"den Namen, die Anschrift, die Staatsangehörigkeit und den Staat des Wohnsitzes oder Sitzes des Anmelders. Bei natürlichen Personen ist der Familienname vor den Vornamen anzugeben. Bei juristischen Personen und Gesellschaften, die juristischen Personen gemäß dem für sie maßgebenden Recht gleichgestellt sind, ist die amtliche Bezeichnung anzugeben. Anschriften sind gemäß den üblichen Anforderungen für eine schnelle Postzustellung an die angegebene Anschrift anzugeben und müssen in jedem Fall alle maßgeblichen Verwaltungseinheiten, gegebenenfalls bis zur Hausnummer einschließlich, enthalten. Gegebenenfalls sollen Telefonnummern angegeben werden;"

5. Regel 41 (2) d) erhält im Englischen folgende Fassung:

"the representative's name and the address of their place of business as prescribed in sub-paragraph (c), if the applicant has appointed a representative;"

6. Regel 41 (2) h) erhält im Englischen folgende Fassung:

"the signature of the applicant or their representative;"

7. Regel 147 (3) erhält folgende Fassung:

"a) In eine elektronische Akte aufgenommene Unterlagen gelten als Originale.

b) Die ursprünglich auf Papier oder auf einem Datenträger eingereichte Fassung einer solchen Unterlage wird erst nach Ablauf von mindestens fünf Jahren vernichtet. Diese Aufbewahrungsdauer beginnt am Ende des Jahres, in dem die Unterlage in die elektronische Akte aufgenommen wurde."

8. Regel 152 (2) erhält folgende Fassung:

"Versäumt es ein Vertreter, eine solche Vollmacht einzureichen, so fordert ihn das Europäische Patentamt auf, dies innerhalb einer zu bestimmenden Frist nachzuholen. Die Vollmacht kann sich auf eine oder mehrere europäische Patentanmeldungen oder europäische Patente erstrecken."

4. Rule 41(2)(c) shall read as follows:

"the name, address and nationality of the applicant and the State in which their residence or principal place of business is located. Names of natural persons shall be indicated by the person's family name, followed by their given names. Names of legal persons, as well as of bodies equivalent to legal persons under the law governing them, shall be indicated by their official designations. Addresses shall be indicated in accordance with applicable customary requirements for prompt postal delivery and shall comprise all the relevant administrative units, including the house number, if any. It is recommended that the telephone numbers be indicated;"

5. Rule 41(2)(d) shall read as follows:

"the representative's name and the address of their place of business as prescribed in sub-paragraph (c), if the applicant has appointed a representative;"

6. Rule 41(2)(h) shall read as follows:

"(h) the signature of the applicant or their representative;"

7. Rule 147(3) shall read as follows:

"(a) Documents incorporated in an electronic file shall be considered to be originals.

(b) The initial version of such documents filed on paper or on a data carrier shall only be destroyed after expiry of at least five years. This preservation period starts at the end of the year in which the document was incorporated in the electronic file."

8. Rule 152(2) shall read as follows:

"Where a representative fails to file such an authorisation, the European Patent Office shall invite them to do so within a period to be specified. The authorisation may cover one or more European patent applications or European patents."

4. La règle 41(2)c) est remplacée par le texte suivant :

"indiquer le nom, l'adresse, la nationalité ainsi que l'État du domicile ou du siège du demandeur. Les personnes physiques doivent être désignées par leurs noms suivis de leurs prénoms. Les personnes morales et les sociétés assimilées aux personnes morales en vertu du droit dont elles relèvent doivent figurer sous leur désignation officielle. Les adresses doivent être indiquées selon les exigences usuelles en vue d'une distribution postale rapide à l'adresse indiquée et comporter en tout état de cause toutes les indications administratives pertinentes, y compris, le cas échéant, le numéro de la maison. Il est recommandé d'indiquer les numéros de téléphone ;"

5. La règle 41(2)d) est remplacée par le texte suivant :

"indiquer le nom et l'adresse professionnelle du mandataire dans les conditions prévues à la lettre c), si le demandeur a constitué un mandataire ;"

6. Le texte anglais de la règle 41(2)h) est remplacé par le texte suivant :

"the signature of the applicant or their representative;"

7. La règle 147(3) est remplacée par le texte suivant :

"a) Les documents incorporés dans un dossier électronique sont considérés comme des originaux.

b) La version d'un tel document initialement produite sur papier ou sur un support de données électronique ne sera détruite qu'après l'expiration d'une période d'au moins cinq années. Ce délai de conservation commence à courir à compter de l'expiration de l'année au cours de laquelle le document a été incorporé dans le dossier électronique."

8. La règle 152(2) est remplacée par le texte suivant :

"Lorsqu'un mandataire ne dépose pas un tel pouvoir, l'Office européen des brevets l'invite à y remédier dans un délai qu'il lui impartit. Le pouvoir peut être donné pour plusieurs demandes de brevet européen ou pour plusieurs brevets européens."

9. Regel 152 (4) erhält folgende Fassung:

"Die Beteiligten können allgemeine Vollmachten einreichen, die einen Vertreter zur Vertretung in allen Patentangelegenheiten bevollmächtigen."

10. Regel 152 (8) erhält im Englischen folgende Fassung:

"A representative shall be deemed to be authorised until the termination of their authorisation has been communicated to the European Patent Office."

11. Regel 152 (11) erhält im Englischen folgende Fassung:

"The authorisation of an association of representatives shall be deemed to be an authorisation of any representative who can provide evidence that they practise within that association."

**Artikel 2**

Die in Artikel 1 Absatz 7 dieses Beschlusses genannten Vorschriften gelten für alle europäischen Patentanmeldungen und Patente mit der Maßgabe, dass die in der geänderten Regel 147 (3) EPÜ vorgesehene 5-jährige Aufbewahrungsdauer für die ursprüngliche Fassung von auf Datenträgern eingereichten Unterlagen unabhängig davon, wann eine Unterlage in die elektronische Akte aufgenommen wurde, nicht vor dem 31. Dezember 2024 endet.

**Artikel 3**

Die mit Artikel 1 dieses Beschlusses neu gefassten Regeln 1, 22, 41, 147 und 152 EPÜ treten am 1. April 2024 in Kraft.

Geschehen zu München am 14. Dezember 2023

Für den Verwaltungsrat

Der Präsident

*Josef KRATOCHVÍL*

9. Rule 152(4) shall read as follows:

"A general authorisation may be filed enabling a representative to act in respect of all the patent transactions of a party."

10. Rule 152(8) shall read as follows:

"A representative shall be deemed to be authorised until the termination of their authorisation has been communicated to the European Patent Office."

11. Rule 152(11) shall read as follows:

"The authorisation of an association of representatives shall be deemed to be an authorisation of any representative who can provide evidence that they practise within that association."

**Article 2**

The provisions in Article 1, paragraph 7, of this decision shall apply to all European patent applications and patents, with the proviso that the five-year preservation period stipulated in Rule 147(3) EPC as amended for the initial version of documents filed on data carriers does not expire before 31 December 2024, irrespective of the date on which the document was incorporated into the electronic file.

**Article 3**

Rules 1, 22, 41, 147 and 152 EPC as amended by Article 1 of this decision will enter into force on 1 April 2024.

Done at Munich, 14 December 2023

For the Administrative Council

The Chairperson

*Josef KRATOCHVÍL*

9. La règle 152(4) est remplacée par le texte suivant :

"Toute partie peut donner un pouvoir général autorisant un mandataire à la représenter pour toutes les affaires de brevet la concernant."

10. Le texte anglais de la règle 152(8) est remplacé par le texte suivant :

"A representative shall be deemed to be authorised until the termination of their authorisation has been communicated to the European Patent Office."

11. Le texte anglais de la règle 152(11) est remplacé par le texte suivant :

"The authorisation of an association of representatives shall be deemed to be an authorisation of any representative who can provide evidence that they practise within that association."

**Article 2**

Les dispositions figurant à l'article premier, point 7 de la présente décision s'appliquent à toutes les demandes de brevet européen et à tous les brevets européens, sous réserve que le délai de conservation de cinq années prévu à la règle 147(3) CBE, telle que modifiée, pour la version des documents initialement produite sur des supports de données électroniques n'expire pas avant le 31 décembre 2024, quelle que soit la date à laquelle le document a été incorporé dans le dossier électronique.

**Article 3**

Les règles 1, 22, 41, 147 et 152 CBE telles que modifiées par l'article premier de la présente décision entrent en vigueur le 1<sup>er</sup> avril 2024.

Fait à Munich, le 14 décembre 2023

Par le Conseil d'administration

Le Président

*Josef KRATOCHVÍL*

---

**EUROPÄISCHES PATENTAMT**  
**EUROPEAN PATENT OFFICE**  
**OFFICE EUROPÉEN DES BREVETS**



**Beschluss des Präsidenten des Europäischen Patentamts vom 9. Februar 2024 über Unterschriften auf Verträgen und Erklärungen nach den Regeln 22 und 85 sowie Regel 23 EPÜ**

Der Präsident des Europäischen Patentamts,  
gestützt auf Artikel 72 EPÜ, Regel 22 (1) EPÜ in der vom Verwaltungsrat am 14. Dezember 2023 geänderten Fassung<sup>1</sup> und Regel 2 (2) EPÜ,

beschließt:

**Artikel 1**

**Unterschrift**

Verträge und Erklärungen, die als Nachweis zur Stützung von Anträgen auf Eintragung eines Rechtsübergangs nach den Regeln 22 und 85 EPÜ sowie von Anträgen auf Eintragung oder Löschung der Eintragung von Lizenzen oder anderen Rechten nach den Regeln 23 und 24 EPÜ eingereicht werden, können durch eine eigenhändige Unterschrift, eine Faksimile-Signatur<sup>2</sup>, eine alphanumerische Signatur<sup>3</sup> oder eine digitale Signatur unter den vom EPA festgelegten Bedingungen authentifiziert werden.<sup>4</sup>

**Artikel 2**

**Inkrafttreten**

Dieser Beschluss tritt am 1. April 2024 in Kraft.

Geschehen zu München am 9. Februar 2024

*António CAMPINOS*

Präsident

**Decision of the President of the European Patent Office dated 9 February 2024 concerning signatures on contracts and declarations under Rules 22 and 85 and Rule 23 EPC**

The President of the European Patent Office,  
Having regard to Article 72 EPC, Rule 22(1) EPC as amended by the Administrative Council on 14 December 2023<sup>1</sup> and Rule 2(2) EPC,

Has decided as follows:

**Article 1**

**Signature**

Contracts and declarations submitted as evidence to support requests for the registration of a transfer of rights under Rules 22 and 85 EPC and requests for the registration or cancellation of the registration of licences or other rights under Rules 23 and 24 EPC may be authenticated by a handwritten signature, a facsimile signature,<sup>2</sup> a text string signature<sup>3</sup> or a digital signature under the conditions specified by the EPO.<sup>4</sup>

**Article 2**

**Entry into force**

This decision enters into force on 1 April 2024.

Done at Munich, 9 February 2024

*António CAMPINOS*

President

**Décision du Président de l'Office européen des brevets, en date du 9 février 2024, relative aux signatures sur les contrats et les déclarations au titre des règles 22 et 85 et de la règle 23 CBE**

Le Président de l'Office européen des brevets,

vu l'article 72 CBE, la règle 22(1) CBE telle que modifiée par le Conseil d'administration le 14 décembre 2023<sup>1</sup> et la règle 2(2) CBE,

décide :

**Article premier**

**Signature**

Les contrats et les déclarations qui sont soumis à titre de preuve pour étayer des requêtes en inscription d'un transfert de droits au titre des règles 22 et 85 CBE et des requêtes en inscription ou en radiation de l'inscription de licences ou d'autres droits au titre des règles 23 et 24 CBE peuvent être authentifiés par une signature manuscrite, une signature sous forme d'image en fac-similé ("facsimile signature")<sup>2</sup>, une signature alphanumérique ("text string signature")<sup>3</sup> ou une signature numérique dans les conditions précisées par l'OEB.<sup>4</sup>

**Article 2**

**Entrée en vigueur**

La présente décision entre en vigueur le 1<sup>er</sup> avril 2024.

Fait à Munich, le 9 février 2024

*António CAMPINOS*

Président

<sup>1</sup> Beschluss des Verwaltungsrats vom 14. Dezember 2023 (ABl. EPA 2024, A16).

<sup>2</sup> Siehe Artikel 12 (2) des Beschlusses des Präsidenten des EPA vom 3. Mai 2023 über die elektronische Einreichung von Unterlagen (ABl. EPA 2023, A48).

<sup>3</sup> Siehe Artikel 12 (3) des Beschlusses des Präsidenten des EPA vom 3. Mai 2023 über die elektronische Einreichung von Unterlagen (ABl. EPA 2023, A48).

<sup>4</sup> Siehe Mitteilung des Europäischen Patentamts vom 9. Februar 2024 über die geänderte Regel 22 EPÜ (ABl. EPA 2024, A22).

<sup>1</sup> Decision of the Administrative Council dated 14 December 2023 (OJ EPO 2024, A16).

<sup>2</sup> See Article 12(2) of the decision of the President of the EPO dated 3 May 2023 concerning the electronic filing of documents (OJ EPO 2023, A48).

<sup>3</sup> See Article 12(3) of the decision of the President of the EPO dated 3 May 2023 concerning the electronic filing of documents (OJ EPO 2023, A48).

<sup>4</sup> See notice from the European Patent Office dated 9 February 2024 concerning revised Rule 22 EPC (OJ EPO 2024, A22).

<sup>1</sup> Décision du Conseil d'administration en date du 14 décembre 2023 (JO OEB 2024, A16).

<sup>2</sup> Voir article 12(2) de la décision du Président de l'OEB, en date du 3 mai 2023, relative au dépôt électronique de documents (JO OEB 2023, A48).

<sup>3</sup> Voir article 12(3) de la décision du Président de l'OEB, en date du 3 mai 2023, relative au dépôt électronique de documents (JO OEB 2023, A48).

<sup>4</sup> Voir communiqué de l'Office européen des brevets, en date du 9 février 2024, relatif à la version révisée de la règle 22 CBE (JO OEB 2024, A22).

**Beschluss des Präsidenten des Europäischen Patentamts vom 9. Februar 2024 über Unterschriften auf Verträgen und Erklärungen in Bezug auf europäische Patente mit einheitlicher Wirkung**

Der Präsident des Europäischen Patentamts,

gestützt auf die Regeln 3 und 20 (2) a) und b) der Durchführungsordnung zum einheitlichen Patentschutz (DOEPS), Regel 22 (1) EPÜ in der vom Verwaltungsrat am 14. Dezember 2023 geänderten Fassung<sup>1</sup> sowie Regel 2 (2) EPÜ,

beschließt:

**Artikel 1**

**Unterschrift**

Verträge und Erklärungen, die als Nachweis zur Stützung von Anträgen auf Eintragung eines Rechtsübergangs nach Regel 20 (2) b) DOEPS in Verbindung mit Regel 22 EPÜ sowie von Anträgen auf Eintragung oder Löschung der Eintragung von Lizenzen oder anderen Rechten nach Regel 20 (2) b) DOEPS in Verbindung mit Regel 23 und 24 EPÜ eingereicht werden, können durch eine eigenhändige Unterschrift, eine Faksimile-Signatur<sup>2</sup>, eine alphanumerische Signatur<sup>3</sup> oder eine digitale Signatur unter den vom EPA festgelegten Bedingungen authentifiziert werden.<sup>4</sup>

**Artikel 2**

**Inkrafttreten**

Dieser Beschluss tritt am 1. April 2024 in Kraft.

Geschehen zu München am 9. Februar 2024

*António CAMPINOS*

Präsident

**Decision of the President of the European Patent Office dated 9 February 2024 concerning signatures on contracts and declarations relating to European patents with unitary effect**

The President of the European Patent Office,

Having regard to Rules 3 and 20(2)(a) and (b) of the Rules relating to Unitary Patent Protection (UPR), Rule 22(1) EPC in its version as amended by the Administrative Council on 14 December 2023<sup>1</sup> and Rule 2(2) EPC,

Has decided as follows:

**Article 1**

**Signature**

Contracts and declarations submitted as evidence to support requests for the registration of a transfer of rights under Rule 20(2)(b) UPR in conjunction with Rule 22 EPC and requests for the registration or cancellation of the registration of licences or other rights under Rule 20(2)(b) UPR in conjunction with Rules 23 and 24 EPC may be authenticated by a handwritten signature, a facsimile signature,<sup>2</sup> a text string signature<sup>3</sup> or a digital signature under the conditions specified by the EPO.<sup>4</sup>

**Article 2**

**Entry into force**

This decision enters into force on 1 April 2024.

Done at Munich, 9 February 2024

*António CAMPINOS*

President

**Décision du Président de l'Office européen des brevets, en date du 9 février 2024, relative aux signatures sur les contrats et les déclarations concernant des brevets européens à effet unitaire**

Le Président de l'Office européen des brevets,

vu les règles 3 et 20(2)a) et b) du règlement d'application relatif à la protection unitaire conférée par un brevet (RPU), la règle 22(1) CBE dans sa version telle que modifiée par le Conseil d'administration le 14 décembre 2023<sup>1</sup>, et la règle 2(2) CBE,

décide :

**Article premier**

**Signature**

Les contrats et les déclarations qui sont soumis à titre de preuve pour étayer des requêtes en inscription d'un transfert de droits au titre de la règle 20(2)b) RPU ensemble la règle 22 CBE et des requêtes en inscription ou en radiation de l'inscription de licences ou d'autres droits au titre de la règle 20(2)b) RPU ensemble les règles 23 et 24 CBE peuvent être authentifiés par une signature manuscrite, une signature sous forme d'image en fac-similé ("facsimile signature")<sup>2</sup>, une signature alphanumérique ("text string signature")<sup>3</sup> ou une signature numérique dans les conditions précisées par l'OEB.<sup>4</sup>

**Article 2**

**Entrée en vigueur**

La présente décision entre en vigueur le 1<sup>er</sup> avril 2024.

Fait à Munich, le 9 février 2024

*António CAMPINOS*

Président

<sup>1</sup> Beschluss des Verwaltungsrats vom 14. Dezember 2023 (ABl. EPA 2024, A16).

<sup>2</sup> Siehe Artikel 12 (2) des Beschlusses des Präsidenten des EPA vom 3. Mai 2023 über die elektronische Einreichung von Unterlagen (ABl. EPA 2023, A48).

<sup>3</sup> Siehe Artikel 12 (3) des Beschlusses des Präsidenten des EPA vom 3. Mai 2023 über die elektronische Einreichung von Unterlagen (ABl. EPA 2023, A48).

<sup>4</sup> Siehe Mitteilung des Europäischen Patentamts vom 9. Februar 2024 über die geänderte Regel 22 EPÜ (ABl. EPA 2024, A22).

<sup>1</sup> Decision of the Administrative Council dated 14 December 2023 (OJ EPO 2024, A16).

<sup>2</sup> See Article 12(2) of the decision of the President of the EPO dated 3 May 2023 concerning the electronic filing of documents (OJ EPO 2023, A48).

<sup>3</sup> See Article 12(3) of the decision of the President of the EPO dated 3 May 2023 concerning the electronic filing of documents (OJ EPO 2023, A48).

<sup>4</sup> See notice from the European Patent Office dated 9 February 2024 concerning revised Rule 22 EPC (OJ EPO 2024, A22).

<sup>1</sup> Décision du Conseil d'administration en date du 14 décembre 2023 (JO OEB 2024, A16).

<sup>2</sup> Voir article 12(2) de la décision du Président de l'OEB, en date du 3 mai 2023, relative au dépôt électronique de documents (JO OEB 2023, A48).

<sup>3</sup> Voir article 12(3) de la décision du Président de l'OEB, en date du 3 mai 2023, relative au dépôt électronique de documents (JO OEB 2023, A48).

<sup>4</sup> Voir communiqué de l'Office européen des brevets, en date du 9 février 2024, relatif à la version révisée de la règle 22 CBE (JO OEB 2024, A22).

**Beschluss des Präsidenten des Europäischen Patentamts vom 9. Februar 2024 über den webbasierten Online-Dienst MyEPO Portfolio und die elektronische Zustellung an die Mailbox in Verfahren für europäische Patente mit einheitlicher Wirkung**

Der Präsident des Europäischen Patentamts, gestützt auf die Regeln 3 und 20 der Durchführungsordnung zum einheitlichen Patentschutz (DOEPS) sowie die Artikel 10 (2) a), 119 und 128 und die Regeln 2, 127, 145 und 147 EPÜ, beschließt:

**Artikel 1**

**MyEPO-Portfolio-Dienste für europäische Patente mit einheitlicher Wirkung**

Soweit sie für das Europäische Patentamt bei der Ausführung der ihm nach Artikel 9 der Verordnung (EU) Nr. 1257/2012 übertragenen Verwaltungsaufgaben von Bedeutung sind, finden alle in MyEPO Portfolio angebotenen Dienste sowie die elektronische Zustellung an die Mailbox Anwendung in Verfahren für europäische Patente mit einheitlicher Wirkung<sup>1</sup>.

**Artikel 2**

**Inkrafttreten**

Dieser Beschluss tritt am 1. April 2024 in Kraft.

Geschehen zu München am 9. Februar 2024

*António CAMPINOS*

Präsident

**Decision of the President of the European Patent Office dated 9 February 2024 concerning the web-based online service MyEPO Portfolio and electronic notification to the Mailbox in proceedings related to European patents with unitary effect**

The President of the European Patent Office, having regard to Rules 3 and 20 of the Rules relating to Unitary Patent Protection (UPR), and to Articles 10(2)(a), 119 and 128 as well as Rules 2, 127, 145 and 147 EPC, has decided as follows:

**Article 1**

**MyEPO Portfolio services for European patents with unitary effect**

In so far as they are relevant to the European Patent Office in carrying out the administrative tasks entrusted to it under Article 9 of the Regulation (EU) No 1257/2012, all services offered in MyEPO Portfolio as well as electronic notification to the Mailbox apply to proceedings related to European patents with unitary effect.<sup>1</sup>

**Article 2**

**Entry into force**

This decision enters into force on 1 April 2024.

Done at Munich, 9 February 2024

*António CAMPINOS*

President

**Décision du Président de l'Office européen des brevets, en date du 9 février 2024, relative au service en ligne basé sur Internet MyEPO Portfolio et à la signification par voie électronique via la Mailbox dans le cadre des procédures relatives aux brevets européens à effet unitaire**

Le Président de l'Office européen des brevets, vu les règles 3 et 20 du règlement d'application relatif à la protection unitaire conférée par un brevet (RPU), ainsi que les articles 10(2)a), 119 et 128 et les règles 2, 127, 145 et 147 CBE, décide :

**Article premier**

**Services MyEPO Portfolio pour les brevets européens à effet unitaire**

Dans la mesure où ils sont pertinents pour l'Office européen des brevets dans l'exécution des tâches administratives qui lui sont confiées par l'article 9 du règlement (UE) n° 1257/2012, tous les services proposés dans MyEPO Portfolio ainsi que la signification par voie électronique via la Mailbox s'appliquent aux procédures relatives aux brevets européens à effet unitaire.<sup>1</sup>

**Article 2**

**Entrée en vigueur**

La présente décision entre en vigueur le 1<sup>er</sup> avril 2024.

Fait à Munich, le 9 février 2024

*António CAMPINOS*

Président

<sup>1</sup> Siehe die Mitteilung des EPA vom 9. Februar 2024 über neue Funktionen von MyEPO Portfolio (ABI. EPA 2024, A21) und die Mitteilung des EPA vom 24. April 2023 über die Ausweitung der elektronischen Zustellung über die Mailbox auf Dokumente in Verfahren für europäische Patente mit einheitlicher Wirkung (Zusatzpublikation 3, ABI. EPA 2023, 7).

<sup>1</sup> See the notice from the EPO dated 9 February 2024 concerning new features of MyEPO Portfolio (OJ EPO 2024, A21) and the notice from the EPO dated 24 April 2023 concerning the expansion of electronic notification via the Mailbox to documents in proceedings related to European patents with unitary effect (Supplementary publication 3, OJ EPO 2023, 7).

<sup>1</sup> Voir le Communiqué de l'Office européen des brevets, en date du 9 février 2024, relatif aux nouvelles fonctionnalités de MyEPO Portfolio (JO OEB 2024, A21) et le Communiqué de l'Office européen des brevets, en date du 24 avril 2023, relatif à l'extension des significations par voie électronique au moyen de la Mailbox aux documents dans le cadre des procédures relatives aux brevets européens à effet unitaire (Publication supplémentaire 3, JO OEB 2023, 7).

**Beschluss des Präsidenten des Europäischen Patentamts vom 9. Februar 2024 über den webbasierten Online-Dienst MyEPO Portfolio und die elektronische Zustellung an die Mailbox in Verfahren nach dem EPÜ und nach dem PCT**

Der Präsident des Europäischen Patentamts, gestützt auf die Artikel 10 (2) a), 119 und 128 und die Regeln 2, 127, 145 und 147 EPÜ sowie die Artikel 27 (7) und 49 und die Regeln 44, 80.6, 89bis.1 und 2, 94.2bis und 94.3 PCT, beschließt:

**Artikel 1**

**Umfang von MyEPO Portfolio**

1. MyEPO Portfolio ist ein sicherer webbasierter Online-Dienst für Beteiligte an Verfahren vor dem EPA. Die Anmeldung in MyEPO Portfolio bietet Zugang zu folgenden Funktionen:

- a) elektronische Zustellung über die Mailbox;
- b) elektronische Einreichung gemäß Artikel 3;
- c) Akteneinsicht gemäß Artikel 4;
- d) gemeinsamer Bereich gemäß Artikel 5;
- e) Vertreterbereich gemäß Artikel 6;
- f) weitere Funktionen nach entsprechender Bekanntmachung.

2. Für die Nutzung von MyEPO Portfolio ist eine Authentifizierung über ein vom EPA zugelassenes Mittel erforderlich.

3. Die Verfügbarkeit einiger Funktionen innerhalb von MyEPO Portfolio kann auf bestimmte Nutzerkategorien beschränkt sein.

**Artikel 2**

**Elektronische Zustellung**

1. Die elektronische Zustellung nach Regel 127 EPÜ wird durch Übermittlung einer elektronischen Mitteilung an eine aktivierte Mailbox bewirkt.

2. Dokumente gelten im Sinne von Regel 127 (2) EPÜ an dem Tag als zugegangen, an dem das Dokument in der betreffenden Mailbox bereitgestellt wurde.

3. Die elektronische Zustellung in Verfahren nach dem PCT richtet sich nach den Bestimmungen des PCT.

**Decision of the President of the European Patent Office dated 9 February 2024 concerning the web-based online service MyEPO Portfolio and electronic notification to the Mailbox in proceedings under the EPC and the PCT**

The President of the European Patent Office, having regard to Articles 10(2)(a), 119 and 128 and Rules 2, 127, 145 and 147 EPC and to Articles 27(7) and 49 and Rules 44, 80.6, 89bis.1 and 2, 94.2bis and 94.3 PCT, has decided as follows:

**Article 1**

**Scope of MyEPO Portfolio**

1. MyEPO Portfolio is a secure, web-based online service for parties to proceedings before the EPO. By signing in to MyEPO Portfolio, access is provided to:

- (a) electronic notification via Mailbox;
- (b) electronic filing as specified in Article 3;
- (c) inspection of files as specified in Article 4;
- (d) a shared area as specified in Article 5;
- (e) a representative area as specified in Article 6;
- (f) upon further announcement, additional functionalities.

2. Use of MyEPO Portfolio requires authentication by any means allowed by the EPO.

3. The availability of certain functionalities in MyEPO Portfolio may be limited to specific categories of users.

**Article 2**

**Electronic notification**

1. Electronic notification under Rule 127 EPC is effected by electronic communication to an activated Mailbox.

2. Documents reach their destination within the meaning of Rule 127(2) EPC on the date the document has been made available in the corresponding Mailbox.

3. Electronic notification in proceedings under the PCT is governed by the provisions of the PCT.

**Décision du Président de l'Office européen des brevets, en date du 9 février 2024, relative au service en ligne basé sur Internet MyEPO Portfolio et à la signification par voie électronique via la Mailbox dans les procédures au titre de la CBE et du PCT**

Le Président de l'Office européen des brevets, vu les articles 10(2)a), 119 et 128 et les règles 2, 127, 145 et 147 CBE, ainsi que les articles 27.7) et 49 et les règles 44, 80.6, 89bis.1 et 2, 94.2bis et 94.3 PCT, décide :

**Article premier**

**Portée de MyEPO Portfolio**

1. MyEPO Portfolio est un service en ligne sécurisé, basé sur Internet, à l'intention des parties aux procédures devant l'OEB. La connexion à MyEPO Portfolio permet d'accéder :

- a) à la signification par voie électronique via la Mailbox ;
- b) au dépôt électronique, tel que défini à l'article 3 ;
- c) à l'inspection publique, telle que définie à l'article 4 ;
- d) à un espace partagé, tel que défini à l'article 5 ;
- e) à un espace mandataires, tel que défini à l'article 6 ;
- f) à d'autres fonctionnalités, après une annonce correspondante.

2. L'utilisation de MyEPO Portfolio exige une authentification via des moyens autorisés par l'OEB.

3. La disponibilité de certaines fonctionnalités dans MyEPO Portfolio peut être limitée à certaines catégories d'utilisateurs.

**Article 2**

**Signification par voie électronique**

1. La signification par voie électronique visée à la règle 127 CBE se fait en transmettant un message électronique à une Mailbox activée.

2. Les documents parviennent à destination au sens de la règle 127(2) CBE à la date à laquelle le document a été rendu accessible dans la Mailbox correspondante.

3. La signification par voie électronique dans les procédures au titre du PCT est régie par les dispositions du PCT.

4. Internationale Patentanwälte und Anmelder, die ihren Wohnsitz oder Sitz nicht in einem EPÜ-Vertragsstaat haben, aber zur Vertretung vor dem EPA in Verfahren in der internationalen Phase nach dem PCT zugelassen sind, können sich für die elektronische Zustellung über die Mailbox registrieren, um Mitteilungen des EPA als (S)ISA oder IPEA in der internationalen Phase an die Mailbox zu empfangen.

5. Im Fall der elektronischen Zustellung werden keine Papierexemplare parallel zugestellt.

6. Die Absätze 1 bis 5 gelten entsprechend für die elektronische Übermittlung von Mitteilungen und Bescheiden, die nicht förmlich zuzustellen sind.

**Artikel 3**

**Elektronische Einreichung**

1. Die Nutzer können auf eine Mitteilung des EPA antworten und Anträge oder Mitteilungen mit Begleitunterlagen einreichen, sofern und insoweit die Erwiderung, der Antrag oder die Mitteilung (nachstehend übergreifend als Einreichung bezeichnet)

a) in MyEPO Portfolio vorgesehen ist und

b) in einer auf der EPA-Website oder auf andere geeignete Weise veröffentlichten Liste enthalten ist.

2. Unbeschadet der Bestimmungen zur Einreichung von Sequenzprotokollen<sup>1</sup> sind alle Begleitunterlagen im PDF- oder TIFF-Format einzureichen. Weitere Dokumentenformate können nach entsprechender Bekanntmachung im Amtsblatt des EPA zugelassen werden. Mit Ausnahme von zu Beweiszwecken eingereichten Dokumenten müssen Unterlagen im PDF- oder TIFF-Format der Definition dieser Formate in den Verwaltungsvorschriften zum PCT, Teil 7 und Anlage F entsprechen.<sup>2</sup>

<sup>1</sup> Siehe Regel 30 EPÜ, Regel 13ter PCT, Beschluss des Präsidenten des Europäischen Patentamts vom 9. Dezember 2021 über die Einreichung von Sequenzprotokollen (ABl. EPA 2021, A96) und Mitteilung des Europäischen Patentamts vom 9. Dezember 2021 über die Einreichung von Sequenzprotokollen (ABl. EPA 2021, A97).

<sup>2</sup> Siehe Anlage F zu den Verwaltungsvorschriften zum Vertrag über die internationale Zusammenarbeit auf dem Gebiet des Patentwesens, Standard für die elektronische Einreichung und Bearbeitung internationaler Anmeldungen unter [wipo.int/pct/en/texts/ai/annex\\_f.html](http://wipo.int/pct/en/texts/ai/annex_f.html).

4. International agents and applicants who do not have their residence or principal place of business in an EPC contracting state but are entitled to act before the EPO in PCT international phase proceedings can register for electronic notification via Mailbox to receive communications from the EPO in the international phase where it acts as (S)ISA or IPEA.

5. In case of electronic notification, no paper copies will be notified in parallel.

6. Paragraphs 1 to 5 apply *mutatis mutandis* to the electronic delivery of notices and communications not subject to notification.

**Article 3**

**Electronic filing**

1. Users may respond to a communication from the EPO and file requests or notifications, together with accompanying documents, on condition and to the extent that such response, request or notification (hereinafter jointly referred to as submission) is

(a) provided for in MyEPO Portfolio, and

(b) included in a list published on the EPO website or in any other suitable form.

2. Without prejudice to the provisions governing the filing of sequence listings,<sup>1</sup> any accompanying documents must be filed in PDF or TIFF format. Other document formats may be permitted upon further announcement in the Official Journal of the EPO. Documents in PDF or TIFF format other than those filed as evidence must comply with the definition of these formats provided in the Administrative Instructions under the PCT, Part 7 and Annex F.<sup>2</sup>

<sup>1</sup> See Rule 30 EPC, Rule 13ter PCT, the decision of the President of the European Patent Office dated 9 December 2021 on the filing of sequence listings (OJ EPO 2021, A96) and the notice from the EPO dated 9 December 2021 concerning the filing of sequence listings (OJ EPO 2021, A97).

<sup>2</sup> See Annex F to the Administrative Instructions under the Patent Cooperation Treaty, Standard for the filing and processing in electronic form of international applications, available at [wipo.int/pct/en/texts/ai/annex\\_f.html](http://wipo.int/pct/en/texts/ai/annex_f.html).

4. Les mandataires et demandeurs internationaux qui n'ont pas leur domicile ou leur siège dans un État partie à la CBE, mais qui sont autorisés à assurer une représentation devant l'OEB durant la phase internationale des procédures selon le PCT peuvent s'inscrire à la signification par voie électronique via la Mailbox afin de recevoir des notifications de l'OEB agissant en qualité d'ISA, de SISA ou d'IPEA dans la phase internationale.

5. En cas de signification par voie électronique, aucune copie papier n'est signifiée parallèlement.

6. Les paragraphes 1 à 5 s'appliquent par analogie à la transmission, par voie électronique, des communications et des notifications qui ne font pas l'objet d'une signification.

**Article 3**

**Dépôt électronique**

1. Les utilisateurs peuvent répondre à une notification de l'OEB et déposer des requêtes ou des communications, ainsi que des documents d'accompagnement, pour autant qu'une telle réponse, requête ou communication (ci-après regroupées sous la dénomination "documents") :

a) soit prévue dans MyEPO Portfolio, et

b) figure dans une liste publiée sur le site Internet de l'OEB ou sous une autre forme adaptée.

2. Sans préjudice des dispositions régissant le dépôt de listages de séquences,<sup>1</sup> les documents d'accompagnement doivent être déposés au format PDF ou TIFF. D'autres formats pourront être autorisés après une annonce correspondante dans le Journal officiel de l'OEB. Les documents au format PDF ou TIFF, autres que ceux déposés en tant que moyen de preuve doivent satisfaire à la définition de ces formats prévue à la septième partie et à l'Annexe F des Instructions administratives du PCT.<sup>2</sup>

<sup>1</sup> Voir règle 30 CBE, règle 13ter PCT, la Décision du Président de l'Office européen des brevets, en date du 9 décembre 2021, relative au dépôt de listages de séquences (JO OEB 2021, A96) et le Communiqué de l'OEB, en date du 9 décembre 2021, relatif au dépôt de listages de séquences (JO OEB 2021, A97).

<sup>2</sup> Voir l'Annexe F des Instructions administratives du PCT, intitulée "Norme concernant le dépôt et le traitement électroniques des demandes internationales", qui figure sur [wipo.int/pct/fr/texts/ai/annex\\_f.html](http://wipo.int/pct/fr/texts/ai/annex_f.html).

3. Jede Einreichung gemäß Absatz 1 erfordert eine Unterschrift in Form einer alphanumerischen Signatur. Weitere Formen der Unterzeichnung können nach Bekanntmachung im Amtsblatt des EPA zugelassen werden.

4. Jede Einreichung gemäß Absatz 1 wird in einem elektronischen Dokument festgehalten, das während des Übertragungsvorgangs automatisch generiert wird. Dieses Dokument und alle Begleitunterlagen werden in die Akte aufgenommen und der Öffentlichkeit für die Akteneinsicht gemäß Artikel 128 EPÜ zugänglich gemacht.

5. Gegen Absatz 1 verstoßende Einreichungen gelten als nicht eingegangen.

6. Der Eingang von über MyEPO Portfolio vorgenommenen Einreichungen wird vom EPA nach der Übermittlung elektronisch bestätigt. Die Empfangsbescheinigung wird vom EPA während des Übertragungsvorgangs digital signiert bereitgestellt.

7. Sofern dieser Beschluss nichts anderes vorsieht oder zulässt, gilt der Beschluss des Präsidenten des Europäischen Patentamts über die elektronische Einreichung von Unterlagen entsprechend für alle Einreichungen nach Absatz 1.<sup>3</sup>

**Artikel 4**

**Akteneinsicht für Anmeldungen und Patente**

1. Die Unterlagen der elektronischen Akte europäischer Patentanmeldungen und erteilter Patente sowie internationaler Anmeldungen nach dem PCT, für die das EPA als Bestimmungsamt oder ausgewähltes Amt tätig wird, können über MyEPO Portfolio gemäß Artikel 128 (4) EPÜ eingesehen werden.

2. Die Akteneinsicht in unveröffentlichte europäische Patentanmeldungen ist gemäß Artikel 128 (1) EPÜ auf den bestellten europäischen zugelassenen Vertreter bzw. Rechtsanwalt sowie auf Anmelder beschränkt, die keinen zugelassenen Vertreter bzw. Rechtsanwalt bestellt haben.

<sup>3</sup> Derzeit: Beschluss des Präsidenten des Europäischen Patentamts vom 3. Mai 2023 über die elektronische Einreichung von Unterlagen (ABI. EPA 2023, A48).

3. Any submission made in accordance with paragraph 1 requires a signature in the form of a text string signature. Other forms of signature may be made available upon announcement in the Official Journal of the EPO.

4. Any submission made in accordance with paragraph 1 is reflected in an electronic document automatically generated within the submission session. This document and any accompanying documents are put into the file and made available for public file inspection in accordance with Article 128 EPC.

5. Any submission made in contravention of paragraph 1 will be deemed not to have been received.

6. Receipt of any submission filed via MyEPO Portfolio is acknowledged electronically by the EPO following submission. The acknowledgment of receipt is provided, digitally signed by the EPO, within the submission session.

7. Unless the present decision provides or permits otherwise, the decision of the President of the European Patent Office concerning the electronic filing of documents applies *mutatis mutandis* to any filing in accordance with paragraph 1.<sup>3</sup>

**Article 4**

**Inspection of files relating to applications and patents**

1. The documents in the electronic file relating to European patent applications and granted patents, and to international (PCT) applications for which the EPO acts as a designated or elected Office, may be inspected via MyEPO Portfolio in accordance with Article 128(4) EPC.

2. Inspection of files relating to an unpublished European patent application is restricted to the appointed European professional representative or legal practitioner in accordance with Article 128(1) EPC and to applicants who have not appointed a professional representative or legal practitioner.

<sup>3</sup> See, currently, the decision of the President of the European Patent Office dated 3 May 2023 concerning the electronic filing of documents (OJ EPO 2023, A48).

3. Tout document déposé conformément au paragraphe 1 requiert une signature alphanumérique. D'autres types de signature pourront être pris en charge après une annonce correspondante dans le Journal officiel de l'OEB.

4. Tout document déposé conformément au paragraphe 1 est reproduit sous forme de document électronique généré automatiquement pendant la session de transmission. Ce document généré, ainsi que les éventuels documents d'accompagnement, sont versés au dossier et sont ouverts à l'inspection publique conformément à l'article 128 CBE.

5. Tout document dont le dépôt n'est pas conforme aux dispositions du paragraphe 1 est réputé ne pas avoir été reçu.

6. La réception de tout document déposé via MyEPO Portfolio est confirmée électroniquement par l'OEB lorsque la transmission a été effectuée. L'accusé de réception est fourni avec une signature numérique de l'OEB émise pendant la session de transmission.

7. À moins que la présente décision en dispose autrement, la décision du Président de l'OEB relative au dépôt électronique de documents s'applique par analogie à tout dépôt effectué conformément au paragraphe 1.<sup>3</sup>

**Article 4**

**Inspection publique des dossiers de demandes de brevet et de brevets**

1. Les documents versés au dossier électronique de demandes de brevet européen et de brevets européens délivrés ainsi que ceux versés au dossier de demandes PCT pour lesquelles l'OEB agit en qualité d'office désigné ou d'office élu sont ouverts à l'inspection publique par le biais de MyEPO Portfolio, en application de l'article 128(4) CBE.

2. L'inspection publique de dossiers relatifs à des demandes de brevet européen qui n'ont pas encore été publiées est réservée au mandataire agréé européen ou à l'avocat désigné, en application de l'article 128(1) CBE, et aux demandeurs qui n'ont pas encore désigné de mandataire agréé ou d'avocat.

<sup>3</sup> Voir, actuellement, la Décision du Président de l'Office européen des brevets, en date du 3 mai 2023, relative au dépôt électronique de documents (JO OEB 2023, A48).

**Artikel 5**

**Gemeinsamer Bereich**

1. Die Nutzer und das EPA können Dokumente in den Gemeinsamen Bereich hochladen und dort gemeinsam in Echtzeit bearbeiten.

2. Das Hochladen und Bearbeiten der Dokumente nach Absatz 1 dient ausschließlich Konsultationszwecken. Solche Dokumente gelten nicht als beim EPA eingereicht bzw. vom EPA zugestellt.

**Artikel 6**

**Vertreterbereich**

Die Nutzer können Einträge in Vertreterregistern über den Vertreterbereich verwalten, sofern und insoweit die betreffende Funktion

a) in MyEPO Portfolio vorgesehen ist und

b) in einer auf der EPA-Website oder auf andere geeignete Weise veröffentlichten Liste enthalten ist.

**Artikel 7**

**Aufhebung früherer Beschlüsse**

Mit Inkrafttreten dieses Beschlusses tritt der Beschluss des Präsidenten des Europäischen Patentamts vom 9. Oktober 2023 über den webbasierten Online-Dienst MyEPO Portfolio und die elektronische Zustellung an die Mailbox (ABl. EPA 2023, A89) außer Kraft.

**Artikel 8**

**Inkrafttreten**

Dieser Beschluss tritt am 1. April 2024 in Kraft.

Geschehen zu München am 9. Februar 2024

*António CAMPINOS*

Präsident

**Article 5**

**Shared area**

1. Users as well as the EPO can upload documents to the shared area and edit them there together in real time.

2. The uploading or editing of the documents referred to in paragraph 1 is done for consultation purposes only. Such documents will not be considered as having been filed with the EPO or as having been notified by the EPO.

**Article 6**

**Representative area**

Users can administer entries in registers of representatives via the representative area, on condition and to the extent that such functionalities are

(a) provided for in MyEPO Portfolio, and

(b) included in a list published on the EPO website or in any other suitable form.

**Article 7**

**Previous decisions superseded**

When this decision enters into force, the decision of the President of the European Patent Office dated 9 October 2023 concerning the web-based online service MyEPO Portfolio and electronic notification to the Mailbox (OJ EPO 2023, A89) will cease to have effect.

**Article 8**

**Entry into force**

This decision enters into force on 1 April 2024.

Done at Munich, 9 February 2024

*António CAMPINOS*

President

**Article 5**

**Espace partagé**

1. Les utilisateurs et l'OEB peuvent charger des documents dans l'Espace partagé, où ils peuvent les éditer conjointement en temps réel.

2. Les documents visés au paragraphe 1 ne sont chargés ou édités qu'à des fins de consultation. Ils ne seront pas considérés comme ayant été déposés auprès de l'OEB ou signifiés par l'OEB.

**Article 6**

**Espace mandataires**

Les utilisateurs peuvent gérer les inscriptions dans les registres de mandataires via l'Espace Mandataires pour autant que la fonctionnalité correspondante :

a) soit prévue dans MyEPO Portfolio, et

b) figure dans une liste publiée sur le site Internet de l'OEB ou sous une autre forme adaptée.

**Article 7**

**Annulation de décisions antérieures**

À la date d'entrée en vigueur de la présente décision, la Décision du Président de l'Office européen des brevets, en date du 9 octobre 2023, relative au service en ligne basé sur Internet MyEPO Portfolio et à la signification par voie électronique via la Mailbox (JO OEB 2023, A89) cesse de produire ses effets.

**Article 8**

**Entrée en vigueur**

La présente décision entre en vigueur le 1<sup>er</sup> avril 2024.

Fait à Munich, le 9 février 2024

*António CAMPINOS*

Président

**Mitteilung des Europäischen Patentamts vom 9. Februar 2024 über neue Funktionen von MyEPO Portfolio**

1. MyEPO Portfolio ist ein sicherer webbasierter Online-Dienst für Beteiligte an Verfahren vor dem EPA. Er bietet verbesserten Zugang zu mehreren Online-Diensten, ermöglicht den Austausch digitaler Informationen und bietet ein zeitgemäßes vereinfachtes Konzept für Verfahrenseinreichungen.

2. Der Dienst wurde im Juni 2022 eingeführt und wird kontinuierlich verbessert. Im Laufe des Jahres 2023 wurden neue Funktionen zur Verfügung gestellt, darunter ein gemeinsamer Bereich für die Echtzeit-Interaktion von Prüfungsabteilungen und Nutzern, Alternativen zu Smartcards für die Nutzerauthentifizierung sowie ein Vertreterbereich, wo zugelassene Vertreter ihren Eintrag in der Liste der zugelassenen Vertreter vor dem EPA verwalten können.<sup>1</sup>

3. Am 1. April 2024 führt das EPA neue Funktionen in MyEPO Portfolio ein, die in dieser Mitteilung beschrieben sind. Parallel wird der Beschluss des Präsidenten über den webbasierten Online-Dienst MyEPO Portfolio und die elektronische Zustellung an die Mailbox<sup>2</sup> aktualisiert, um den erweiterten Funktionsumfang von MyEPO Portfolio widerzuspiegeln. Ferner wird auf den Beschluss des Präsidenten über den webbasierten Online-Dienst MyEPO Portfolio in Verfahren für europäische Patente mit einheitlicher Wirkung verwiesen.<sup>3</sup>

<sup>1</sup> Siehe die Mitteilung des EPA vom 3. Mai 2023 über neue Meilensteine für die Online-Dienste des EPA (ABl. EPA 2023, A50), vom 31. Mai 2023 über die Einführung eines gemeinsamen Bereichs in MyEPO Portfolio (ABl. EPA 2023, A59) und vom 9. Oktober 2023 über neue Funktionen von MyEPO Portfolio (ABl. EPA 2023, A90).

<sup>2</sup> Beschluss des Präsidenten des Europäischen Patentamts vom 9. Februar 2024 über den webbasierten Online-Dienst MyEPO Portfolio und die elektronische Zustellung an die Mailbox in Verfahren nach dem EPÜ und nach dem PCT (ABl. EPA 2024, A20).

<sup>3</sup> Beschluss des Präsidenten des Europäischen Patentamts vom 9. Februar 2024 über den webbasierten Online-Dienst MyEPO Portfolio und die elektronische Zustellung an die Mailbox in Verfahren für europäische Patente mit einheitlicher Wirkung (ABl. EPA 2024, A19).

**Notice from the European Patent Office dated 9 February 2024 concerning new features of MyEPO Portfolio**

1. MyEPO Portfolio is a secure, web-based online service for parties to proceedings before the EPO. It provides improved access to several online services, enables the exchange of digital information and offers a contemporary, simplified approach to making procedural submissions.

2. It was launched in June 2022 and is being continually improved. Over the course of 2023, new features were made available, including a shared area allowing live interaction between examining divisions and users, alternatives to smart cards for user authentication and a representative area enabling professional representatives to administer their entries on the list of professional representatives before the EPO.<sup>1</sup>

3. On 1 April 2024, the EPO launches new MyEPO Portfolio features as described in the present notice. The decision of the President concerning the web-based online service MyEPO Portfolio and electronic notification to the Mailbox<sup>2</sup> is updated in parallel, so as to reflect the increased scope and functionality of MyEPO Portfolio. Reference is also made to the decision of the President concerning the web-based online service MyEPO Portfolio in proceedings related to European patents with unitary effect.<sup>3</sup>

<sup>1</sup> See the notices from the EPO dated 3 May 2023 concerning new milestones for EPO online services (OJ EPO 2023, A50), dated 31 May 2023 concerning the introduction of a shared area in MyEPO Portfolio (OJ EPO 2023, A59) and dated 9 October 2023 concerning new features of MyEPO Portfolio (OJ EPO 2023, A90).

<sup>2</sup> Decision of the President of the European Patent Office dated 9 February 2024 concerning the web-based online service MyEPO Portfolio and electronic notification to the Mailbox in proceedings under the EPC and the PCT (OJ EPO 2024, A20).

<sup>3</sup> Decision of the President of the European Patent Office dated 9 February 2024 concerning the web-based online service MyEPO Portfolio and electronic notification to the Mailbox in proceedings related to European patents with unitary effect (OJ EPO 2024, A19).

**Communiqué de l'Office européen des brevets, en date du 9 février 2024, relatif aux nouvelles fonctionnalités de MyEPO Portfolio**

1. MyEPO Portfolio est un service en ligne sécurisé, basé sur Internet, à l'intention des parties aux procédures devant l'OEB. Il facilite l'accès à plusieurs services en ligne, permet l'échange d'informations numériques et offre une approche moderne et simplifiée pour déposer des documents au titre des procédures.

2. Depuis son lancement en juin 2022, MyEPO Portfolio est amélioré en permanence. Au cours de l'année 2023, de nouvelles fonctionnalités ont été mises à disposition, y compris un espace partagé permettant une interaction directe entre divisions d'examen et utilisateurs, d'autres solutions que la carte à puce pour l'authentification des utilisateurs et un espace mandataires permettant aux mandataires agréés de gérer leur inscription sur la liste des mandataires agréés près l'OEB.<sup>1</sup>

3. Le 1<sup>er</sup> avril 2024, l'OEB déploie de nouvelles fonctionnalités dans MyEPO Portfolio, telles que décrites dans le présent communiqué. En parallèle, la Décision du Président relative au service en ligne basé sur Internet MyEPO Portfolio et à la signification par voie électronique via la Mailbox<sup>2</sup> a été actualisée, de manière à refléter la portée élargie et les nouvelles fonctionnalités de MyEPO Portfolio. Il est par ailleurs renvoyé à la Décision du Président relative au service en ligne basé sur Internet MyEPO Portfolio dans le cadre des procédures relatives aux brevets européens à effet unitaire.<sup>3</sup>

<sup>1</sup> Voir les communiqués de l'OEB, en date du 3 mai 2023, concernant de nouvelles étapes pour les services en ligne de l'OEB (JO OEB 2023, A50), en date du 31 mai 2023, concernant l'introduction d'un espace commun dans MyEPO Portfolio (JO OEB 2023, A59), et en date du 9 octobre 2023, relatif aux nouvelles fonctionnalités de MyEPO Portfolio (JO OEB 2023, A90).

<sup>2</sup> Décision du Président de l'Office européen des brevets, en date du 9 février 2024, relative au service en ligne basé sur Internet MyEPO Portfolio et à la signification par voie électronique via la Mailbox dans les procédures au titre de la CBE et du PCT (JO OEB 2024, A20).

<sup>3</sup> Décision du Président de l'Office européen des brevets, en date du 9 février 2024, relative au service en ligne basé sur Internet MyEPO Portfolio et à la signification par voie électronique via la Mailbox dans le cadre des procédures relatives aux brevets européens à effet unitaire (JO OEB 2024, A19).



4. Die Bereitstellung von MyEPO Portfolio lässt die bestehenden Verfahren für die Einreichung von Unterlagen, elektronische Zustellung und Akteneinsicht unberührt; MyEPO Portfolio umfasst ferner einen Link zur Zentralen Gebührenzahlung. Diese anderen Online-Dienste des EPA sind von der Einführung der neuen Funktionen in MyEPO Portfolio nicht betroffen. My Files, das Verwaltungsportal und der bestehende Mailbox-Dienst können bis zur geplanten Einstellung dieser Dienste im Juni 2024 wie bisher genutzt werden.

#### Zugriff

5. Wurden mehrere zugelassene Vertreter einzeln bestellt, so hat nur der zuerst genannte Vertreter Zugriff auf die elektronische Einreichung und die Akteneinsicht in unveröffentlichte Anmeldungen.

6. Alle Nutzer können über MyEPO Portfolio auf veröffentlichte europäische Patentanmeldungen, europäische Patente und europäische Patente mit einheitlicher Wirkung zugreifen. So können sie bestimmte Anträge auch für Anmeldungen oder Patente stellen, die nicht Teil ihres Portfolios sind, wie Anträge auf Eintragung von Rechtsübergängen, Anträge auf Eintragung und Löschung von Lizenzen und Anträge auf Ausstellung beglaubigter Kopien.

#### Elektronische Zustellung

7. Die elektronische Zustellung wird für Entscheidungen, Ladungen, Bescheide und Mitteilungen verwendet, die in einer auf der EPA-Website oder auf andere geeignete Weise veröffentlichten Liste enthalten sind.

8. Der Zugriff auf die Mailbox kann wie bisher über MyEPO Portfolio, über den bestehenden Mailbox-Dienst oder auf Antrag über eine Programmierschnittstelle (API) erfolgen. Der Zugriff über den bestehenden Mailbox-Dienst wird bis zur geplanten Einstellung dieses Dienstes im Juni 2024 möglich sein.

4. MyEPO Portfolio is provided without prejudice to the existing methods of filing documents, electronic notification and file inspection; it also includes a link to Central Fee Payment. These other EPO online services are unaffected by the launch of the new MyEPO Portfolio features. Users can continue to use My Files and the Administration facility tool, and access Mailbox as they do already until these services are decommissioned, planned for June 2024.

#### Access

5. Where multiple professional representatives have been individually appointed, only the first named representative has access to electronic filing or to inspection of the files of unpublished applications.

6. Any user can access any published European patent application, European patent or European patent with unitary effect via MyEPO Portfolio. This allows users to file certain requests in relation to applications or patents that are not part of their portfolio, such as requests for registration of transfers, requests for registration and cancellation of licences and requests for certified copies.

#### Electronic notification

7. Electronic notification is used for the decisions, summonses, notices and communications contained in a list published on the EPO website or in another suitable form.

8. As before, the Mailbox can be accessed through MyEPO Portfolio, through the existing Mailbox service or, upon request, via an application programming interface (API). Access via the existing Mailbox service will be available until this service is decommissioned, planned for June 2024.

4. Le service MyEPO Portfolio fourni est sans incidence sur les moyens existants de dépôt de documents, de signification par voie électronique et d'inspection publique ; il comprend aussi un lien vers le paiement centralisé des taxes. Le lancement des nouvelles fonctionnalités de MyEPO Portfolio est sans incidence sur ces autres services en ligne de l'OEB. Les utilisateurs pourront continuer d'utiliser My Files et le portail d'administration et d'accéder à la Mailbox selon la manière habituelle jusqu'à ce que ces outils soient mis hors service, ce qui est prévu pour juin 2024.

#### Accès

5. Lorsque plusieurs mandataires agréés ont été désignés individuellement, seul le premier mandataire cité a accès au dépôt électronique ou à l'inspection publique des dossiers relatifs à des demandes non publiées.

6. Les autres utilisateurs peuvent accéder via MyEPO Portfolio aux demandes de brevet européen publiées, ainsi qu'aux brevets européens ou aux brevets européens à effet unitaire publiés. Les utilisateurs peuvent ainsi présenter certaines requêtes concernant des demandes ou des brevets qui ne font pas partie de leur portefeuille, par exemple des requêtes en inscription de transferts, des requêtes en inscription ou en radiation de licences ou d'autres droits ou des demandes de copies certifiées conformes.

#### Signification par voie électronique

7. La signification par voie électronique englobe les décisions, citations, communications et notifications qui figurent dans une liste publiée sur le site Internet de l'OEB ou sous une autre forme adaptée.

8. Comme auparavant, il peut être accédé à la Mailbox via MyEPO Portfolio, via le service de Mailbox existant, ou, sur requête, via une interface de programmation d'application (API). L'accès via le service de Mailbox existant restera disponible jusqu'à sa mise hors service, qui est prévue pour juin 2024.

### Elektronische Einreichung

9. MyEPO Portfolio bietet Nutzern die Möglichkeit, bestimmte Arten von Erwidern, Anträgen, Mitteilungen oder andere Einreichungen und etwaige Begleitunterlagen einzureichen, sofern diese Handlungen in MyEPO Portfolio vorgesehen sind und in einer auf der EPA-Website oder auf andere geeignete Weise veröffentlichten Liste enthalten sind.<sup>4</sup>

10. Die über MyEPO Portfolio möglichen Einreichungen umfassen fristgebundene Verfahrenshandlungen in Erwidern auf eine Mitteilung des EPA, zu denen das System automatisch auffordert ("anstehende Verfahrenshandlungen"), sowie Verfahrensanträge und weitere Handlungen, zu denen das System nicht auffordert, unabhängig davon, ob dafür eine Frist gilt oder nicht.

11. Derzeit können die Nutzer von MyEPO Portfolio die folgenden Verfahrenshandlungen vornehmen, zu denen das System automatisch auffordert:

- Erwidern auf eine Mitteilung nach Regel 71 (3) EPÜ, einschließlich etwaiger Anträge auf Berichtigung bibliografischer Daten zu diesem Zeitpunkt;
- Antrag auf Weiterbehandlung vor oder nach Erlass einer Mitteilung über den Rechtsverlust nach Ablauf der Frist für die Erwidern auf eine Mitteilung nach Regel 71 (3) EPÜ;
- Erwidern auf Mitteilungen der Prüfungsabteilung in Bezug auf Anträge auf Berichtigung oder Änderung der in der Mitteilung nach Regel 71 (3) EPÜ genannten bibliografischen Daten oder in Bezug auf mögliche Unstimmigkeiten in der auf die Mitteilung nach Regel 71 (3) EPÜ hin eingereichten Übersetzung der Ansprüche;
- Erwidern auf eine Mitteilung nach Artikel 94 (3) EPÜ;
- Antrag auf Weiterbehandlung vor oder nach Erlass einer Mitteilung über den Rechtsverlust nach Ablauf der Frist für die Erwidern auf eine Mitteilung nach Artikel 94 (3) EPÜ;

<sup>4</sup> Artikel 3 (1) des Beschlusses des Präsidenten des Europäischen Patentamts vom 9. Februar 2024 über den webbasierten Online-Dienst MyEPO Portfolio und die elektronische Zustellung an die Mailbox in Verfahren nach dem EPÜ und nach dem PCT (ABI. EPA 2024, A20).

### Electronic filing

9. MyEPO Portfolio provides users with the possibility to file selected types of responses, requests, notifications, or other submissions, and submit any accompanying documents, where such action is provided for in MyEPO Portfolio and included in a list published on the EPO website or in any other suitable form<sup>4</sup>.

10. The submissions that can be made via MyEPO Portfolio include procedural acts to be performed in reply to a communication from the EPO within the prescribed period and which are automatically prompted by the system ("pending procedural actions"), and procedural requests as well as further acts which are not prompted by the system, irrespective of whether there is a time limit for responding or not.

11. At present, MyEPO Portfolio users can perform the following procedural acts that are automatically prompted by the system:

- reply to a communication under Rule 71(3) EPC, including any requests for correction of bibliographic data at that stage;
- request for further processing before or after the issuance of a noting of loss of rights following the expiry of the period for reply to a communication under Rule 71(3) EPC;
- reply to communications from the examining division in respect of requests for correction or change of the bibliographic data set out in the communication under Rule 71(3) EPC or possible inconsistencies in the translation of the claims submitted in reply to the communication under Rule 71(3) EPC;
- reply to a communication under Article 94(3) EPC;
- request for further processing before or after the issuance of a noting of loss of rights following the expiry of the period for reply to a communication under Article 94(3) EPC;

<sup>4</sup> Article 3(1) of the decision of the President of the European Patent Office dated 9 February 2024 concerning the web-based online service MyEPO Portfolio and electronic notification to the Mailbox in proceedings under the EPC and the PCT (OJ EPO 2024, A20).

### Dépôt électronique

9. MyEPO Portfolio donne aux utilisateurs la possibilité de déposer certains types de réponses, de requêtes, de communications ou d'autres documents, ainsi que des documents d'accompagnement, pour autant que l'acte en question soit prévu dans MyEPO Portfolio et figure dans une liste publiée sur le site Internet de l'OEB ou sous une autre forme adaptée.<sup>4</sup>

10. Les documents susceptibles d'être déposés via MyEPO Portfolio couvrent les actes de procédure à accomplir en réponse à une notification de l'OEB dans le délai prescrit, qui sont signalés automatiquement par le système ("actes de procédure en attente"), et les requêtes d'ordre procédural ainsi que d'autres actes qui ne sont pas signalés par le système, indépendamment de la question de savoir si un délai de réponse a été fixé.

11. Actuellement, les utilisateurs de MyEPO Portfolio peuvent accomplir les actes de procédure suivants, qui sont signalés automatiquement par le système :

- réponse à une notification prévue à la règle 71(3) CBE, y compris toute requête en correction de données bibliographiques présentée à ce stade ;
- requête en poursuite de la procédure avant ou après l'émission d'une constatation de la perte d'un droit, après expiration du délai de réponse à une notification prévue à la règle 71(3) CBE ;
- réponse aux notifications de la division d'examen relatives à des requêtes en correction ou en modification des données bibliographiques figurant dans la notification prévue à la règle 71(3) CBE, ou à d'éventuelles incohérences dans la traduction des revendications produite en réponse à la notification prévue à la règle 71(3) CBE ;
- réponse à une notification au titre de l'article 94(3) CBE ;
- requête en poursuite de la procédure avant ou après l'émission d'une constatation de la perte d'un droit, après expiration du délai de réponse à une notification prévue à l'article 94(3) CBE ;

<sup>4</sup> Article 3(1) de la Décision du Président de l'Office européen des brevets, en date du 9 février 2024, relative au service en ligne basé sur Internet MyEPO Portfolio et à la signification par voie électronique via la Mailbox dans les procédures au titre de la CBE et du PCT (JO OEB 2024, A20).

- |   |  |  |
|---|--|--|
| <ul style="list-style-type: none"> <li>- Erwiderung auf den erweiterten europäischen Recherchenbericht (Regel 70a EPÜ);</li> <li>- Antrag auf Weiterbehandlung vor oder nach Erlass einer Mitteilung über den Rechtsverlust nach Ablauf der Frist für die Erwiderung auf den erweiterten europäischen Recherchenbericht (Regel 70a EPÜ);</li> <li>- Erwiderung auf die Aufforderung zur Angabe des zu recherchierenden Gegenstands (Regel 62a oder 63 EPÜ);</li> </ul> <p>12. Außerdem können die Nutzer folgende weitere Handlungen vornehmen, zu denen das System nicht auffordert:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Antrag auf Berichtigung oder Aktualisierung der bibliografischen Daten einer Anmeldung einschließlich Berichtigung der Erfindernennung nach Regel 21 EPÜ;</li> <li>- Zurücknahme einer Anmeldung;</li> <li>- Erwiderung auf eine Mitteilung nach Regel 161 (1) und 162 EPÜ; so können Änderungen und/oder Stellungnahmen zum schriftlichen Bescheid der Internationalen Recherchenbehörde, zum vom EPA erstellten internationalen vorläufigen Prüfungsbericht oder zu den Erläuterungen des EPA im ergänzenden internationalen Recherchenbericht eingereicht werden;</li> <li>- Antrag auf Eintragung von Rechtsübergängen europäischer Patentanmeldungen (Regel 22 EPÜ), europäischer Patente (Regel 85 EPÜ) und europäischer Patente mit einheitlicher Wirkung (Regel 20 (2) b) DOEPS) – auch für veröffentlichte Patentanmeldungen oder Patente, die nicht Teil ihres Portfolios sind;</li> <li>- Antrag auf Eintragung und Löschung von Lizenzen und anderen Rechten in Bezug auf europäische Patentanmeldungen (Regeln 23 und 24 EPÜ) und europäische Patente mit einheitlicher Wirkung (Regel 20 (2) b) DOEPS) – auch für Patentanmeldungen oder Patente, die nicht Teil ihres Portfolios sind;</li> <li>- Antrag auf Ausstellung beglaubigter Kopien – auch in Bezug auf veröffentlichte Patentanmeldungen oder Patente, die nicht Teil ihres Portfolios sind;</li> <li>- Mitteilung von Änderungen der Vertretung an das EPA (s. unten Nr. 15 ff.);</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>- response to the extended European search report (Rule 70a EPC);</li> <li>- request for further processing before or after the issuance of a noting of loss of rights following the expiry of the period for reply to the extended European search report (Rule 70a EPC);</li> <li>- reply to an invitation to indicate the subject-matter for search (Rule 62a or 63 EPC).</li> </ul> <p>12. In addition, users may perform the following further acts not prompted by the system:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- request the correction or update of an application's bibliographic data, including rectification of the designation of an inventor pursuant to Rule 21 EPC;</li> <li>- withdraw an application;</li> <li>- reply to a communication under Rule 161(1) and Rule 162 EPC. This will allow users to file amendments, comments and/or observations in response to the written opinion of the International Searching Authority or the international preliminary examination report established by the EPO, or in response to the explanations to the supplementary international search report drawn up by the EPO;</li> <li>- request registration of the transfer of European patent applications (Rule 22 EPC), of European patents (Rule 85 EPC) and of European patents with unitary effect (Rule 20(2)(b) UPR), including in relation to published patent applications or patents that are not part of their portfolio;</li> <li>- request registration and cancellation of licences and other rights in respect of European patent applications (Rules 23 and 24 EPC) and European patents with unitary effect (Rule 20(2)(b) UPR), including in relation to applications or patents that are not part of their portfolio;</li> <li>- request certified copies, including in relation to published patent applications or patents that are not part of their portfolio;</li> <li>- notify the EPO of representation changes (see point 15 et seq. below);</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>- réponse au rapport de recherche européenne élargi (règle 70bis CBE) ;</li> <li>- requête en poursuite de la procédure avant ou après l'émission d'une constatation de la perte d'un droit, après expiration du délai de réponse au rapport de recherche européenne élargi (règle 70bis CBE) ;</li> <li>- réponse à l'invitation à indiquer les éléments devant faire l'objet de la recherche (règle 62bis ou règle 63 CBE).</li> </ul> <p>12. Par ailleurs, les utilisateurs peuvent accomplir les actes suivants, qui ne sont pas signalés par le système :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- requête en correction ou en mise à jour des données bibliographiques d'une demande, notamment la rectification de la désignation d'un inventeur en application de la règle 21 CBE ;</li> <li>- retrait d'une demande ;</li> <li>- réponse à une notification au titre de la règle 161(1) et de la règle 162 CBE. Les utilisateurs peuvent ainsi déposer des modifications, des commentaires et/ou des observations en réponse à l'opinion écrite de l'administration chargée de la recherche internationale, au rapport d'examen préliminaire international établi par l'OEB, ou aux explications figurant dans le rapport de recherche internationale supplémentaire établi par l'OEB ;</li> <li>- requête en inscription du transfert de demandes de brevet européen (règle 22 CBE), de brevets européens (règle 85 CBE) et de brevets européens à effet unitaire (règle 20(2)b) RPU), y compris en ce qui concerne des demandes de brevet ou des brevets publiés qui ne font pas partie de leur portefeuille ;</li> <li>- requête en inscription ou en radiation de licences ou d'autres droits concernant des demandes de brevet européen (règles 23 et 24 CBE) et des brevets européens à effet unitaire (règle 20(2)b) RPU), y compris en ce qui concerne des demandes de brevet ou des brevets qui ne font pas partie de leur portefeuille ;</li> <li>- demande de copie certifiée conforme, y compris en ce qui concerne des demandes de brevet ou des brevets publiés qui ne font pas partie de leur portefeuille ;</li> <li>- communication à l'intention de l'OEB relative à des changements de représentation (voir point 15 et s. ci-dessous) ;</li> </ul> |
|---|--|--|

- Verwaltung von Einträgen in der Liste der zugelassenen Vertreter vor dem EPA (s. unten Nr. 17 ff.).

13. MyEPO Portfolio wird um weitere Handlungen und Funktionen erweitert werden.

14. Als weitere Verbesserung wird es möglich sein, mit einer CSV-Datei Sammelanträge über MyEPO Portfolio einzureichen. So können in einem Schritt Anträge auf Eintragung von Rechtsübergängen sowie auf Eintragung und Löschung von Lizenzen für eine große Zahl von Anmeldungen gestellt werden.

#### Änderung der Vertretung

15. Zugelassene Vertreter können dem EPA mitteilen, dass sie die Vertretung für eine oder mehrere europäische Patentanmeldungen oder für ein oder mehrere europäische Patente bzw. europäische Patente mit einheitlicher Wirkung, für die sie bestellt sind, niederlegen oder an einen anderen Vertreter, Rechtsanwalt oder Zusammenschluss von Vertretern übertragen. Durch diese Mitteilung gilt das Erlöschen der Vollmacht des Vertreters im Sinne der Regel 152 (8) EPÜ als angezeigt.

16. Änderungen werden unmittelbar nach Bestätigung der Änderung bzw. Niederlegung der Vertretung durch den Nutzer eingetragen, und die betreffenden Akten erscheinen nicht mehr in der Aktenliste des zugelassenen Vertreters (bzw. des Zusammenschlusses von Vertretern, dessen Mitglied er ist). Wenn die Daten des neu bestellten zugelassenen Vertreters, Rechtsanwalts oder Zusammenschlusses von Vertretern manuell eingegeben werden, muss der Antrag vom EPA bearbeitet werden und die Eintragung verzögert sich entsprechend.

#### Vertreterbereich

17. Im Vertreterbereich können alle in der Liste der zugelassenen Vertreter eingetragenen Personen Änderungen ihres Eintrags in der Liste beantragen und ihre Telekommunikationsdaten verwalten – einschließlich der Veröffentlichung dieser Daten in der recherchierbaren Datenbank auf der EPA-Website. Außerdem können sie die Löschung ihres Eintrags aus der Liste der zugelassenen Vertreter beantragen.

- administration of entries on the list of professional representatives before the EPO (see point 17 et seq. below).

13. Additional acts and functionalities will be added to MyEPO Portfolio.

14. As a further improvement, it will be possible to submit bulk requests via MyEPO Portfolio using a CSV file. This will allow users to file requests for the registration of transfers of rights and for the registration and cancellation of licences for a large number of applications in a single step.

#### Representation changes

15. Professional representatives can notify the EPO of their withdrawal from representation or the transfer of representation to another professional representative, legal practitioner or association of professional representatives in respect of one or more European patent applications, European patents or European patents with unitary effect for which they are appointed. This notification will be deemed to constitute communication of the termination of the representative's authorisation within the meaning of Rule 152(8) EPC.

16. Changes will be registered immediately after users confirm the change or withdrawal of representation, and the files in question will no longer be displayed in MyEPO Portfolio in the list of files of the professional representative (or the association of professional representatives they are members of). If the details of the newly appointed professional representative, legal practitioner or association of professional representatives are entered manually, the registration will be delayed until the request is processed by the EPO.

#### Representative area

17. The representative area enables representatives registered on the list of professional representatives to request changes to their entry on the list and to manage their telecommunication details, including the publication of these details in the searchable database on the EPO website. They are also able to request deletion from the list of professional representatives.

- gestion des inscriptions sur la liste des mandataires agréés près l'OEB (voir point 17 et s. ci-dessous).

13. D'autres actes et fonctionnalités seront ajoutés à MyEPO Portfolio.

14. Une nouvelle amélioration consistera en la possibilité de présenter des requêtes groupées via MyEPO Portfolio au moyen d'un fichier CSV. Cela permettra aux utilisateurs de présenter en une fois des requêtes en inscription du transfert de droits et en inscription ou en radiation de licences pour un grand nombre de demandes.

#### Changements de représentation

15. Les mandataires agréés peuvent communiquer à l'OEB leur retrait de la procédure en tant que mandataire ou le transfert de la représentation à un autre mandataire agréé, avocat ou groupement de mandataires en ce qui concerne une ou plusieurs demandes de brevet européen, un ou plusieurs brevets européens ou un ou plusieurs brevets européens à effet unitaire pour lesquels ils ont été désignés. Cette communication sera réputée constituer une notification de la cessation du mandat du mandataire au sens de la règle 152(8) CBE.

16. Les changements seront inscrits dès que les utilisateurs auront confirmé le changement de représentation ou le retrait de la procédure en tant que mandataire et les dossiers concernés ne s'afficheront plus dans la liste des dossiers du mandataire agréé (ou du groupement de mandataires dont il est membre) dans MyEPO Portfolio. Si les coordonnées du mandataire agréé, de l'avocat ou du groupement de mandataires nouvellement désignés sont saisies manuellement, l'inscription n'aura lieu qu'après traitement de la requête par l'OEB.

#### Espace Mandataires

17. L'Espace Mandataires permet aux mandataires inscrits sur la liste des mandataires agréés près l'OEB de demander des changements concernant leur inscription sur la liste et de gérer leurs coordonnées de télécommunication (y compris la publication de ces coordonnées dans la base de données consultable sur le site Internet de l'OEB). Ils pourront également demander à être radiés de la liste des mandataires agréés.

18. Änderungen der Telekommunikationsdaten sind unmittelbar wirksam. Anträge auf Änderung des Eintrags oder Löschung aus der Liste werden zunächst an das EPA weitergeleitet. Im Vertreterbereich vorgenommene Änderungen wirken sich nicht automatisch auf die Mailbox-Einstellungen aus. Änderungen, die sich auf die Mailbox-Einstellungen auswirken dürften, müssen von den Nutzern separat gehandhabt werden.

19. Ab 1. April 2024 können zugelassene Vertreter anderen Mitgliedern ihres Unternehmens Zugriff auf ihren Vertreterbereich gewähren, um ihren persönlichen Eintrag in der Liste der Vertreter vor dem EPA zu verwalten. Näheres enthält die Funktionsbeschreibung für den Vertreterbereich.

20. Der Vertreterbereich wird schrittweise um zusätzliche Funktionen erweitert. Dies wird die Möglichkeit umfassen, Anträge auf Eintragung und Wiedereintragung in die Liste der zugelassenen Vertreter zu stellen.

21. Die Verwaltung von Listeneinträgen über den Vertreterbereich steht im Einklang mit dem Rechtsrahmen für den Schutz personenbezogener Daten im EPA. Die entsprechende Datenschutzerklärung kann im Vertreterbereich abgerufen werden.

**E-Mail-Benachrichtigungen**

22. Nutzer können E-Mail-Benachrichtigungen einrichten, um eine Benachrichtigung an eine von ihnen angegebene E-Mail-Adresse zu erhalten, wenn ein definiertes Ereignis eintritt.

23. E-Mail-Benachrichtigungen werden nur zur Information bereitgestellt und gelten nicht als Zustellungen nach Regel 127 EPÜ. Das Unterbleiben einer Benachrichtigung hat unabhängig vom Grund dafür keinerlei Auswirkung auf relevante Zustellungen oder Fristen. Aus der Unterlassung einer Benachrichtigung können keine Ansprüche hergeleitet werden. Die Nutzer sollten daher in jedem Fall die Mailbox regelmäßig auf neue Mitteilungen prüfen.

**Formale und technische Erfordernisse**

24. Weitere formale und technische Erfordernisse sind in MyEPO Portfolio und in der zur Verfügung gestellten Dokumentation aufgeführt.

18. Changes made to the telecommunication details have immediate effect. Requests for changes to the entry and for deletion from the list are first forwarded to the EPO. Changes made via the representative area will not automatically affect Mailbox settings. Any change likely to affect Mailbox settings must be handled separately by users.

19. As of 1 April 2024, professional representatives can grant permission for other users from their company to access their representative area to manage their personal entry in the list of representatives before the EPO. The Representative area feature guide provides further details.

20. The representative area will successively be extended to include additional features. These will include the ability to file requests for entry and re-entry on the list of professional representatives.

21. The management of list entries via the representative area is in line with the legal framework for the protection of personal data at the EPO. The corresponding data protection statement can be accessed from the representative area.

**Email alerts**

22. Users can set up email alerts to be sent to an email address specified by them when a defined event occurs.

23. Email alerts are provided as a courtesy service for information only and are not considered as notifications under Rule 127 EPC. Failure to send an alert for whatever reason will have no effect on any relevant notification or time limit. Users cannot invoke the omission of an alert. Users are reminded to check Mailbox frequently for new communications.

**Formal and technical requirements**

24. Further formal and technical requirements are indicated in MyEPO Portfolio and in the accompanying documentation made available to users.

18. Les modifications des coordonnées de télécommunication sont apportées avec effet immédiat. Les requêtes en inscription sur la liste et en radiation de la liste sont d'abord transmises à l'OEB. Les changements apportés via l'Espace Mandataires n'affecteront pas automatiquement les réglages de la Mailbox. Tout changement susceptible d'affecter les réglages de la Mailbox doit être traité séparément par les utilisateurs.

19. À compter du 1<sup>er</sup> avril 2024, les mandataires agréés pourront donner l'autorisation à d'autres utilisateurs de leur société d'accéder à leur espace mandataires pour gérer leur inscription individuelle sur la liste des mandataires agréés près l'OEB. De plus amples informations sont fournies dans le guide de la fonction Espace Mandataires.

20. L'Espace Mandataires sera progressivement élargi pour comprendre de nouvelles fonctionnalités. Il sera notamment possible de présenter des requêtes en inscription et en réinscription sur la liste des mandataires agréés.

21. La gestion des inscriptions sur la liste via l'Espace Mandataires est conforme au cadre juridique relatif à la protection des données à caractère personnel à l'OEB. La déclaration correspondante relative à la protection des données est accessible depuis l'Espace Mandataires.

**Alertes par courrier électronique**

22. Les utilisateurs peuvent créer des alertes par courrier électronique pour recevoir à l'adresse qu'ils ont indiquée des courriers électroniques déclenchés par des événements spécifiques.

23. Les alertes par courrier électronique constituent une prestation fournie à titre de service, à titre purement informatif ; elles ne sont pas considérées comme des significations au sens de la règle 127 CBE. Le fait qu'une alerte n'ait pas été envoyée, pour quelque motif que ce soit, n'a aucune incidence sur les significations ou délais applicables. Les utilisateurs ne peuvent se prévaloir de l'omission d'une alerte. Il est rappelé aux utilisateurs de vérifier régulièrement s'il y a de nouvelles notifications dans la Mailbox.

**Exigences formelles et techniques**

24. D'autres exigences formelles et techniques sont indiquées dans MyEPO Portfolio et dans la documentation d'accompagnement qui est mise à disposition des utilisateurs.

**Mitteilung des Europäischen Patentamts vom 9. Februar 2024 über die geänderte Regel 22 EPÜ**

1. Am 14. Dezember 2023 hat der Verwaltungsrat der Europäischen Patentorganisation Änderungen der Regel 22 EPÜ zur Eintragung von Rechtsübergängen beschlossen.<sup>1</sup> Die Änderungen treten am 1. April 2024 in Kraft.

2. Die geänderte Bestimmung gilt auch für die Eintragung von Erteilungen, Übertragungen und Löschungen von Lizenzen und anderen Rechten nach Regel 23 und 24 EPÜ. Sie ist ferner entsprechend anwendbar in Verfahren für europäische Patente mit einheitlicher Wirkung.<sup>2</sup>

**Zulassung von elektronischen Unterschriften auf Verträgen und Erklärungen zur Stützung von Anträgen nach den Regeln 22 und 85 sowie den Regeln 23 und 24 EPÜ**

3. Die erste Änderung betrifft Unterschriften auf Übertragungsverträgen sowie sonstigen Verträgen und Erklärungen zur Stützung von Anträgen nach den Regeln 22 und 85 sowie den Regeln 23 und 24 EPÜ. Gemäß der geänderten Regel 22 (1) EPÜ in Verbindung mit Regel 2 (2) EPÜ wurde die Zuständigkeit für die Entscheidung über zulässige Unterschriften dem Präsidenten des EPA übertragen. Der entsprechende Beschluss tritt am 1. April 2024 in Kraft.<sup>3</sup>

4. Zur Vereinfachung seiner Verfahren und zur Förderung der Digitalisierung lässt das Europäische Patentamt (EPA) ein breiteres Spektrum an elektronischen Unterschriften auf Dokumenten zu, die als Nachweis zur Stützung von Anträgen auf Eintragung von Rechtsübergängen nach den Regeln 22 und 85 sowie den Regeln 23 und 24 EPÜ eingereicht werden. Im Einklang mit den Erfordernissen hinsichtlich der Unterschrift im Patenterteilungsverfahren lässt das EPA die eigenhändige Unterschrift, die Faksimile-Signatur und

<sup>1</sup> Beschluss des Verwaltungsrats vom 14. Dezember 2023 (ABl. EPA 2024, A16).

<sup>2</sup> Siehe Regel 20 (2) der Durchführungsordnung zum einheitlichen Patentschutz und Beschluss des Präsidenten des Europäischen Patentamts vom 9. Februar 2024 über Unterschriften auf Verträgen und Erklärungen in Bezug auf europäische Patente mit einheitlicher Wirkung (ABl. EPA 2024, A18).

<sup>3</sup> Beschluss des Präsidenten des Europäischen Patentamts vom 9. Februar 2024 über Unterschriften auf Verträgen und Erklärungen nach den Regeln 22 und 85 sowie Regel 23 EPÜ (ABl. EPA 2024, A17).

**Notice from the European Patent Office dated 9 February 2024 concerning revised Rule 22 EPC**

1. On 14 December 2023, the Administrative Council of the European Patent Organisation adopted amendments to Rule 22 EPC, which relates to the registration of transfers of rights.<sup>1</sup> The changes will enter into force on 1 April 2024.

2. The revised provision also applies to the registration of grants, transfers and cancellations of licences and other rights under Rules 23 and 24 EPC. It further applies *mutatis mutandis* to equivalent procedures relating to European patents with unitary effect.<sup>2</sup>

**Acceptance of electronic signatures on contracts and declarations supporting requests under Rules 22 and 85 and under Rules 23 and 24 EPC**

3. The first change concerns signatures on assignment contracts and on other contracts and declarations supporting requests under Rules 22 and 85 and under Rules 23 and 24 EPC. Under amended Rule 22(1) EPC in conjunction with Rule 2(2) EPC, the competence to decide on permitted signatures has been delegated to the President of the EPO. The decision on this will enter into force on 1 April 2024.<sup>3</sup>

4. With a view to simplifying its procedures and promoting digital transformation, the European Patent Office (EPO) will accept a broader range of electronic signatures on documents submitted as evidence to support requests under Rules 22 and 85 and under Rules 23 and 24 EPC. In line with the signature requirements in the patent grant process, the EPO will accept handwritten signatures, facsimile signatures and text string signatures within the meaning of Article 12(2) and (3) of the decision by the President of

<sup>1</sup> Decision of the Administrative Council dated 14 December 2023 (OJ EPO 2024, A16).

<sup>2</sup> See Rule 20(2) of the Rules relating to Unitary Patent Protection and decision of the President of the European Patent Office dated 9 February 2024 concerning signatures on contracts and declarations relating to European patents with unitary effect (OJ EPO 2024, A18).

<sup>3</sup> Decision of the President of the European Patent Office dated 9 February 2024 concerning signatures on contracts and declarations under Rules 22, 85 and Rule 23 EPC (OJ EPO 2024, A17).

**Communiqué de l'Office européen des brevets, en date du 9 février 2024, relatif à la version révisée de la règle 22 CBE**

1. Le 14 décembre 2023, le Conseil d'administration de l'Organisation européenne des brevets a adopté des modifications de la règle 22 CBE, qui concerne l'inscription des transferts de droits.<sup>1</sup> Ces modifications entreront en vigueur le 1<sup>er</sup> avril 2024.

2. La disposition révisée s'applique également à l'inscription des délivrances, des transferts et des radiations de licences et d'autres droits au titre des règles 23 et 24 CBE. Elle s'applique en outre par analogie aux procédures équivalentes relatives aux brevets européens à effet unitaire.<sup>2</sup>

**Acceptation des signatures électroniques sur les contrats et les déclarations étayant des requêtes au titre des règles 22 et 85 et au titre des règles 23 et 24 CBE**

3. La première modification concerne l'acceptation des signatures électroniques sur les contrats et les déclarations étayant des requêtes au titre des règles 22 et 85 et au titre des règles 23 et 24 CBE. Conformément à la règle 22(1) CBE ensemble la règle 2(2) CBE, la compétence pour prendre une décision concernant les signatures autorisées a été déléguée au Président de l'OEB. La décision à ce sujet entrera en vigueur le 1<sup>er</sup> avril 2024.<sup>3</sup>

4. En vue de simplifier ses procédures et de promouvoir la transformation numérique, l'Office européen des brevets (OEB) acceptera un éventail plus large de signatures électroniques sur les documents qui sont soumis à titre de preuve pour étayer des requêtes au titre des règles 22 et 85 et au titre des règles 23 et 24 CBE. Conformément aux exigences en matière de signature dans la procédure de délivrance de brevets, l'OEB acceptera les signatures manuscrites, les signatures sous forme d'image en

<sup>1</sup> Décision du Conseil d'administration en date du 14 décembre 2023 (JO OEB 2024, A16).

<sup>2</sup> Voir la règle 20(2) du règlement d'application relatif à la protection unitaire conférée par un brevet et la décision du Président de l'Office européen des brevets, en date du 9 février 2024, relative aux signatures sur les contrats et les déclarations concernant des brevets européens à effet unitaire (JO OEB 2024, A18).

<sup>3</sup> Décision du Président de l'Office européen des brevets, en date du 9 février 2024, relative aux signatures sur les contrats et les déclarations au titre des règles 22 et 85 et de la règle 23 CBE (JO OEB 2024, A17).

die alphanumerische Signatur im Sinne des Artikels 12 (2) und (3) des Beschlusses des Präsidenten des Europäischen Patentamts vom 3. Mai 2023 über die elektronische Einreichung von Unterlagen zu.<sup>4</sup> Dokumente mit Faksimile-Signatur oder alphanumerischer Signatur können entweder auf Papier oder elektronisch über die Dienste für die Online-Einreichung eingereicht werden.

5. Darüber hinaus akzeptiert das EPA digitale Signaturen, die eine Public-Key-Infrastruktur-Technologie (PKI) verwenden, einschließlich fortgeschrittener und qualifizierter elektronischer Signaturen im Sinne der EU-eIDAS-Verordnung.<sup>5</sup> Zugelassen sind ferner digitale Signaturen, die keine PKI-Technologie verwenden, sofern die in Absatz 6 genannten Bedingungen erfüllt sind.

6. Wird eine digitale Signatur verwendet, können die betreffenden Dokumente als ausreichender Nachweis akzeptiert werden, wenn sie elektronisch eingereicht werden<sup>6</sup>, lesbar sind, nicht mit einem Computervirus infiziert sind und keine andere bösartige Software enthalten. Das EPA ist nicht verpflichtet, Unterlagen, die diesen Kriterien nicht entsprechen, entgegenzunehmen, zu öffnen oder zu bearbeiten.

7. Das EPA prüft in der Regel nicht die Echtheit der Unterschrift auf einem Dokument. Bestehen jedoch Zweifel an ihrer Echtheit, so verlangt das EPA eine Klarstellung und kann weitere Beweismittel verlangen.

<sup>4</sup> Siehe Beschluss des Präsidenten des Europäischen Patentamts vom 3. Mai 2023 über die elektronische Einreichung von Unterlagen (ABI. EPA 2023, A48).

<sup>5</sup> Siehe Verordnung (EU) Nr. 910/2014 des Europäischen Parlaments und des Rates vom 23. Juli 2014 über elektronische Identifizierung und Vertrauensdienste für elektronische Transaktionen im Binnenmarkt, Amtsblatt der Europäischen Union vom 28. August 2014, L 257/73.

<sup>6</sup> Siehe Beschluss des Präsidenten des Europäischen Patentamts vom 3. Mai 2023 über die elektronische Einreichung von Unterlagen (ABI. EPA 2023, A48), Beschluss des Präsidenten des Europäischen Patentamts vom 9. Februar 2024 über den webbasierten Online-Dienst MyEPO Portfolio und die elektronische Zustellung an die Mailbox in Verfahren nach dem EPÜ und nach dem PCT (ABI. EPA 2024, A20), Beschluss des Präsidenten des Europäischen Patentamts vom 9. Februar 2024 über den webbasierten Online-Dienst MyEPO Portfolio und die elektronische Zustellung an die Mailbox in Verfahren für europäische Patente mit einheitlicher Wirkung (ABI. EPA 2024, A19) und Mitteilung des Europäischen Patentamts vom 9. Februar 2024 über neue Funktionen von MyEPO Portfolio (ABI. EPA 2024, A21).

the European Patent Office dated 3 May 2023 concerning the electronic filing of documents.<sup>4</sup> Documents bearing a facsimile signature or a text string signature may be filed either on paper or electronically using the EPO's electronic filing services.

5. In addition, the EPO will accept digital signatures that use Public Key Infrastructure (PKI) technology, including advanced and qualified electronic signatures within the meaning of the EU's eIDAS Regulation.<sup>5</sup> It will also accept digital signatures that do not use PKI technology if the conditions specified in paragraph 6 below are met.

6. Where a digital signature is used, the documents in question can be accepted as sufficient evidence if they are filed electronically,<sup>6</sup> are legible, are not infected with a computer virus and do not contain other malicious software. The EPO is not obliged to receive, open or process documents that do not meet these criteria.

7. As a rule, the EPO does not examine the authenticity of the signature applied to a document. However, where any doubts over its authenticity arise, the EPO will require clarification and may request further evidence.

<sup>4</sup> See decision of the President of the European Patent Office dated 3 May 2023 concerning the electronic filing of documents (OJ EPO 2023, A48).

<sup>5</sup> See Regulation (EU) No 910/2014 of the European Parliament and of the Council of 23 July 2014 on electronic identification and trust services for electronic transactions in the internal market; Official Journal of the European Union of 28 August 2014, L 257/73.

<sup>6</sup> See decision of the President of the European Patent Office dated 3 May 2023 concerning the electronic filing of documents (OJ EPO 2023, A48), decision of the President of the European Patent Office dated 9 February 2024 concerning the web-based online service MyEPO Portfolio and electronic notification to the Mailbox in proceedings under the EPC and the PCT (OJ EPO 2024, A20), decision of the President of the European Patent Office dated 9 February 2024 concerning the web-based online service MyEPO Portfolio and electronic notification to the Mailbox in proceedings related to European patents with unitary effect (OJ EPO 2024, A19) and notice from the European Patent Office dated 9 February 2024 concerning new features of MyEPO Portfolio (OJ EPO 2024, A21).

fac-similé et les signatures alphanumériques au sens de l'article 12(2) et (3) de la décision du Président de l'Office européen des brevets, en date du 3 mai 2023, relative au dépôt électronique de documents.<sup>4</sup> Les documents portant une signature sous forme d'image en fac-similé ou une signature alphanumérique peuvent être déposés soit sur papier, soit par voie électronique à l'aide des services de dépôt électronique de l'OEB.

5. De plus, l'OEB acceptera les signatures numériques qui utilisent la technologie d'infrastructure à clé publique (ICP), y compris les signatures électroniques avancées et qualifiées au sens du règlement eIDAS de l'UE.<sup>5</sup> Il acceptera également les signatures numériques qui n'utilisent pas la technologie ICP si les conditions précisées au paragraphe 6 ci-dessous sont remplies.

6. Lorsqu'une signature numérique est utilisée, les documents en question peuvent être acceptés comme preuve suffisante s'ils sont déposés par voie électronique<sup>6</sup>, sont lisibles, ne sont pas infectés par un virus informatique et ne contiennent pas d'autres logiciels malveillants. L'OEB n'est pas tenu de recevoir, d'ouvrir ou de traiter des documents qui ne remplissent pas ces critères.

7. En règle générale, l'OEB n'examine pas l'authenticité de la signature apposée sur un document. Cependant, en cas de doute quant à son authenticité, l'OEB demandera une clarification et pourra demander des preuves supplémentaires.

<sup>4</sup> Voir la décision du Président de l'Office européen des brevets, en date du 3 mai 2023, relative au dépôt électronique de documents (JO OEB 2023, A48).

<sup>5</sup> Voir règlement (UE) n° 910/2014 du Parlement européen et du Conseil du 23 juillet 2014 sur l'identification électronique et les services de confiance pour les transactions électroniques au sein du marché intérieur ; Journal officiel de l'Union européenne du 28 août 2014, L 257/73.

<sup>6</sup> Voir la décision du Président de l'Office européen des brevets, en date du 3 mai 2023, relative au dépôt électronique de documents (JO OEB 2023, A48), la décision du Président de l'Office européen des brevets, en date du 9 février 2024, relative au service en ligne basé sur Internet MyEPO Portfolio et à la signification par voie électronique via la Mailbox dans les procédures au titre de la CBE et du PCT (JO OEB 2024, A20), la décision du Président de l'Office européen des brevets, en date du 9 février 2024, relative au service en ligne basé sur Internet MyEPO Portfolio et à la signification par voie électronique via la Mailbox dans le cadre des procédures relatives aux brevets européens à effet unitaire (JO OEB 2024, A19) et le communiqué de l'Office européen des brevets, en date du 9 février 2024, relatif aux nouvelles fonctionnalités de MyEPO Portfolio (JO OEB 2024, A21).

### Unterschriftsberechtigung

8. Außerdem werden die Eintragungsprozesse nach den Regeln 22 und 85 sowie den Regeln 23 und 24 EPÜ vereinfacht. Bei Unterlagen, die zur Stützung von Anträgen nach den Regeln 22 und 85 sowie den Regeln 23 und 24 EPÜ eingereicht werden, hat das EPA seine Praxis in Bezug auf seine Prüfung der Berechtigung von Personen geändert, im Namen einer juristischen Person zu unterzeichnen. Ist eine Person aufgrund ihrer Stellung bei der juristischen Person zur Unterschrift berechtigt, so ist diese Stellung ausdrücklich anzugeben. Das EPA wird die Berechtigung jedoch nicht mehr überprüfen.<sup>7</sup>

### Abschaffung der Verwaltungsgebühr, wenn der Antrag über MyEPO Portfolio eingereicht wird

9. Die zweite Änderung betrifft die Verwaltungsgebühr, die für die Eintragung eines Rechtsübergangs zu entrichten ist. Gemäß der geänderten Regel 22 (2) EPÜ wurde die Zuständigkeit für die Entscheidung, ob eine Verwaltungsgebühr anfällt, dem Präsidenten des EPA übertragen.

10. Im Einklang mit der digitalen Transformation und dem Nachhaltigkeitsversprechen des EPA können Anträge auf Eintragung von Rechtsübergängen, Lizenzen und anderen Rechten ab 1. April 2024 über MyEPO Portfolio eingereicht werden. Für Anträge auf Eintragung nach den Regeln 22 und 85 und den Regeln 23 und 24 EPÜ, die über MyEPO Portfolio gestellt werden, fällt keine Verwaltungsgebühr an.<sup>8</sup> Wird der Antrag auf andere Weise eingereicht, fällt die Verwaltungsgebühr weiterhin an. Im letzteren Fall gilt der Antrag erst als gestellt, wenn die Verwaltungsgebühr entrichtet wurde.

<sup>7</sup> Siehe Richtlinien für die Prüfung im Europäischen Patentamt, E-XIV, 3.

<sup>8</sup> Siehe CA/63/23 und Beschluss des Präsidenten des Europäischen Patentamts vom 25. Januar 2024 über die Neufestsetzung der Gebühren und Auslagen des EPA (ABI. EPA 2024, A5), Nr. 2.1.

### Entitlement to sign

8. A further simplification applies for the registration processes under Rules 22 and 85 and under Rules 23 and 24 EPC. The EPO has changed its practice concerning examination of an individual's entitlement to sign on behalf of a legal person as far as documents submitted in support of requests under Rules 22 and 85 and under Rules 23 and 24 EPC are concerned. Where a person is entitled to sign by virtue of their position within the legal person, this position needs to be expressly indicated. However, the entitlement will no longer be checked by the EPO.<sup>7</sup>

### Abolition of the administrative fee where the request is filed via MyEPO Portfolio

9. The second change relates to the administrative fee due for the registration of a transfer of rights. Under revised Rule 22(2) EPC, the competence to decide when an administrative fee is due has been delegated to the President of the EPO.

10. In line with the EPO's commitment to digital transformation and sustainability, it will be possible to file requests for registration of transfers of rights, licences and other rights via MyEPO Portfolio as of 1 April 2024. No administrative fee will be due where a request for registration under Rules 22 and 85 or under Rules 23 and 24 EPC is filed via MyEPO Portfolio.<sup>8</sup> Where the request is filed via other means, the administrative fee remains due. In the latter case, the request is not deemed to have been filed until the administrative fee has been paid.

<sup>7</sup> See Part E, Chapter XIV, 3 of the Guidelines for Examination in the European Patent Office.

<sup>8</sup> See CA/63/23 and decision of the President of the European Patent Office dated 25 January 2024 revising the Office's fees and expenses (OJ EPO 2024, A5), under point 2.1.

### Habilitation à signer

8. Une simplification supplémentaire s'applique aux procédures d'inscription au titre des règles 22 et 85 et au titre des règles 23 et 24 CBE. L'OEB a modifié sa pratique concernant l'examen de l'habilitation d'une personne à signer au nom d'une personne morale pour ce qui concerne les documents produits à l'appui de requêtes au titre des règles 22 et 85 et au titre des règles 23 et 24 CBE. Lorsqu'une personne est habilitée à signer en raison de son poste au sein de la personne morale, ce poste doit être expressément indiqué. Cependant, l'habilitation ne sera plus vérifiée par l'OEB.<sup>7</sup>

### Suppression de la taxe d'administration lorsque la requête est déposée via MyEPO Portfolio

9. La deuxième modification concerne la taxe d'administration due pour l'inscription d'un transfert de droits. En vertu de la version révisée de la règle 22(2) CBE, la compétence de décider quand une taxe d'administration est due a été déléguée au Président de l'OEB.

10. Conformément à l'engagement de l'OEB en faveur de la transformation numérique et de la durabilité, il sera possible de déposer des requêtes en inscription de transferts de droits, de licences et d'autres droits via MyEPO Portfolio à compter du 1<sup>er</sup> avril 2024. Aucune taxe d'administration n'est due lorsqu'une requête en inscription en vertu des règles 22 et 85 ou en vertu des règles 23 et 24 CBE est déposée via MyEPO Portfolio.<sup>8</sup> Lorsque la requête est déposée par d'autres moyens, la taxe d'administration reste due. Dans ce dernier cas, la requête n'est réputée présentée qu'après le paiement de la taxe d'administration.

<sup>7</sup> Voir partie E, chapitre XIV, 3 des Directives relatives à l'examen pratiqué à l'Office européen des brevets.

<sup>8</sup> Voir le document CA/63/23 et la décision du Président de l'Office européen des brevets, en date du 25 janvier 2024, portant révision du montant des taxes et redevances de l'Office (JO OEB 2024, A5), sous le point 2.1.



**Aufhebung der früheren Mitteilung**

11. Mit Wirkung vom 1. April 2024 tritt die Mitteilung des Europäischen Patentamts vom 22. Oktober 2021 über elektronische Unterschriften auf Dokumenten, die als Nachweis zur Stützung von Anträgen auf Eintragung von Rechtsübergängen gemäß den Regeln 22 und 85 EPÜ und von Lizenzen oder anderen Rechten gemäß Regel 23 EPÜ eingereicht werden<sup>9</sup>, außer Kraft.

**Previous notice superseded**

11. As of 1 April 2024, the notice from the European Patent Office dated 22 October 2021 concerning electronic signatures on documents submitted as evidence to support requests for registration of a transfer of rights under Rules 22 and 85 EPC and requests for registration of a licence or other rights under Rule 23 EPC<sup>9</sup> will cease to have effect.

**Annulation du communiqué antérieur**

11. À compter du 1<sup>er</sup> avril 2024, le communiqué de l'Office européen des brevets, en date du 22 octobre 2021, relatif aux signatures électroniques sur les documents qui sont produits à titre de preuve pour étayer des requêtes en inscription d'un transfert de droits, en vertu des règles 22 et 85 CBE, ainsi que des requêtes en inscription d'une licence ou d'autres droits, en vertu de la règle 23 CBE<sup>9</sup>, cessera de produire ses effets.

<sup>9</sup> Siehe ABI. EPA 2021, A86.

<sup>9</sup> See OJ EPO 2021, A86.

<sup>9</sup> Cf. JO OEB 2021, A86.

**Mitteilung des Europäischen Patentamts vom 15. Februar 2024 über die weitere Digitalisierung des Verfahrens zur Gebührenrückerstattung**

1. In seiner Mitteilung vom 20. August 2019 (ABI. EPA 2019, A82) informierte das EPA seine Nutzer darüber, wie Rückerstattungen, die während des Patenterteilungsverfahrens beim Europäischen Patentamt anfallen, eingelöst werden können.

2. Ab dem 2. April 2024 wird das EPA ein verbessertes Verfahren zur Gebührenrückerstattung anbieten, das weiter digitalisiert wurde, um den Prozess der Einlösung von Rückerstattungen online noch einfacher und effizienter zu machen. Nach dem geänderten Verfahren können Nutzer von MyEPO Portfolio ihre Rückerstattungen direkt in der Zentralen Gebührenzahlung einlösen, ohne zuvor einen Rückerstattungscode erhalten zu müssen. Daneben können die Nutzer ihre Zugangsrechte verwalten, um die Einlösung von Rückerstattungen zu delegieren.

3. Den Nutzern wird weiterhin empfohlen, für jede Akte aktuelle Rückerstattungsanweisungen zu erteilen. Dies erleichtert die schnelle Bearbeitung von Rückerstattungen auf ein laufendes Konto beim EPA, ohne dass der Nutzer weiter aktiv werden muss.

4. Aus Transparenzgründen sind in der vorliegenden Mitteilung die bestehenden Verfahren zur Gebührenrückerstattung gemäß der Mitteilung vom 20. August 2019 im Volltext wiedergegeben; die frühere Mitteilung im ABI. EPA 2019, A82 wird hiermit ersetzt. Die Möglichkeit, Rückerstattungen direkt in der Zentralen Gebührenzahlung einzulösen, wurde auch in die revidierten Vorschriften über das laufende Konto (VLK) aufgenommen.<sup>1</sup> Ein neuer Abschnitt wurde hinzugefügt, um die neue Option zur Einlösung von Rückerstattungen in der Zentralen Gebührenzahlung ohne Rückerstattungscode zu erläutern (s. nachstehenden Abschnitt II).

<sup>1</sup> Siehe Nummer 15.3 VLK, Zusatzpublikation 2, ABI. EPA 2024.

**Notice from the European Patent Office dated 15 February 2024 concerning the further digitalisation of the fee refund procedure**

1. In the Official Journal notice dated 20 August 2019 (OJ EPO 2019, A82), the EPO informed its users how to claim refunds arising during the patent grant procedure before the European Patent Office.

2. From 2 April 2024, the EPO will make available an enhanced fee refund procedure that has been further digitalised to make the process of claiming refunds online even simpler and more efficient. Under the revised procedure, users of MyEPO Portfolio will be able to claim their refunds directly in Central Fee Payment without having to receive a refund code first. In addition, users can manage their access rights to delegate the task of claiming refunds.

3. Users are still encouraged to maintain up-to-date refund instructions for each file. This facilitates the swift processing of refunds to a deposit account held with the EPO without the need for further intervention on the user side.

4. For transparency reasons, the existing fee refund procedures as detailed in the notice of 20 August 2019 are reproduced in full in the present, which thus supersedes the previous notice in OJ EPO 2019, A82. The possibility of claiming refunds directly in Central Fee Payment has also been reflected in the revised Arrangements for deposit accounts (ADA).<sup>1</sup> A new section has been added to explain the new feature for claiming refunds in Central Fee Payment without a refund code (see section II below).

<sup>1</sup> See point 15.3 ADA, Supplementary publication 2, OJ EPO 2024.

**Communiqué de l'Office européen des brevets, en date du 15 février 2024, relatif à la poursuite de la numérisation de la procédure de remboursement des taxes**

1. Dans son communiqué du 20 août 2019 (JO OEB 2019, A82), l'OEB a informé ses utilisateurs sur la manière de demander les remboursements qui interviennent pendant la procédure de délivrance des brevets devant l'Office européen des brevets.

2. À partir du 2 avril 2024, l'OEB mettra à disposition une procédure améliorée de remboursement des taxes qui a été davantage numérisée pour rendre le processus de demande de remboursement en ligne encore plus simple et plus efficace. Dans le cadre de la procédure révisée, les utilisateurs de MyEPO Portfolio pourront demander leurs remboursements directement dans le paiement centralisé des taxes sans avoir à recevoir un code de remboursement préalable. En outre, les utilisateurs pourront gérer leurs droits d'accès afin de déléguer la tâche de demander des remboursements.

3. Les utilisateurs sont toujours encouragés à tenir à jour les instructions de remboursement pour chaque dossier. Cela facilite le traitement rapide des remboursements sur un compte courant détenu auprès de l'OEB, sans que l'utilisateur ne doive procéder à une intervention supplémentaire.

4. Dans un souci de transparence, les procédures actuelles de remboursement de taxes, telles que détaillées dans le communiqué du 20 août 2019, sont reproduites intégralement dans le présent communiqué, qui remplace donc le communiqué paru au JO OEB 2019, A82. La possibilité de demander des remboursements directement dans le paiement centralisé des taxes a également été prise en compte dans la réglementation applicable aux comptes courants (RCC) telle que révisée.<sup>1</sup> Un nouveau point a été ajouté pour expliquer la nouvelle fonctionnalité permettant de demander des remboursements dans le paiement centralisé des taxes sans code de remboursement (voir point II ci-dessous).

<sup>1</sup> Cf. point 15.3 RCC, publication supplémentaire 2, JO OEB 2024.

**I. Rückerstattungen auf ein laufendes Konto beim EPA**

**a) Erstattungsempfänger**

5. Das EPA nimmt Gebührenrückerstattungen grundsätzlich auf dasjenige laufende Konto vor, das der Verfahrensbeteiligte in seinen Rückerstattungsanweisungen genannt hat.<sup>2</sup> Verfahrensbeteiligte können somit auch das laufende Konto eines Dritten angeben. Im Fall einer Diskrepanz zwischen dem Namen des Kontoinhabers und der angegebenen Kontonummer hat die Kontonummer Vorrang.

6. Das EPA nimmt die Anweisungen grundsätzlich in die Akte auf und befolgt sie so lange, bis sie von den Beteiligten aktualisiert werden (s. nachstehenden Buchstaben b). Die Beteiligten sollten daher sicherstellen, dass dem EPA stets klare und aktuelle Rückerstattungsanweisungen vorliegen. Enthält die Akte keine oder unklare Anweisungen, wenn eine Rückerstattung ansteht, bearbeitet das EPA die Rückerstattung gemäß dem nachstehenden Abschnitt II bzw. III, je nachdem, ob der Erstattungsempfänger Nutzer von MyEPO Portfolio ist oder nicht.<sup>3</sup>

7. In Ausnahmefällen, in denen eine nicht vom Anmelder, Patentinhaber oder Beschwerdeführer (als Anmelder oder Patentinhaber) zu entrichtende Gebühr wie beispielsweise die Einspruchsgebühr zurückerstattet wird, prüft das EPA von Amts wegen, ob die Rückerstattung auf ein laufendes Konto des Einzahlers oder seines ggf. bestellten zugelassenen Vertreters erfolgen kann. Anderenfalls bearbeitet es die Rückerstattung gemäß dem nachstehenden Abschnitt II bzw. III.

8. Wie bisher erlässt das EPA eine sogenannte Rückzahlungsmitteilung, in der es dem Verfahrensbeteiligten mitteilt, dass eine Rückerstattung bevorsteht und auf welches laufende Konto sie laut Akte erfolgen wird.

<sup>2</sup> Derzeit ist es nicht möglich, in den Rückerstattungsanweisungen ein Bankkonto anzugeben.

<sup>3</sup> Weitere Informationen zu MyEPO Portfolio finden Sie auf der EPA-Website [epo.org](http://epo.org).

**I. Refunds to a deposit account held with the EPO**

**(a) Refund recipient**

5. The EPO refunds fees to any deposit account that the party to the proceedings before it indicates in its refund instructions.<sup>2</sup> Parties are therefore also able to indicate a deposit account held by a third party. In the event of a discrepancy between the name of the deposit account holder and the account number indicated, the account number will prevail.

6. In general, the EPO will keep on file and continue to follow any refund instructions provided until parties update them (see point (b) below). Therefore, parties should ensure that the EPO has clear and up-to-date refund instructions at all times. If none are on file when a refund becomes due or if the instructions on file are ambiguous, the EPO will process refunds as described in section II or III below, depending on whether the refund recipient concerned is a user of MyEPO Portfolio.<sup>3</sup>

7. By way of exception, in the case of a refund of fees not payable by the applicant, proprietor or appellant (if applicant or proprietor), e.g. the opposition fee, the EPO will establish *ex officio* whether the refund can be credited to a deposit account of the person who made the payment or their authorised representative, if appointed. Otherwise it will process the refunds as described in section II or III below, whichever is applicable.

8. As is currently the case, when a refund is due the EPO will issue a communication ("refund advice") informing the party of the pending refund and of the deposit account to which it will make the refund based on the information on file.

<sup>2</sup> It is not currently possible to indicate a bank account in the refund instructions.

<sup>3</sup> For further information on MyEPO Portfolio, please consult the EPO website at [epo.org](http://epo.org).

**I. Remboursements sur un compte courant détenu auprès de l'OEB**

**a) Destinataire du remboursement**

5. L'OEB rembourse les taxes sur tout compte courant indiqué par la partie à une procédure dans ses instructions de remboursement.<sup>2</sup> Les parties peuvent donc indiquer également un compte courant détenu par un tiers. En cas de divergence entre le nom du titulaire du compte courant et le numéro de compte indiqué, le numéro de compte fait foi.

6. De manière générale, l'OEB conserve les instructions de remboursement qui lui sont fournies et continue de les appliquer jusqu'à ce que les parties les mettent à jour (cf. lettre b) ci-dessous). Par conséquent, les parties doivent s'assurer que l'OEB dispose en tout temps d'instructions de remboursement claires et actuelles. Si l'OEB ne dispose d'aucune instruction alors qu'un remboursement doit être effectué, ou si ces instructions sont ambiguës, l'OEB traite le remboursement conformément au point II ou III ci-dessous, selon que le destinataire du remboursement est ou non un utilisateur de MyEPO Portfolio.<sup>3</sup>

7. Dans le cas exceptionnel où le remboursement concerne une taxe qui ne doit pas être acquittée par le demandeur, par le titulaire du brevet ou par le requérant (s'il s'agit du demandeur ou du titulaire du brevet), par exemple la taxe d'opposition, l'OEB examinera d'office si le remboursement peut être effectué sur un compte courant de la personne qui a effectué le paiement ou du mandataire habilité qu'elle a éventuellement désigné. Dans le cas contraire, il traitera le remboursement conformément au point II ou III ci-dessous, selon celui qui s'applique.

8. Comme actuellement, l'OEB émettra une notification ("avis de remboursement") lorsqu'un remboursement doit être effectué. Celle-ci avisera la partie du remboursement en attente et du compte courant sur lequel il sera effectué, sur la base des informations conservées.

<sup>2</sup> Un compte bancaire ne peut pas encore être indiqué dans les instructions de remboursement.

<sup>3</sup> Pour en savoir plus sur MyEPO Portfolio, veuillez consulter le site Internet de l'OEB à l'adresse [epo.org](http://epo.org).

**b) Erteilung und Aktualisierung von Rückerstattungsanweisungen**

9. Wie in Nummer 15.2 VLK vorgesehen, müssen die entsprechenden Anweisungen in einem elektronisch verarbeitbaren Format (XML) und vorzugsweise möglichst früh im Verfahren vor dem EPA erteilt werden:

- Für europäische Anmeldungen oder Patente müssen die Anweisungen über die Online-Einreichung des EPA oder über die Online-Einreichung 2.0 mittels EPA Form 1001E, 1200E oder 1038E erteilt werden.

- Für internationale Anmeldungen müssen die Anweisungen über die Online-Einreichung des EPA, die Online-Einreichung 2.0 oder über ePCT mittels des PCT-Formblatts PCT/RO/101, PCT-SFD (Online-Einreichung des EPA) oder PCT/IPEA/401 (Online-Einreichung des EPA und Online-Einreichung 2.0) erteilt werden.

10. Auf nicht akzeptierten Wegen, in einem ungültigen Format oder von Dritten erteilte Rückerstattungsanweisungen werden nicht bearbeitet.<sup>4</sup> Dies teilt das EPA dem Verfahrensbeteiligten als Serviceleistung mit. Bis zum Vorliegen gültiger Anweisungen bearbeitet das EPA die Rückerstattung gemäß dem nachstehenden Abschnitt II bzw. III.

11. Rückerstattungsanweisungen können jederzeit mit dem EPA-Formblatt 1038E (für europäische Patentanmeldungen und Patente) oder PCT-SFD (für internationale Patentanmeldungen) aktualisiert werden. Es ist möglich, die Formblätter ausschließlich zu diesem Zweck zu übermitteln.

<sup>4</sup> Rückerstattungsanweisungen, die auf Papier, per Fax, über die Web-Einreichung oder den EPO Contingency Upload Service oder in einem anderen Format erteilt werden, etwa als PDF-Anhang oder über das Anmerkungsfeld der Online-Formulare.

**(b) Filing and updating refund instructions**

9. As provided for in point 15.2 ADA, refund instructions must be filed in an electronically processable format (XML) and preferably as early as possible in the proceedings before the EPO:

- for European applications or patents, they must be filed via EPO Online Filing or Online Filing 2.0, using EPO Forms 1001E, 1200E or 1038E;

- for international applications, they must be filed via EPO Online Filing or Online Filing 2.0 or ePCT, using PCT Form PCT/RO/101, PCT SFD (EPO Online Filing) or PCT/IPEA/401 (EPO Online Filing and Online Filing 2.0).

10. Refund instructions submitted via a non-accepted means of filing, in an invalid format or by a third party will not be processed.<sup>4</sup> The EPO will inform the party concerned accordingly, as a courtesy service. Until valid instructions are filed, refunds will be processed as described in section II or III below.

11. Refund instructions can be updated at any time using EPO Form 1038E (for European patent applications and patents) or PCT-SFD (for international patent applications). It is possible to submit the relevant forms solely for this purpose.

<sup>4</sup> On paper, by fax, via the web-form filing service or the EPO Contingency Upload Service or using a different format such as a PDF attachment or the annotation field in the online forms.

**b) Dépôt et mise à jour des instructions de remboursement**

9. Comme énoncé au point 15.2 RCC, les instructions de remboursement doivent être déposées dans un format permettant un traitement électronique (XML), et ce de préférence le plus tôt possible dans la procédure auprès de l'OEB :

- en ce qui concerne les demandes européennes ou les brevets européens, les instructions doivent être déposées au moyen du dépôt en ligne de l'OEB ou du dépôt en ligne 2.0, à l'aide des formulaires OEB 1001E, 1200E ou 1038E ;

- pour ce qui est des demandes internationales, les instructions doivent être déposées au moyen du dépôt en ligne de l'OEB, du dépôt en ligne 2.0 ou d'ePCT, à l'aide du formulaire PCT/RO/101, du plugiciel PCT-SFD (dépôt en ligne de l'OEB) ou du formulaire PCT/IPEA/401 (dépôt en ligne de l'OEB et dépôt en ligne 2.0).

10. Les instructions de remboursement déposées par un moyen non autorisé ou dans un format non valable, ou par un tiers, ne seront pas traitées.<sup>4</sup> L'OEB en informera de sa propre initiative la partie concernée. Les remboursements seront traités conformément au point II ou III ci-dessous jusqu'à ce que des instructions valables soient déposées.

11. Les instructions de remboursement peuvent être mises à jour à tout moment à l'aide du formulaire OEB 1038E (pour les demandes de brevet européen et les brevets européens) ou du plugiciel PCT-SFD (pour les demandes internationales de brevet). Les formulaires pertinents peuvent être soumis pour une simple mise à jour des instructions.

<sup>4</sup> Cela vaut pour les instructions de remboursement déposées sur papier, par télécopie, au moyen du service de dépôt par formulaire en ligne ou de l'EPO Contingency Upload Service, ou dans un autre format, par exemple en tant que pièce jointe au format PDF, ou en utilisant le champ d'annotation dans les formulaires en ligne.

**c) Gültigkeit der  
Rückerstattungsanweisungen**

12. Rückerstattungsanweisungen, die für eine internationale Anmeldung vor dem EPA als Anmeldeamt oder als internationaler Behörde nach dem PCT eingereicht werden, gelten nur für Rückerstattungen in der internationalen Phase. Damit Rückerstattungen in der europäischen Phase auf dasselbe laufende Konto überwiesen werden, müssen die Beteiligten neue Anweisungen erteilen, vorzugsweise mittels EPA Form 1200E.

13. Verfahrensbeteiligten wird empfohlen, bei einem Vertreterwechsel oder einem Rechtsübergang ihre Rückerstattungsanweisungen zu aktualisieren. Werden für eine europäische Patentanmeldung zusammen mit einem Antrag auf Eintragung eines Vertreterwechsels oder eines Rechtsübergangs neue Rückerstattungsanweisungen erteilt, so werden diese im Allgemeinen erst wirksam, wenn das EPA den Antrag bearbeitet hat (d. h. wenn die Änderung in einer Mitteilung bestätigt wurde). Für internationale Anmeldungen kann die Eintragung eines Vertreterwechsels oder Rechtsübergangs beim Anmeldeamt oder beim Internationalen Büro (IB) beantragt werden, wobei das IB die Eintragung vornimmt. Rückerstattungsanweisungen infolge dieser Änderung sind jedoch direkt beim EPA als Anmeldeamt oder internationaler Behörde nach dem PCT einzureichen. Verfahrensbeteiligten wird außerdem empfohlen, die Anweisungen entweder zusammen mit dem Antrag auf Eintragung des Vertreterwechsels oder des Rechtsübergangs<sup>5</sup> einzureichen oder sobald das IB den Antrag bearbeitet hat<sup>6</sup>.

14. Werden mit einem Antrag auf Eintragung eines Vertreterwechsels oder eines Rechtsübergangs keine neuen Rückerstattungsanweisungen erteilt, überprüft das EPA, nachdem es den Antrag bearbeitet hat, die Gültigkeit der Rückerstattungsanweisungen in der Akte. Bei internationalen Anmeldungen vor dem EPA als Anmeldeamt oder internationaler Behörde nach dem PCT

<sup>5</sup> Dies gilt, wenn der Antrag von dem in der Akte vermerkten Anmelder oder Vertreter eingereicht wird.

<sup>6</sup> Dies gilt, wenn der Antrag von dem neuen Anmelder oder Vertreter eingereicht wird, da Rückerstattungsanweisungen nur von dem in der Akte vermerkten Anmelder oder Vertreter geändert werden können.

**(c) Validity of refund instructions**

12. Refund instructions filed for an international application before the EPO as receiving Office or as an International Authority under the PCT will apply only to refunds due in the international phase. To receive refunds to the same deposit account in the European phase, the party to the proceedings will need to file new refund instructions, preferably using EPO Form 1200E.

13. Parties are advised to update their refund instructions if their representative changes or if rights are transferred. For European patent applications, if new refund instructions are filed together with a request for a change of representative or a transfer of rights, in general they will apply only once the EPO has processed that request (i.e. not before it has issued the communication confirming the change). For international applications, a request for a change of agent or a transfer of rights may be filed with the receiving Office or the International Bureau (IB) and is recorded by the latter. Any refund instructions reflecting the change must, however, be filed direct with the EPO as receiving Office or as an International Authority under the PCT. Parties are advised to file the instructions either at the same time as the request for a change of agent or a transfer of rights<sup>5</sup> or as soon as the IB has processed the request.<sup>6</sup>

14. If no new refund instructions are filed with a request for a change of representative or a transfer of rights, the EPO will check the validity of the refund instructions on file once it has processed the request. For international applications before the EPO as receiving Office or as an International Authority under the PCT, it will check the validity of refund instructions on file

<sup>5</sup> This applies if the request is filed by the applicant or agent on file.

<sup>6</sup> This applies if the request is filed by the new applicant or agent since refund instructions may only be modified by the applicant or agent on file.

**c) Validité des instructions de  
remboursement**

12. Les instructions de remboursement déposées pour une demande internationale pour laquelle l'OEB agit en qualité d'office récepteur ou d'administration internationale au titre du PCT s'appliqueront uniquement aux remboursements dus dans la phase internationale. Afin d'obtenir des remboursements sur le même compte courant dans la phase européenne, une partie à une procédure devra déposer de nouvelles instructions de remboursement, de préférence à l'aide du formulaire OEB 1200E.

13. Il est recommandé aux parties de mettre à jour leurs instructions de remboursement en cas de changement de mandataire ou de transfert de droits. En ce qui concerne les demandes de brevet européen, si de nouvelles instructions de remboursement sont déposées avec une requête en changement de mandataire ou en transfert de droits, elles ne s'appliqueront généralement qu'une fois que l'OEB aura traité cette requête (c'est-à-dire pas avant qu'il n'ait émis la notification confirmant le changement). S'agissant des demandes internationales, une requête en changement de mandataire ou en transfert de droits peut être présentée auprès de l'office récepteur ou du Bureau international (BI) et est enregistrée par ce dernier. Les instructions de remboursement reflétant un tel changement doivent, cependant, être déposées directement auprès de l'OEB agissant en qualité d'office récepteur ou d'administration internationale au titre du PCT. Il est recommandé aux parties de déposer leurs instructions soit en même temps que la requête en changement de mandataire ou en transfert de droits<sup>5</sup>, soit dès que le BI a traité la requête<sup>6</sup>.

14. Si aucune nouvelle instruction de remboursement n'est déposée avec une requête en changement de mandataire ou en transfert de droits, l'OEB vérifiera la validité des instructions de remboursement conservées une fois qu'il aura traité la requête. Dans le cas des demandes internationales pour lesquelles l'OEB agit en qualité d'office récepteur ou

<sup>5</sup> Cela vaut si la requête est présentée par le demandeur ou le mandataire figurant au dossier.

<sup>6</sup> Cela vaut si la requête est présentée par le nouveau demandeur ou mandataire, étant donné que les instructions de remboursement ne peuvent être modifiées que par le demandeur ou le mandataire figurant au dossier.

nimmt das Amt diese Überprüfung vor, sobald es vom IB über einen Vertreterwechsel oder einen Rechtsübergang informiert wurde. Aus Gründen der Rechtssicherheit löscht das EPA von Amts wegen alle Anweisungen zur Vornahme von Rückerstattungen auf das laufende Konto eines Anmelders oder Vertreters, der aus dem Verfahren ausgeschieden ist. Ebenso löscht das EPA alle Anweisungen eines aus dem Verfahren ausgeschiedenen Anmelders oder Vertreters betreffend Rückerstattungen auf das laufende Konto von Dritten.

15. Nach einer Löschung der Rückerstattungsanweisungen von Amts wegen bearbeitet das EPA Rückerstattungen gemäß dem nachstehenden Abschnitt II bzw. III, bis der neue Verfahrensbeteiligte oder Vertreter neue Rückerstattungsanweisungen einreicht.

## II. Einlösung von Rückerstattungen in der Zentralen Gebührenzahlung ohne Rückerstattungscode

16. Kann das EPA die Rückerstattung nicht auf ein laufendes Konto vornehmen und ist der Verfahrensbeteiligte oder sein bevollmächtigter Vertreter Nutzer von MyEPO Portfolio, so kann die Rückerstattung direkt in der Zentralen Gebührenzahlung eingelöst werden, ohne dass ein eigener Rückerstattungscode erforderlich ist. Um diese Option in der Zentralen Gebührenzahlung zu nutzen, muss über die Zwei-Faktor-Authentifizierung auf den Dienst zugegriffen werden.<sup>7</sup> Das EPA teilt dem Verfahrensbeteiligten durch eine Mitteilung an dessen Mailbox in MyEPO Portfolio mit, dass eine Rückerstattung ansteht und in der Zentralen Gebührenzahlung eingelöst werden kann.

17. Zu diesem Zweck wurde in der Zentralen Gebührenzahlung unter **Rückerstattungen** ein neuer Abschnitt – **Gebührenrückerstattung einlösen ohne Rückerstattungscode** – hinzugefügt. In diesem Abschnitt sehen die Nutzer alle bevorstehenden Rückerstattungen, die sie entweder als Verfahrensbeteiligte oder als bevollmächtigte

once informed of a change of agent or a transfer of rights by the IB. For legal certainty, the EPO will delete *ex officio* any instructions to make refunds to a deposit account held by an applicant or representative who has withdrawn from the proceedings. It will delete *ex officio* too any instructions from an applicant or representative who has withdrawn from the proceedings to make refunds to a deposit account held by a third party.

15. Following the *ex officio* deletion of refund instructions, the EPO will process refunds as described in section II or III below until the new party or representative files new refund instructions.

## II. Claiming refunds in Central Fee Payment without a refund code

16. If the EPO cannot make a refund to a deposit account and the party to the proceedings or their authorised representative is a user of MyEPO Portfolio, the refund can be claimed directly in Central Fee Payment without the need for a separate refund code. To use this option in Central Fee Payment, the service must be accessed using two-factor authentication.<sup>7</sup> The EPO will inform the party to the proceedings, via a communication to their Mailbox in MyEPO Portfolio, that a refund is pending and can be claimed in Central Fee Payment.

17. For this purpose, a new section – **Claim refund without refund code** – has been added under **Refunds** in Central Fee Payment. In this section, users will see all pending refunds they are authorised to claim either in their capacity as party to the proceedings or as authorised representative. The individual refunds are displayed

d'administration internationale au titre du PCT, il vérifiera la validité des instructions de remboursement conservées une fois que le BI l'aura informé d'un changement de mandataire ou d'un transfert de droits. Afin de garantir la sécurité juridique, l'OEB supprimera d'office toute instruction visant à effectuer les remboursements sur un compte courant détenu par un demandeur ou un mandataire qui s'est retiré de la procédure. Il supprimera également d'office toute instruction provenant d'un demandeur ou d'un mandataire qui s'est retiré de la procédure et visant à effectuer les remboursements sur un compte courant détenu par un tiers.

15. Après avoir supprimé d'office des instructions de remboursement, l'OEB traitera les remboursements conformément au point II ou III ci-dessous jusqu'à ce que de nouvelles instructions de remboursement soient déposées par la nouvelle partie ou le nouveau mandataire.

## II. Demande de remboursement dans le paiement centralisé des taxes sans code de remboursement

16. Si l'OEB ne peut effectuer de remboursement sur un compte courant et que la partie à la procédure ou son mandataire habilité est un utilisateur de MyEPO Portfolio, le remboursement peut être demandé directement dans le paiement centralisé des taxes sans qu'il soit nécessaire d'utiliser un code de remboursement distinct. Afin d'utiliser cette option dans le paiement centralisé des taxes, il convient d'accéder au service à l'aide de l'authentification à deux facteurs.<sup>7</sup> L'OEB informera la partie à la procédure, via une notification dans sa Mailbox dans MyEPO Portfolio, qu'un remboursement est en attente et peut être demandé dans le paiement centralisé des taxes.

17. À cette fin, une nouvelle section – **Demander un remboursement sans code de remboursement** – a été ajoutée sous **Remboursements** dans le paiement centralisé des taxes. Dans cette section, les utilisateurs verront tous les remboursements en attente qu'ils sont habilités à demander, soit en tant que partie à la procédure, soit en

<sup>7</sup> Siehe Nummer 3 der Mitteilung des Europäischen Patentamts vom 19. Juli 2022 über die Zentrale Gebührenzahlung (ABl. EPA 2022, A81). Smartcards können bis zu ihrer Abschaffung für den Zugang zur Zentralen Gebührenzahlung verwendet werden (s. die Mitteilung des Europäischen Patentamts vom 24. November 2023 über die Einstellung der Ausgabe von EPA-Smartcards (ABl. EPA 2023, A97)).

<sup>7</sup> See point 3 of the notice from the European Patent Office dated 19 July 2022 concerning Central Fee Payment (OJ EPO 2022, A81). Smart cards may be used for accessing Central Fee Payment until their decommissioning (see the notice from the European Patent Office dated 24 November 2023 concerning the discontinuation of issuing EPO smart cards (OJ EPO 2023, A97)).

<sup>7</sup> Cf. paragraphe 3 du Communiqué de l'Office européen des brevets, en date du 19 juillet 2022, concernant le paiement centralisé des taxes (JO OEB 2022, A81). Les cartes à puce peuvent être utilisées pour accéder au paiement centralisé des taxes jusqu'à leur mise hors service (cf. Communiqué de l'Office européen des brevets, en date du 24 novembre 2023, relatif à l'arrêt de la délivrance de cartes à puce de l'OEB (JO OEB 2023, A97)).

Vertreter einlösen können. Die einzelnen Rückerstattungen werden zusammen mit einer Belegnummer, der Nummer der zugehörigen Anmeldung, dem Ausstellungsdatum der Rückerstattung und dem gesamten Erstattungsbeitrag angezeigt. Die bevorstehenden Rückerstattungen können einzeln oder gesammelt ausgewählt und eingelöst werden.

18. Bei der Einlösung der Rückerstattung kann der Nutzer wählen, ob die Rückerstattung auf ein Bankkonto oder auf ein beim EPA geführtes laufendes Konto erfolgen soll. Bei Bankkonten innerhalb des einheitlichen europäischen Zahlungsraums (SEPA) genügt die Angabe der IBAN und des Kontoinhabers. Für Überweisungen außerhalb des SEPA-Raums können weitere Angaben erforderlich sein, je nachdem, in welches Land die Rückerstattung überwiesen werden soll. Die Überweisungsgebühren übernimmt das EPA.

19. Die Verfahrensbeteiligten haben die Möglichkeit, die eingegebene Konto-Verbindung für künftige Rückerstattungen zu speichern. Bei der Einlösung einer Rückerstattung können sie die Daten dann durch Markieren des entsprechenden Kästchens abrufen. Alternativ können sie auch eine andere Bankverbindung eingeben. Informationen über frühere Rückerstattungen stehen unter **Meine Rückerstattungen** zur Verfügung.

20. Wird eine Rückerstattung auf ein laufendes Konto beim EPA eingelöst, geht nur diese betreffende Rückerstattung an das angegebene laufende Konto. Wer möchte, dass sämtliche Rückerstattungen auf ein laufendes Konto beim EPA erfolgen, muss entsprechende Anweisungen erteilen, und zwar durch eine der Methoden gemäß Abschnitt I b). Diese Anweisungen kommen jedoch erst bei künftigen Rückerstattungen zum Tragen, d. h. sie werden nicht auf Rückerstattungen angewandt, zu deren Einlösung die Beteiligten in der Zentralen Gebührenzahlung bereits aufgefordert wurden.

21. Damit gewährleistet ist, dass Rückerstattungen nur von berechtigten Personen eingelöst werden, sind bevorstehende Rückerstattungen nur für Nutzer sichtbar, denen im **Administrationsbereich** von MyEPO Portfolio die erforderlichen Zugangsrechte gewährt wurden. Nutzer sind dann berechtigt, wenn ihnen vom Unternehmens-

together with a voucher number, the number of the application to which the refund relates, the date the refund was issued and the total refund amount. The pending refunds can be selected and claimed either individually or all together.

18. When it comes to finally claiming the refund, the user can select whether the refund is to be made to a bank account or to a deposit account held with the EPO. For bank accounts within the Single Euro Payments Area (SEPA), the only details required will be the IBAN and the name of the account holder. For non-SEPA bank transfers, parties may need to provide more information, depending on the country to which the refund is to be transferred. The EPO will pay the transfer fees.

19. Parties will have the option of saving the bank account details they enter for the purpose of future refunds. When claiming a refund in future, they will be able to retrieve the details by selecting the relevant check box. Alternatively, they will be able to enter different bank account details. Information on previous refunds will be available under **Refund history**.

20. When claiming a refund to a deposit account held with the EPO, only that particular refund will be made to the deposit account indicated. If parties would like all their refunds to be made to a deposit account held with the EPO, they will have to submit separate refund instructions to that effect, using one of the methods indicated in section I, point (b), above. The EPO will follow those instructions for future refunds only, meaning that they will not apply to refunds that parties have already been invited to claim in Central Fee Payment.

21. To ensure that refunds can be claimed only by those eligible, pending refunds are visible only to users with the necessary access rights granted in the **Admin area** of MyEPO Portfolio. Users are eligible if they have been granted Full control **access** rights by the company administrator for the portfolio to which the patent application

tant que mandataire habilité. Les remboursements individuels sont affichés avec un numéro de justificatif, le numéro de la demande à laquelle le remboursement se rapporte, la date à laquelle le remboursement a été effectué et le montant total du remboursement. Les remboursements en attente peuvent être sélectionnés et demandés soit individuellement, soit tous ensemble.

18. Au moment de demander le remboursement, l'utilisateur peut choisir si le remboursement doit être versé sur un compte bancaire ou sur un compte courant détenu auprès de l'OEB. En ce qui concerne les comptes bancaires au sein de l'espace unique de paiement en euros (SEPA), les seuls détails requis seront l'IBAN et le nom du titulaire du compte. Dans le cas des virements bancaires non-SEPA, les parties peuvent devoir fournir plus d'informations, en fonction du pays dans lequel le remboursement doit être effectué. L'OEB acquittera les frais de virement.

19. Les parties pourront sauvegarder leurs détails bancaires aux fins de futurs remboursements. Lors d'une demande future de remboursement, elles pourront récupérer ces détails en cochant la case correspondante. Elles pourront également saisir des détails bancaires différents. Les informations relatives aux remboursements précédents seront disponibles sous **Historique des remboursements**.

20. Lorsque des parties demanderont un remboursement sur un compte courant détenu auprès de l'OEB, seul le remboursement en question sera effectué sur le compte courant indiqué. Si des parties souhaitent que tous leurs remboursements soient effectués sur un compte courant détenu auprès de l'OEB, elles devront soumettre des instructions de remboursement distinctes, à l'aide d'une des méthodes indiquées au point I, lettre b) ci-dessus. L'OEB ne suivra ces instructions que pour les remboursements à venir, ce qui signifie qu'elles ne s'appliqueront pas aux remboursements que les parties ont déjà été invitées à demander dans le paiement centralisé des taxes.

21. Afin de garantir que les remboursements ne puissent être demandés que par les personnes habilitées, les remboursements en attente ne sont visibles que par les utilisateurs disposant des droits d'accès nécessaires accordés dans l'onglet **Administration** de MyEPO Portfolio. Les utilisateurs sont habilités s'ils se

administrator voller **Zugriff** für das Portfolio erteilt wurde, zu dem die von der Rückerstattung betroffene Patentanmeldung gehört. Der Unternehmensadministrator ist dafür zuständig sicherzustellen, dass die Zugangsrechte ordnungsgemäß verwaltet werden.<sup>8</sup>

**III. Einlösung von Rückerstattungen in der Zentralen Gebührensatzung mit Rückerstattungscode**

22. Kann das EPA die Rückerstattung nicht auf ein laufendes Konto vornehmen und ist der Erstattungsempfänger kein Nutzer von MyEPO Portfolio, so fordert es den Verfahrensbeteiligten auf, die Rückerstattung in der Zentralen Gebührensatzung mit Rückerstattungscode einzulösen.

23. Dazu versendet es zwei getrennte Mitteilungen:

– In der ersten Mitteilung wird der Beteiligte wie in der Rückzahlungsmittteilung (s. Abschnitt I) darüber informiert, dass eine Rückerstattung gewährt wird und ihre Auszahlung in der Zentralen Gebührensatzung mit Rückerstattungscode veranlasst werden kann.

– Die zweite Mitteilung enthält einen Rückerstattungscode, der zur Identifikation und Einlösung der Rückzahlung benötigt wird.<sup>9</sup>

24. Aus Sicherheitsgründen wird die zweite Mitteilung nicht in den öffentlichen Teil der Akte aufgenommen und offenbart nicht die Anmelde- oder Patentnummer. In beiden Mitteilungen wird das in der Akte befindliche Aktenzeichen des Beteiligten angegeben sowie der Anmeldetag der Anmeldung oder des Patents, sodass eine Verbindung hergestellt werden kann.

25. Zur Einlösung der Rückerstattung muss der Beteiligte die Zentrale Gebührensatzung aufrufen und Folgendes eingeben:

- die Anmelde- oder Patentnummer aus der ersten Mitteilung,
- den Rückerstattungscode aus der zweiten Mitteilung,

<sup>8</sup> Weitere Informationen über die Verwaltung des Nutzerzugriffs in MyEPO Portfolio finden Sie auf der EPA-Website unter [epo.org/de/applying/myepo-services/interact](http://epo.org/de/applying/myepo-services/interact).

<sup>9</sup> Bei Fragen zur zweiten Mitteilung sollte die Kundenbetreuung des EPA unter [epo.org/contact\\_de](http://epo.org/contact_de) kontaktiert werden.

associated with the refund belongs. It is the responsibility of the company administrator to ensure that access rights are properly managed.<sup>8</sup>

**III. Claiming refunds in Central Fee Payment with a refund code**

22. If the EPO cannot make a refund to a deposit account and the refund recipient is not a user of MyEPO Portfolio, it will invite the party to the proceedings to claim the refund in Central Fee Payment with a refund code.

23. To do so, it will send two separate communications:

- the first, similar to the refund advice mentioned in section I, will inform the party of the pending refund and that it can be claimed in Central Fee Payment with a refund code;

- the second will contain a refund code required to identify and claim the refund.<sup>9</sup>

24. For security reasons, the second communication will neither be put in the public part of the file nor include the number of the patent application or patent concerned. Both communications will state the party's reference on file and the filing date of the application or patent, enabling them to be linked.

25. To claim the refund, the party will then need to access Central Fee Payment and enter:

- the application number from the first communication;
- the refund code from the second communication; and

<sup>8</sup> Further information on how to manage user access in MyEPO Portfolio is available on the EPO website at [epo.org/en/applying/myepo-services/interact](http://epo.org/en/applying/myepo-services/interact).

<sup>9</sup> Parties who have queries about the second communication are advised to contact EPO Customer Services via [epo.org/contact](http://epo.org/contact).

sont vu accorder des droits d'accès **Contrôle** total par l'administrateur de l'entreprise pour le portefeuille auquel appartient la demande de brevet associée au remboursement. Il incombe à l'administrateur de l'entreprise de veiller à ce que les droits d'accès soient correctement gérés.<sup>8</sup>

**III. Demande de remboursement dans le paiement centralisé des taxes avec un code de remboursement**

22. Si l'OEB ne peut effectuer de remboursement sur un compte courant et que le destinataire du remboursement n'est pas un utilisateur de MyEPO Portfolio, il invitera la partie à la procédure à demander le remboursement dans le paiement centralisé des taxes avec un code de remboursement.

23. Pour ce faire, il enverra deux notifications distinctes :

- la première, similaire à l'avis de remboursement mentionné au point I, informera la partie qu'un remboursement est en attente et qu'il peut être demandé dans le paiement centralisé des taxes avec un code de remboursement ;

- la seconde contiendra le code de remboursement nécessaire pour identifier et demander le remboursement.<sup>9</sup>

24. Pour des raisons de sécurité, la seconde notification ne sera pas versée dans la partie publique du dossier et ne comprendra pas le numéro de la demande de brevet ou du brevet concerné(e). Les deux notifications indiqueront les références de la partie qui figurent au dossier et la date de dépôt de la demande ou du brevet, ce qui permettra de faire le lien entre elles.

25. Pour demander le remboursement, la partie devra ensuite accéder au paiement centralisé des taxes et saisir :

- le numéro de la demande mentionné dans la première notification ;
- le code de remboursement mentionné dans la seconde notification ; et

<sup>8</sup> De plus amples informations sur la gestion de l'accès des utilisateurs à MyEPO Portfolio sont disponibles sur le site Internet de l'OEB à l'adresse [epo.org/fr/applying/myepo-services/interact](http://epo.org/fr/applying/myepo-services/interact).

<sup>9</sup> Les parties qui ont des questions concernant la seconde notification sont invitées à contacter le Service clientèle de l'OEB via [epo.org/contact\\_fr](http://epo.org/contact_fr).



– eine Bankverbindung oder ein beim EPA geführtes laufendes Konto.

- the details of a bank account or deposit account held with the EPO.

- les détails d'un compte bancaire ou d'un compte courant détenu auprès de l'OEB.

26. Das unter Nr. 18 bis 20 beschriebene Verfahren gilt entsprechend für die Einlösung von Rückerstattungen mit Rückerstattungscode.

26. The procedure described under points 18 to 20 above applies *mutatis mutandis* when claiming refunds with a refund code.

26. La procédure décrite aux paragraphes 18 à 20 ci-dessus s'applique *mutatis mutandis* à la demande de remboursement avec un code de remboursement.

**IV. Inkrafttreten**

**IV. Entry into force**

**IV. Entrée en vigueur**

27. Die Verfahren zur Gebührenrückerstattung gemäß dieser Mitteilung treten am 2. April 2024 in Kraft und finden auf alle Rückerstattungen Anwendung, die ab diesem Datum bearbeitet werden. Daneben können Rückerstattungen, für die vor dem 2. April 2024 ein Rückerstattungscode ausgegeben wurde, aber die bis dahin nicht eingelöst wurden, direkt in der Zentralen Gebührenzahlung eingelöst werden, sofern der Verfahrensbeteiligte oder der bevollmächtigte Vertreter Nutzer von MyEPO Portfolio ist und ihm die erforderlichen Rechte erteilt worden sind.

27. The fee refund procedures set out in the present notice will enter into force on 2 April 2024 and will apply to any refunds processed on or after that date. In addition, any refunds for which a refund code has been issued before 2 April 2024 but which have not been claimed by that date can be claimed directly in Central Fee Payment, provided that the party to the proceedings or their authorised representative is a user of MyEPO Portfolio and has been granted the necessary rights.

27. Les procédures de remboursement de taxes décrites dans le présent communiqué entreront en vigueur le 2 avril 2024 et s'appliqueront à tous les remboursements traités à compter de cette date. En outre, tous les remboursements pour lesquels un code de remboursement a été délivré avant le 2 avril 2024, mais qui n'ont pas été demandés à cette date, peuvent être demandés directement dans le paiement centralisé des taxes, à condition que la partie à la procédure ou son mandataire habilité soit un utilisateur de MyEPO Portfolio et que les droits nécessaires lui aient été accordés.

28. Diese Mitteilung ersetzt die Mitteilung des Europäischen Patentamts vom 20. August 2019 über die geänderten Verfahren zur Gebührenrückerstattung.

28. The present notice supersedes the notice from the European Patent Office dated 20 August 2019 concerning the revised fee refund procedures.

28. Le présent communiqué remplace le Communiqué de l'Office européen des brevets, en date du 20 août 2019, concernant la révision des modalités de remboursement des taxes.

Liste der beim Europäischen Patentamt zugelassenen Vertreter<sup>1</sup>  
**List of professional representatives before the European Patent Office<sup>1</sup>**  
 Liste des mandataires agréés près l'Office européen des brevets<sup>1</sup>

			Vertragsstaat Contracting state État contractant		
<b>AT</b>	<b>Österreich</b>	<b>Austria</b>	<b>Autriche</b>		
Eintragungen	Entries	Inscriptions	Barsema, Jonathan Nathaniel (NL) cf. NL OMV Aktiengesellschaft Innovation & Technology, IPR Department Trabrennstraße 6-8 1020 WIEN		
Änderungen	Amendments	Modifications	von Grafenstein, Susanne (DE) Schwarz & Partner Patentanwälte Wipplingerstraße 30 1010 WIEN		
<b>BE</b>	<b>Belgien</b>	<b>Belgium</b>	<b>Belgique</b>		
Änderungen	Amendments	Modifications	De Groote, Christophe (BE) Icosa-Europe Rue d'Oultremont 37 1040 BRUXELLES	Decrock, Patrick (BE) V.O. Patents & Trademarks Science Park Arenberg Gaston Geenslaan 11 3001 LEUVEN	Gregory, Rachel Louise (GB) ASM Belgium N.V. Kapeldreef 75 3001 HEVERLEE (LEUVEN)
			Roberts, Philippa Grace (GB) Huntsman (Europe) BV Grijpenlaan 18 3300 TIENEN	Van den Broeck, Kristel Alice (BE) V.O. Patents & Trademarks Science Park Arenberg Gaston Geenslaan 11 3001 LEUVEN	Verstraete, Charlotte Marie Danielle (BE) Borealis Polymers NV Industrieweg 148 3583 BERINGEN
Löschungen	Deletions	Radiations	Ameye, Dirk Cyriel André (BE) R154(1) Wilgenlaan 22 8210 ZEDELGEM	Bavec, Sasa (SI) R154(1) Sneppenlaan 23 3080 TERVUREN	Pecher, Nicolas (BE) R154(1) Pecher Patents srl 12A, rue Vivier le Duc 1490 COURT-SAINT-ETIENNE
<b>BG</b>	<b>Bulgarien</b>	<b>Bulgaria</b>	<b>Bulgarie</b>		
Löschungen	Deletions	Radiations	Andreeva, Natasha Petkova (BG) R154(1) Boyano & Co. 82 Patriarch Evtimii Blvd. 1463 SOFIA	Stamov, Sevdalin Boychev (BG) R154(1) Law office Stamov 23, Ivan Vazov str., 1st floor 9000 VARNA	Tepavitcharov, Christo Petkov (BG) R154(1) 27, Krasitjo Sarafov Street Lozenetz 1164 SOFIA
			Tsvetkov, Atanas Lyubomirov (BG) cf. DE SAP Labs Bulgaria 136A Tsar Boris III blvd 1618 SOFIA		
<b>CH</b>	<b>Schweiz</b>	<b>Switzerland</b>	<b>Suisse</b>		
Eintragungen	Entries	Inscriptions	Rodriguez Novoa, Lorena (ES) cf. DK F. Hoffmann-La Roche AG Grenzacherstrasse 124 4070 BASEL	Roellinghoff, Frauke Katharina (DE) cf. DE Weiherweg 38 4054 BASEL	
Änderungen	Amendments	Modifications	Bader, Martin Alexander (CH) BGW IP GmbH Intellectual Property Management Varnbühlstrasse 13 9000 ST. GALLEN	Cronin, Brian Harold John (GB) c/o Gsmart IP SA Route de Florissant 81 1206 GENÈVE	Frei, Alexandra Sarah (CH) Frei Patentanwaltsbüro AG Hagenholzstrasse 85 8050 ZÜRICH

<sup>1</sup> Alle in der Liste der zugelassenen Vertreter eingetragenen Personen sind Mitglieder des Instituts (epi).  
 Anschrift:  
 epi-Sekretariat  
 Bayerstr. 83  
 80335 München  
 Deutschland  
 Tel. +49 (0)89 242052-0  
 Fax +49 (0)89 242052-220  
 info@patentepi.org

<sup>1</sup> All persons on the list of professional representatives are members of the Institute (epi).  
 Address:  
 epi Secretariat  
 Bayerstr. 83  
 80335 Munich  
 Germany  
 Tel. +49 (0)89 242052-0  
 Fax +49 (0)89 242052-220  
 info@patentepi.org

<sup>1</sup> Toute personne inscrite sur la liste des mandataires agréés est membre de l'Institut (epi).  
 Adresse :  
 Secrétariat epi  
 Bayerstr. 83  
 80335 Munich  
 Allemagne  
 Tél. +49 (0)89 242052-0  
 Fax +49 (0)89 242052-220  
 info@patentepi.org

Vertragsstaat Contracting state État contractant					
			Hinterberg, Katherine (FR) Moderna Switzerland GmbH Peter Merian Weg 10 4052 BASEL	Meuer, Petra (DE) Hitachi Energy Switzerland AG Intellectual Property PGLI-IP Bruggerstrasse 72 5400 BADEN	Paesold, Gunnar (AT) Kluggasse 10 8640 RAPPERSWIL
Löschungen	Deletions	Radiations	Mirabelle, Stéphanie (FR) cf. FR Merck Serono SA Intellectual Property Terre Bonne Business Park Building Z0 Route de Crassier 1 1262 EYSINS	Schaberg, Ulf Günther (DE) R154(1) AO Technology AG Clavadelerstrasse 8 7270 DAVOS	Ulrich, Jürg (CH) R154(1) Predigergasse 22 8001 ZÜRICH
CY Zypern Cyprus Chypre					
Löschungen	Deletions	Radiations	Chrysostomides, Eleni (CY) R154(1) Dr. K. Chrysostomides & Co. 1, Lambousa Street P.O. Box 2119 1095 NICOSIA		
CZ Tschechische Republik Czech Republic République tchèque					
Änderungen	Amendments	Modifications	Rehfuess, Christoph (DE) SOTIO Biotech a.s. Ceskomoravská 2532/19b 190 00 PRAHA 9		
Löschungen	Deletions	Radiations	Nemec, Marek (CZ) R154(1) Nádražní 106 P.O. Box 223 264 01 SEDLCANY		
DE Deutschland Germany Allemagne					
Eintragungen	Entries	Inscriptions	De Anna, Pier Luigi (IT) cf. IT DP Consulting di Dr. Ing. Pier Luigi De Anna Geiselgasteigstraße 68 81545 MÜNCHEN	Tsvetkov, Atanas Lyubomirov (BG) cf. BG SAP SE Dietmar-Hopp-Allee 16 69190 WALLDORF	
Änderungen	Amendments	Modifications	Avon, Philipp Marcel (DE) Geitz Patentanwälte PartG mbB An der Tagweide 2 76139 KARLSRUHE	Bittner, Roland (DE) Innomotics GmbH IN CTO TI 4 Hertha-Sponer-Weg 3 91058 ERLANGEN	Böhmer, Thomas (DE) Forresters IP LLP Skygarden Erika-Mann-Straße 11 80636 MÜNCHEN
			Breuninger, Marcus (DE) Fresenius Medical Care AG CoE IP Else-Kröner-Straße 1 61352 BAD HOMBURG	Dietterle, Martin (DE) Siemens Healthineers AG Intellectual Property Hartmannstraße 16 91052 ERLANGEN	Diez, Michael (DE) Siemens Healthineers AG Intellectual Property Hartmannstraße 16 91052 ERLANGEN
			Erhard, Stefan (DE) BSH Hausgeräte GmbH GDE-IP2 Carl-Wery-Straße 34 81739 MÜNCHEN	Gaudenz, Markus (DE) Innomotics GmbH Hertha-Sponer-Weg 3 91058 ERLANGEN	Gillen, Clemens (DE) Viering, Jentschura & Partner mbB Düsseldorf Office Hamborner Straße 53 40472 DÜSSELDORF
			Havla, Lukas Franz (DE) Siemens Healthineers AG Intellectual Property Hartmannstraße 16 91052 ERLANGEN	Horn, Marion (DE) Rehberg Hüppe + Partner Patentanwälte PartG mbB Robert-Gernhardt-Platz 1 37073 GÖTTINGEN	König, Jan Steffen (DE) Your-IP.expert Talangerstraße 9b 85250 ALTOMÜNSTER
			Konz, Christian (DE) Qualcomm Germany GmbH Anzinger Straße 13 81671 MÜNCHEN	Kritzenberger, Jürgen Hermann (DE) Glück Kritzenberger Patentanwälte PartGmbH Franz-Mayer-Straße 16a 93053 REGENSBURG	Krüger, Benedikt (DE) Siemens Healthineers AG Intellectual Property Hartmannstraße 16 91052 ERLANGEN
			Lahni, Alexander (DE) Karl-Knödl-Straße 51 40627 DÜSSELDORF	Lanchava, Bakuri (DE) Patentanwaltskanzlei Dr. Lanchava Elsenheimerstraße 48 80687 MÜNCHEN	Lenich, Tobias (DE) Siemens Healthineers AG Intellectual Property Hartmannstraße 16 91052 ERLANGEN

Vertragsstaat Contracting state État contractant					
			Lucht, Silvia (DE) Geitz Patentanwälte PartG mbB Werthmannstraße 15 79098 FREIBURG	Miosga, Michael (DE) Siemens Healthineers AG Intellectual Property Hartmannstraße 16 91052 ERLANGEN	Müller, Fabien Philippe Maximilien (DE) Müller IP Ludwig-Thoma-Weg 30 82319 STARNBERG
			Niewalda, Gregor (DE) Siemens Healthineers AG Intellectual Property Hartmannstraße 16 91052 ERLANGEN	Perchenek, Nils (DE) RDL Patentanwälte PartG mbB Senefelderstraße 26 70176 STUTTGART	Plate, Jürgen (DE) Industriepark Kalle-Albert Gebäude H391 Rheingaustraße 196 65203 WIESBADEN
			Poth, Hartwig (DE) Hochackerstraße 34a 85521 RIEMERLING	Prantner, Marinus (DE) BCKIP Part mbB Siegfriedstraße 8 80803 MÜNCHEN	Puls, Philipp (DE) Siemens Healthineers AG Hartmannstraße 16 91052 ERLANGEN
			Putzke, Sascha (DE) Wolfenbütteler Straße 45 38124 BRAUNSCHWEIG	Renauer, Corinna (DE) Emil-Berg-Straße 14 85356 FREISING	Rohregger, Martin (DE) Siemens Healthineers AG Intellectual Property Hartmannstraße 16 91052 ERLANGEN
			Rose, Jonas Christopher (DE) Obere Straße 19 37124 ROSDORF	Rösner, Iris (DE) Pentax Europe GmbH Julius-Vosseler-Straße 104 22527 HAMBURG	Roth, Andy Stefan (DE) Plange Mühle 5 40221 DÜSSELDORF
			Rüttgers, Joachim (DE) Rackette Patentanwälte PartG mbB Kaiser-Joseph-Straße 183 79098 FREIBURG	Sartena, Christian (DE) Patentanwaltkanzlei Rümannstraße 39 80804 MÜNCHEN	Sasse, Stefan (DE) Onsagers Germany GmbH Neuer Wall 1 20354 HAMBURG
			Sauthoff, Karsten (DE) Siemens Gamesa Renewable Energy GmbH & Co. KG Geb. 29.582 Otto-Hahn-Ring 6 81739 MÜNCHEN	Scheffel, Corinna (DE) cf. Renauer, Corinna	Schindler, Matthias Helmut (DE) Siemens Healthineers AG Hartmannstraße 16 91052 ERLANGEN
			Schneider, Michael (DE) Covestro AG COV-CFO-LIPC-IPR Building K12 51365 LEVERKUSEN	Schwarz, Claudia (DE) Schwarz + Kollegen Patentanwälte Heilmannstraße 19 81479 MÜNCHEN	Schweiger, Johannes (DE) Bruchstraße 45 40882 RATINGEN
			Seifert, Maria Theresa (DE) Siemens Healthineers AG Intellectual Property Hartmannstraße 16 91052 ERLANGEN	Sobisch, Peter (DE) Sobisch & Kramm Tennisplatzweg 7 37581 BAD GANDERSHEIM	Tappe, Udo (DE) Am Wall 171 28195 BREMEN
			Thomas, Wolfram Christian (DE) Qualcomm Germany GmbH Anzinger Straße 13 81671 MÜNCHEN	Vollmers, Hans-Gerd (DE) PersonalTransfer Gesellschaft für Personalentwicklung mbH - Personal Transfer GmbH Hauptstraße 65 12159 BERLIN	Waller, Stefan (DE) Waller-IP Patent- und Rechtsanwaltsbüro Landsberger Straße 155 80687 MÜNCHEN
			Weickert, Mathias (DE) BASF SE Global Intellectual Property Carl-Bosch-Straße 38 67056 LUDWIGSHAFEN	Weiß, Stefan (DE) Fresenius Medical Care AG Center of Excellence Intellectual Property Else-Kröner-Straße 1 61352 BAD HOMBURG	Welsing, Roman (DE) Lavoix Munich Bayerstraße 83 80335 MÜNCHEN
			Winning, Elke (DE) Siemens Healthineers AG Intellectual Property Hartmannstraße 16 91052 ERLANGEN	Witz, Michael (DE) Patentwalts-GmbH Dr. Michael Witz LL.M. Herzog-Ludwig-Straße 158 83308 TROSTBERG	Wöhler, Christian (DE) Alfred-Kärcher SE & Co. KG Alfred-Kärcher-Straße 28-40 71364 WINNENDEN
			Zaus, Edgar (DE) Siemens Healthineers AG Hartmannstraße 16 91052 ERLANGEN	Zöllner, Hartmut (DE) St. Maternuseck 16 51515 KÜRTEN	
Löschungen	Deletions	Radiations	Abbas, Gabor (NL) cf. NL Altana Management Services GmbH Patentabteilung Abelstraße 45 46483 WESEL	Ahmed, Rehan (GB) R154(1) Arlanxeo Deutschland GmbH Law-Intellectual Property Hans-Imhoff-Straße 6 50679 KÖLN	Andersen, Henrik Rastrup (DK) R154(1) Plougmann & Vingtoft Ismaninger Straße 46 89464 FINSING

Vertragsstaat Contracting state État contractant					
			Bock, Gerhard (DE) R154(2)(a) Patent- und Rechtsanwaltskanzlei Bock Bieber Donath Partnerschaftsgesellschaft Humboldtstraße 18 07743 JENA	Kämpf, Holger (DE) R154(1) Haseltine Lake Kempner LLP Bürkleinstraße 10 80538 MÜNCHEN	Kaufmann, Sigfrid (DE) R154(1) Kaufmann Patent- und Rechtsanwälte Loschwitzer Straße 42 01309 DRESDEN
			Klaiber, Kilian (DE) R154(1) Ebersstraße 42 10827 BERLIN	Klauer, Stephan (DE) R154(1) SK-Patent Eduard-Schenk-Straße 64 80807 MÜNCHEN	Liska, Horst (DE) R154(1) Dr.-Böttcher-Straße 34 81245 MÜNCHEN
			Nahon, Denise Francisca (NL) cf. NL Levpat c/o Covestro AG Building K12 51365 LEVERKUSEN	Oehmke, Volker (DE) R154(1) Patentanwälte Oehmke & Kollegen Neugasse 13 07743 JENA	Roellinghoff, Frauke Katharina (DE) cf. CH Precitec Optronik GmbH Schleussnerstraße 54 63263 NEU-ISENBURG
			Rollwage, Johannes (DE) R154(1) Dürr Systems AG Patents/Product Safety Carl-Benz-Straße 34 74321 BIETIGHEIM-BISSINGEN	Ruschke, Hans Edvard (DE) R154(1) Ruschke Madgwick Seide & Kollegen Patentanwälte & Patent Attorney (UK) PartG mbB Richard-Strauss-Straße 69 81679 MÜNCHEN	Senftl, Hannes (AT) R154(1) Am Eulendorst 55 81827 MÜNCHEN
<b>DK</b>	<b>Dänemark</b>	<b>Denmark</b>	<b>Danemark</b>		
Eintragungen	Entries	Inscriptions	Foster, Jonathan Alexander (GB) cf. GB Ørsted Nesa Allé 1 2820 GENTOFTE		
Änderungen	Amendments	Modifications	Bjerg Larsen, Dorrit (DK) Zealand Pharma A/S Sydmarken 11 2860 SØBORG	Degoy, Pierre-Henri Marie Max (FR) aera A/S 5th Floor Niels Hemmingsens Gade 10 1153 KØBENHAVN K	Gade, Carsten Bjerre (DK) NKT Photonics A/S Bregnerødvej 144 3460 BIRKERØD
			Horstmann, Birgitte Dragsted (DK) Radiometer Medical ApS Åkandevej 21 2700 BRØNSHØJ		
Löschungen	Deletions	Radiations	Madsen, Inger Margrethe Schelde (DK) R154(1) Krumningen 16 2950 VEDBAEK	Rodriguez Novoa, Lorena (ES) cf. CH Roche Innovation Center Copenhagen A/S Fremtidsvej 3 2970 HØRSHOLM	
<b>ES</b>	<b>Spanien</b>	<b>Spain</b>	<b>Espagne</b>		
Änderungen	Amendments	Modifications	Almazán Acebo, Jorge (ES) Calle Vicente Campo 13, 6-A 22002 HUESCA	de Arpe Fernandez, Manuel (ES) Arpe Patentes y Marcas Edificio Aqua Calle Agustín de Foxá 4-10 28036 MADRID	de Dios Serranía, Gustavo Adolfo (ES) TRBL Intellectual Property Glorieta de Quevedo, 8 28015 MADRID
			Escudero Prieto, Nicolás Enrique (ES) TRBL Intellectual Property Glorieta de Quevedo, 8 28015 MADRID	Sanchez Benito, Arturo (ES) Jacobacci & Partners, S.L. Calle Zurbano 76, planta 7 28010 MADRID	
<b>FI</b>	<b>Finnland</b>	<b>Finland</b>	<b>Finlande</b>		
Änderungen	Amendments	Modifications	Boije af Gennäs, Per Gustav (FI) Laine IP Oy Porkkalankatu 24 00180 HELSINKI	Savela, Antti-Jussi Tapani (FI) Kaarenkyläntie 424 07220 KAARENKYLÄ	
Löschungen	Deletions	Radiations	Bichlmaier, Ingo (DE) R154(1) European Chemicals Agency P.O. Box 400 Annankatu 18 00121 HELSINKI	Lipsanen, Jari Seppo Einari (FI) R154(1) Seppo Laine Oy Porkkalankatu 24 00180 HELSINKI	Ollikainen, Rauno Johannes (FI) R154(1) Leitzinger Oy c/o Spaces Mannerheiminaukio 1A 00100 HELSINKI

Vertragsstaat Contracting state État contractant					
FR	Frankreich	France	France		
Eintragungen	Entries	Inscriptions	Chenevarin, Stéphane Maurice (FR) Cabinet Beau de Loménie Conseils en Propriété Industrielle 158, rue de l'Université 75007 PARIS	Mirabelle, Stéphanie (FR) cf. CH 195, route de Pitegny 01170 CESSY	
Änderungen	Amendments	Modifications	Berger, Helmut (DE) Weinstein Services & Conseils 10, avenue Marc Sangnier 92390 VILLENEUVE-LA-GARENNE	Besnard, Christophe Laurent (FR) Osha BWB 2, rue de la Paix 75002 PARIS	Brochard, Pascale (FR) Osha BWB 2, rue de la Paix 75002 PARIS
			Dadoun, Aimée (FR) Icosa 83, avenue Denfert-Rochereau 75014 PARIS	Didelot, Nadège (FR) IFP Energies nouvelles Direction Propriété Industrielle 1 et 4, avenue de Bois-Préau 92852 RUEIL-MALMAISON CEDEX	Esch, Esther Evelyne (FR) cf. Hager Esther Evelyne
			Garcia Moran, Flavien Jean José (FR) Specialty Operations France Intellectual Assets Management (IAM) 52, rue de la Haie Coq 93306 AUBERVILLIERS CEDEX	Giovannini, Francesca (IT) Osha BWB 2, rue de la Paix 75002 PARIS	Gizzi, Marion (FR) 32, rue François 1er 75008 PARIS
			Gloaguen, Yann (FR) Osha BWB 2, rue de la Paix 75002 PARIS	Habib-Rosique, Samuel (FR) SULO France SAS 3, rue Garibaldi 69800 SAINT-PRIEST	Hager, Esther Evelyne (FR) Kuhn SAS 4, Impasse des Fabriques 67700 SAVERNE
			Horzinski, Laetitia Cécile (FR) Nelia Conseil 140, rue de Billy le Vieux 69650 QUINCIEUX	Jegonday, Yves (FR) Sagemcom Broadband SAS 4, allée des Messageries 92270 BOIS-COLOMBES	Jouannic, Nathalie (FR) Rhodia Opérations 9, rue des Cuirassiers 69003 LYON
			Lawrence, James (FR) Sorin CRM SAS 4, avenue Réaumur 92140 CLAMART	Le Greneur, Coralie (FR) Cabinet Becker & Associés 25, rue Louis le Grand 75002 PARIS	Miquel, Corinne (FR) Ashland Specialties France 655, route du Pin Montard 06410 BIOT
			Perron, Marie-Caroline (FR) Solvay IAM 9, rue des Cuirassiers 69003 LYON	Regi, François-Xavier (FR) Altern IP 18, chemin des Justices 91370 VERRIÈRES-LE-BUISSON	Rouressol, Rémy Laurent (FR) Symbio 10, rue Specia 69190 SAINT-FONS
			Vidal, Marie Nicole (FR) Icosa 83, avenue Denfert-Rochereau 75014 PARIS		
Löschungen	Deletions	Radiations	Ayroles, Marie-Pauline (FR) R154(1) Lyon Biopôle Bâtiment Domilyon 321, avenue Jean Jaurès 69007 LYON	Calvet, Géraldine Florence (FR) R154(1) Regimbeau 20, rue de Chazelles 75847 PARIS CEDEX 17	Cerredo, Camillo (FR) R154(1) 62, rue Jean-Baptiste Pigalle 75009 PARIS
			Cour, Pierre (FR) R154(1) Med'inVent Consulting Espace Mistral - Bât. A 297, avenue du Mistral 13705 LA CIOTAT CEDEX	Dernoncour, Roxane (FR) R154(1) 49, boulevard de Charonne 75011 PARIS	Guéné, Patrick (FR) R154(1) Ipside - Santarelli Group Tour Trinity 1, bis Esplanade de la Défense, CS90350 92035 PARIS - LA DÉFENSE
			Marcadé, Magali Edith Laëtitia (FR) R154(1) Onxeo 49, boulevard du Général Martial Valin 75015 PARIS	Nithardt, Roland (FR) R154(1) Cabinet Laurent et Charras 34, avenue du Général Leclerc CS 91455 68071 MULHOUSE CEDEX	

Vertragsstaat Contracting state État contractant					
GB	Vereinigtes Königreich	United Kingdom	Royaume-Uni		
Änderungen	Amendments	Modifications	Baker, Louise Nicola (GB) Forresters IP LLP Rutland House 148 Edmund Street BIRMINGHAM B3 2JA	Bird, Samuel Joseph (GB) Smiths Detection Group Limited Century House Maylands Avenue HEMEL HEMPSTEAD, HERTFORDSHIRE HP2 7DE	Boanas-Evans, Duncan Richard (GB) Eli Lilly and Company Limited 8 Arlington Square West Downshire Way BRACKNELL, BERKSHIRE RG12 1PU
			Boothman, Victoria Elizabeth (GB) Kilburn & Strode LLP Lacon London 84 Theobalds Road LONDON WC1X 8NL	Dean, Alexander Bruce (GB) Kilburn & Strode LLP Lacon London 84 Theobalds Road LONDON WC1X 8NL	Ford, Alexander William John (GB) Haseltine Lake Kempner LLP One Portwall Square Portwall Lane BRISTOL BS1 6BH
			Fox, Nicholas Russell Philip (GB) Mathys & Squire LLP The Shard 32 London Bridge Street LONDON SE1 9SG	Hamer, Joseph David Anthony (GB) Beckley Psytech Limited Beckley Park BECKLEY, OXFORD OX3 9SY	Henderson, Joseph Donald (GB) Onsagers UK Ltd Future Business Centre Cambridge Campus Kings Hedges Road CAMBRIDGE CB4 2YH
			Hesketh, Alan (GB) IK-IP Ltd 3 Lloyd's Avenue LONDON EC3N 3DS	Heyerick, Aline Louisa Dorothea (BE) Marks & Clerk LLP The Beacon 176 St Vincent Street GLASGOW G2 5SG	Kaye, Samantha (GB) Acorn IP LLP Colin Sanders Business Innovation Centre Mewburn Road BANBURY, OXFORDSHIRE OX16 9PA
			Kilpatrick, Neil Grant (GB) 110 Cottage Lane BROMSGROVE B60 1DT	Kim Kang, Jae Hee (ES) Venner Shipley LLP 200 Aldersgate LONDON EC1A 4HD	Lawrence, Benjamin Toby (GB) Onsagers AS Future Business Centre Cambridge Kings Hedges Road CAMBRIDGE CB4 2YH
			Le Mesurier-Edwards, Sarah Jayne (GB) Boult Wade Tennant LLP Salisbury Square House 8 Salisbury Square LONDON EC4Y 8AP	Llanos Subijana, Gabriel (ES) Dehns St Bride's House 10 Salisbury Square LONDON EC4Y 8JD	Mackisack, Anna Elizabeth (GB) Defence Intellectual Property Rights Poplar 2-2214 MOD Abbey Wood (South) BRISTOL BS34 8JH
			Manson, Kate Alexandra (GB) Haseltine Lake Kempner LLP 138 Cheapside LONDON EC2V 6BJ	Marsh, David John (GB) CooperVision International Limited Delta Park Concorde Way FAREHAM, HAMPSHIRE PO15 5RL	Nicholls, David Peter (GB) J A Kemp LLP 80 Turmill Street LONDON EC1M 5QU
			Plunkett, James Matthew Oliver (GB) Haseltine Lake Kempner LLP 138 Cheapside LONDON EC2V 6BJ	Rudhall, Andrew Peter (GB) Reddie & Grose LLP The White Chapel Building 10 Whitechapel High Street LONDON E1 8QS	Scott, Patrick Aaron (GB) Marks & Clerk LLP Alpha Tower Suffolk Street Queensway BIRMINGHAM B1 1TT
			Shaw, Anita (GB) Lotus Technology Innovative Limited 9 Dallington Street LONDON EC1V 0LN	Smith, Robert Andrew (GB) Venner Shipley LLP 200 Aldersgate LONDON EC1A 4HD	Sulston, Richard Jonathan (GB) HGF Limited Gordon Lamb House Jackson's Entry EDINBURGH EH8 8PJ
			Thurston, Mark (GB) Majen Hemming Green, Old Brampton CHESTERFIELD, DERBYSHIRE S42 7JQ	Turnbull, Nathan (GB) ARM Ltd 110 Fulbourn Road CAMBRIDGE CB1 9NJ	Varley, Daniel Benjamin (GB) Mathys & Squire LLP The Shard 32 London Bridge Street LONDON SE1 9SG
			White, Martin Paul (GB) 9 Grange Street YORK YO10 4BH		
Löschungen	Deletions	Radiations	Coates, Robert James Patterson (GB) R154(1) Kilburn & Strode LLP Lacon London 84 Theobalds Road LONDON WC1X 8NL	Cockrean, Alexander Ben (GB) R154(1) Carpmaels & Ransford LLP One Southampton Row LONDON WC1B 5HA	Davies, Peter Vaughan (GB) R154(1) 22 Weston Crescent BRISTOL BS7 8UT
			Edwards, Gareth (GB) R154(1) EIP 40 Windsor Place CARDIFF CF10 3BW	Farquharson, Andrew (GB) R154(1) LifeArc Lynton House 7-12 Tavistock Square LONDON WC1H 9LT	Foster, Jonathan Alexander (GB) cf. DK Appleyard Lees IP LLP 6th Floor, 1 East Parade LEEDS LS1 2AD

Vertragsstaat Contracting state État contractant						
			<p>Geffen, Nigel Paul (GB) R154(1) BT Intellectual Property Department Ground Floor BT Faraday Building 1 Knighttrider Street LONDON EC4V 5BT</p>	<p>Goodwin, Mark (GB) R154(1) Wilson Gunn 5th Floor Blackfriars House The Parsonage MANCHESTER M3 2JA</p>	<p>Gray, Thomas (GB) R154(1) Business Innovation Centre Konica Minolta Business Solutions (UK) Ltd 90 Chancery Lane LONDON WC2A 1EU</p>	
			<p>Halpin, Sarah (IE) cf. IE Page White Farrer Bedford House 21 John Street LONDON WC1N 2BF</p>	<p>Headley, Timothy Quinlan (GB) R154(1) Marks &amp; Clerk LLP 15 Fetter Lane LONDON EC4A 1BW</p>	<p>Jones, Gareth Harvey (GB) R154(1) Defence Intellectual Property Rights Poplar 2-2214 MOD Abbey Wood (South) BRISTOL BS34 8JH</p>	
			<p>Keen, Celia Mary (GB) R154(1) J A Kemp LLP 80 Turnmill Street LONDON EC1M 5QU</p>	<p>Luchesa Smith, Jerome Barham (GB) R154(1) D Young &amp; Co LLP 120 Holborn LONDON EC1N 2DY</p>	<p>Marles, Alan David (GB) R154(1) Stevens Hewlett &amp; Perkins 1 St Augustine's Place BRISTOL BS1 4UD</p>	
			<p>McNally, Roisin (GB) R154(1) FRKelly 4 Mount Charles BELFAST BT7 1NZ</p>	<p>Povey, Alexander W.G. (GB) R154(1) 64B Bullocks Lane Hertford HERTFORD SG13 8BT</p>	<p>Price, Paul Anthony King (GB) R154(1) D Young &amp; Co LLP 120 Holborn LONDON EC1N 2DY</p>	
			<p>Simpson, Alison Elizabeth Fraser (GB) R154(1) Urquhart-Dykes &amp; Lord LLP Euston House 24 Eversholt Street LONDON NW1 1AD</p>	<p>Tomlinson, Kerry John (GB) R154(1) Dehns St Bride's House 10 Salisbury Square LONDON EC4Y 8JD</p>	<p>Ward, Steven Paul (GB) R154(1) Syngenta Limited Syngenta Jealott's Hill Int. Research Centre Intellectual Property Department BRACKNELL, BERKSHIRE RG42 6EY</p>	
			<p>Wilkinson, Stephen John (GB) R154(1) Stevens Hewlett &amp; Perkins 1 St Augustine's Place BRISTOL BS1 4UD</p>			
<b>HU</b>	<b>Ungarn</b>	<b>Hungary</b>	<b>Hongrie</b>			
	Löschungen	Deletions	Radiations	<p>Szűcs, Ferenc Károly (HU) R154(1) Kopja u. 20. 1149 BUDAPEST</p>		
<b>IE</b>	<b>Irland</b>	<b>Ireland</b>	<b>Irlande</b>			
	Eintragungen	Entries	Inscriptions	<p>Halpin, Sarah (IE) cf. GB Dolby International AB 77 Sir John Rogerson's Quay Block C Grand Canal Docklands DUBLIN D02 VK60</p>		
	Löschungen	Deletions	Radiations	<p>Daly, Laura Ann (GB) R154(1) 28 Ballydaheen West MALLOW, CO. CORK P51 NX6R</p>	<p>Guillermin, Sandrine (FR) R154(1) Transitions Optical Limited IDA Industrial Estate Dunmore Road, Tuam COUNTY GALWAY H54 RD25</p>	<p>Heidrich, Udo Karl Edmund (DE) R154(1) Hollypark House KILCORNAN V94 E2XV CO LIMERICK</p>
				<p>O'Connor, Donal Henry (IE) R154(1) Cruickshank 8A Sandyford Business Centre Sandyford DUBLIN 18</p>		
<b>IT</b>	<b>Italien</b>	<b>Italy</b>	<b>Italie</b>			
	Änderungen	Amendments	Modifications	<p>Boggio, Luigi (IT) Via Bogino, 9 10123 TORINO</p>	<p>Iarossi, Maria Luisa (IT) Bugnion S.p.A. Viale Lancetti, 17 20158 MILANO</p>	



Vertragsstaat Contracting state État contractant					
Löschungen	Deletions	Radiations	De Anna, Pier Luigi (IT) cf. DE DP Consulting di Dr. Ing. Pier Luigi De Anna Via Ezra Pound, 21 16035 ZOAGLI		
MK Nord-mazedonien North Macedonia Macédoine du Nord					
Löschungen	Deletions	Radiations	Kjoseska, Marija (MK) R154(1) Berin Ltd Skopje Intellectual Property Agency Macedonia 27/2/22 1000 SKOPJE	Vukadinovic Pekevaska, Margarita (MK) R154(1) Ul. Naroden Front 21/4/5 1000 SKOPJE	
NL Niederlande Netherlands Pays-Bas					
Eintragungen	Entries	Inscriptions	Abbas, Gabor (NL) cf. DE Ankerpoort NV Op de Bos 300 6223 EP MAASTRICHT	Abdulla, Shahina Mumthaz Chakkalakkal (NL) Nederlandse Organisatie voor Toegepast-natuurwetenschappelijk onderzoek TNO New Babylon Anna van Buerenplein 1 2595 DA DEN HAAG	Nahon, Denise Francisca (NL) cf. DE Covestro (Netherlands) B.V. Urmonderbaan 22 6167 RD GELEEN
Änderungen	Amendments	Modifications	de Jong, Robbert Arij Jeroen (NL) Groenstraat 2 5981 PG PANNINGEN	de Pauw, Elmar Sebastian David (NL) J1A-105.2 Meibergdreef 9 1105 AZ AMSTERDAM	Derix, Nocky Marienna (NL) Envalior B.V. Urmonderbaan 22 6167 RD GELEEN
			Meessen, Patric Holger (BE) Avient Protective Materials B.V. Urmonderbaan 22 6167 RD GELEEN	ten Dam, Jan Willem (NL) Algemeen Octrooi- en Merkenbureau B.V. Vestdijk 51 P.O. Box 645 5600 AP EINDHOVEN	van Rosendaal, Simone (NL) Ijsbolem 28 2631 PX NOOTDORP
			Wouters, Daan (NL) Envalior B.V. Urmonderbaan 22 6167 RD GELEEN	Zuideveld, Mihaela (RO) Envalior B.V. Urmonderbaan 22 6167 RD GELEEN	
Löschungen	Deletions	Radiations	Alferink, Petrus J.T. (NL) R154(1) Pasal St. Anfriedlaan 4 6931 GD WESTERVOORT	Barsema, Jonathan Nathaniel (NL) cf. AT Shell International B.V. Intellectual Property Services P.O. Box 384 2501 CJ DEN HAAG	Breepoel, Peter M. (NL) R154(1) Breepoel IP Consultancy Slimstraat 94 5071 EN UDENHOUT
			Hatzmann, Martin (NL) R154(1) Sterrebosweg 10 7722 KG DALFSEN	Kruk, Arno Jan (NL) R154(1) ASML Netherlands B.V. Corporate Intellectual Property De Run 6501 P.O. Box 324 5500 AH VELDHOVEN	Riem, Charles Hendrik (NL) R154(1) DeltaPatents B.V. Fellenoord 370 5611 ZL EINDHOVEN
			Rolfes, Johannes Gerardus Albertus (NL) R154(1) Ontginningweg 5 5655 JE EINDHOVEN	Schumann, Bernard Herman Johan (NL) R154(1) Schumann Patent Kerkedennen 43 7621 EB BORNE	
PL Polen Poland Pologne					
Änderungen	Amendments	Modifications	Król, Jakub (PL) AOMB Polska Sp. z o.o. ul. Sienkiewicza 85/87, 14th floor 90-057 LODZ		
Löschungen	Deletions	Radiations	Borecka-Napiorkowska, Bogusława (PL) R154(1) Kancelaria Prawno-Patentowa Ul. Zapustna 10 B/9 02-483 WARSZAWA	Budzinski, Slawomir (PL) R154(1) JWP Rzeczniczy Patentowi Dorota Rzazewska sp.k. Sienna Center ul. Zelazna 28/30 00-833 WARSZAWA	Dorebski, Krzysztof (PL) R154(1) Ul. Srednia 7 41-200 SOSNOWIEC

Vertragsstaat Contracting state État contractant					
			Holyst, Anna (PL) R154(1) PolSERVICE Kancelaria Rzecznikow Patentowych sp. z o.o. Bluszczanska 73 00-712 WARSZAWA	Magonka, Alina (PL) R154(1) AMAG Kancelaria Patentowa Alina Magonka Ul. Dobrego Pasterza 108/106 31-416 KRAKOW	Palka, Grazyna (PL) R154(1) JWVP Rzecznicy Patentowi Dorota Rzazewska sp.k. Sienna Center ul. Zelazna 28/30 00-833 WARSZAWA
			Plotczyk, Leokadia (PL) R154(1) PolSERVICE Kancelaria Rzecznikow Patentowych sp. z o.o. Bluszczanska 73 00-712 WARSZAWA	Slifirczyk, Magdalena (PL) R154(1) Kancelaria Rzecznika Patentowego ul. Ogrodowa 8/88 00-896 WARSZAWA	Stypulkowski, Heliodor (PL) R154(1) Helpat Patent & Trademark Bureau Ul. Opaczewska 12 m. 17 02-368 WARSZAWA
			Tyszka, Teresa (PL) R154(1) Kancelaria Patentowa Tyszka & Zatorska S.C. ul. Ciolka 13 pok. 323 01-445 WARSZAWA	Wlodarczyk, Anna (PL) R154(1) Wlodarczyk + Wlodarczyk Rzecznicy patentowi sp.p. ul. Spokojna 17/11 20-066 LUBLIN	
<b>PT</b>	<b>Portugal</b>	<b>Portugal</b>	<b>Portugal</b>		
	Löschungen	Deletions	Radiations	Oliveira Lourenço, Nuno Miguel (PT) R154(1) Lusoworld II A25 Rua Pé de Mouro 2710-144 SINTRA	
<b>RO</b>	<b>Rumänien</b>	<b>Romania</b>	<b>Roumanie</b>		
	Löschungen	Deletions	Radiations	Apostol, Salomia (RO) R154(1) 15 Regiment 11 Siret Street Bl. E4, Ap. 54 6200 GALATI	Balan, Gheorghita (RO) R154(1) S.C. Rodall - Industrial Property Agency SRL 115 Polona Street, Bl. 15, Sc. A, Et. 4, Ap. 19, Sector 1 010497 BUCURESTI
<b>RS</b>	<b>Serbien</b>	<b>Serbia</b>	<b>Serbie</b>		
	Löschungen	Deletions	Radiations	Radovanović, Branimir (RS) R154(1) Ćirpanova 3 P. fah 79 21120 NOVI SAD	
<b>SE</b>	<b>Schweden</b>	<b>Sweden</b>	<b>Suède</b>		
	Änderungen	Amendments	Modifications	Keijser Bergöö, Malin Katarina (SE) Barker Brettell Sweden AB Kungsbroplan 3 112 27 STOCKHOLM	Loqvist, Gabriel Mathias (SE) Valea AB Sveavägen 24 Box 7086 103 87 STOCKHOLM
				Thörnberg, Anders Uno (SE) Trivium IP AB Kalendegatan 18 211 35 MALMÖ	
	Löschungen	Deletions	Radiations	Gulliksson, Jonas (SE) R154(1) Gulliksson Advocates P.O. Box 4171 203 13 MALMÖ	Kalling, Sven Owe (SE) R154(1) Lyckostigen 9 186 53 TÄBY
<b>TR</b>	<b>Türkiye</b>	<b>Türkiye</b>	<b>Türkiye</b>		
	Löschungen	Deletions	Radiations	Dincer, Elif Türkan (TR) R154(1) Deris Patents & Trademarks Agency A.S. Deris Patent Building Inebolu Sokak, No. 5, Kabatlas/Setüstü 34427 ISTANBUL	Mert, Ebru (TR) R154(1) Seyh Samil mah. Eylül sok. Yenikent kardelen sitesi No: 1/48 42110 SELCUKLU/KONYA
				Yakin, Zeynep (TR) R154(1) Zeytinoglu Cad. Akay Sok. Özlem Sitesi B/2 D/8 Akattlar 80630 ISTANBUL	Top, Nesrin (TR) R154(1) Dorapatent Piyade Mahallesi Şehit Sabri Kartal Sokak, No 41/8 Etimesgut 06790 ANKARA

## Ausführungsbestimmungen zu den Vorschriften über die europäische Eignungsprüfung

Der Aufsichtsrat,

gestützt auf die Vorschriften über die europäische Eignungsprüfung für zugelassene Vertreter, die am 1. Januar 2025 in Kraft treten (ABl. EPA 2024, A4), insbesondere auf Artikel 3 Absatz 7, beschließt:

### Regel 1

#### Registrierung und Anmeldung zur Prüfung

(1) Für die Registrierung und Anmeldung zur Prüfung sind die vom Prüfungssekretariat (nachstehend "Sekretariat") veröffentlichten Registrierungs- und Anmeldeformulare zu verwenden.

(2) Auf den Formularen sind Name, Vorname(n), Anschrift, Geburtsdatum, Geburtsort und Staatsangehörigkeit des Bewerbers anzugeben. Gegebenenfalls sind den Formularen folgende Unterlagen im Original oder in beglaubigter Abschrift beizufügen:

a) Identitätsnachweise,

b) Nachweise, dass der Bewerber über die gemäß Artikel 11 (1) a) der Vorschriften über die europäische Eignungsprüfung für die beim Europäischen Patentamt zugelassenen Vertreter (nachstehend "VEP") erforderliche Befähigung oder über gleichwertige natur- oder ingenieurwissenschaftliche Kenntnisse verfügt, und

c) Bescheinigungen über die Ableistung des Praktikums oder die Anstellung im Sinne des Artikels 11 (2) a) und b) i) oder ii) VEP, die von einem zugelassenen Vertreter oder dem Arbeitgeber des Bewerbers ausgestellt sein müssen und Art und Zeitraum der von dem Bewerber ausgeübten Tätigkeit beschreiben, oder

d) eine Bescheinigung des Europäischen Patentamts (nachstehend "EPA"), dass der Bewerber im Sinne des Artikels 11 (2) a) und b) iii) VEP beim EPA als Prüfer tätig war,

e) Nachweise über Umstände, die Grund für eine Verkürzung der Beschäftigungszeit (Artikel 11 (5) VEP) sein könnten.

## Implementing provisions to the Regulation on the European qualifying examination

The Supervisory Board,

Having regard to the Regulation on the European qualifying examination for professional representatives which enters into force on 1 January 2025 (OJ EPO 2024, A4), and in particular Article 3, paragraph 7, thereof, has decided as follows:

### Rule 1

#### Applications for registration and enrolment

(1) For registration and enrolment, candidates must use the registration and enrolment forms published by the Examination Secretariat (hereinafter "the Secretariat").

(2) On the forms, candidates must state their surname, given name(s), address, date and place of birth, and nationality. Where applicable, the forms must be accompanied by originals or certified copies of:

(a) documents providing proof of identity

(b) evidence that the candidate possesses the qualification or equivalent level of scientific or technical knowledge required by Article 11(1)(a) of the Regulation on the European qualifying examination for professional representatives before the European Patent Office (hereinafter "the REE"), and

(c) a certificate or certificates issued by a professional representative, or by the candidate's employer, attesting to the completion of the period of training or employment in accordance with Article 11(2)(a) and (b)(i) or (ii) REE, indicating the nature and duration of the duties performed by the candidate, or

(d) a certificate issued by the European Patent Office (hereinafter "the EPO") attesting that the candidate has performed the duties of an examiner at the EPO in accordance with Article 11(2)(a) and (b)(iii) REE,

(e) evidence of circumstances which may give grounds for remission (Article 11(5) REE).

## Dispositions d'exécution du règlement relatif à l'examen européen de qualification

Le conseil de surveillance,

vu le règlement relatif à l'examen européen de qualification des mandataires agréés qui entre en vigueur le 1<sup>er</sup> janvier 2025 (JO OEB 2024, A4), et notamment son article 3, paragraphe 7, décide :

### Règle 1

#### Demandes d'enregistrement et d'inscription

(1) Aux fins de l'enregistrement et de l'inscription, les candidats doivent utiliser les formulaires ad hoc publiés par le secrétariat d'examen (ci-après dénommé "le secrétariat").

(2) Les candidats doivent indiquer sur ces formulaires leurs nom, prénom(s), adresse, date et lieu de naissance, ainsi que leur nationalité. Le cas échéant, il convient de joindre à ces formulaires les originaux ou des copies certifiées conformes :

a) des documents attestant de l'identité des candidats,

b) des justificatifs montrant que le candidat possède le diplôme universitaire, ou a acquis les connaissances scientifiques ou techniques de niveau équivalent, requis par l'article 11, paragraphe 1, lettre a) du règlement relatif à l'examen européen de qualification des mandataires agréés près l'Office européen des brevets (ci-après dénommé "le REE"), et

c) de certificats émanant de mandataires agréés ou des employeurs du candidat, attestant que celui-ci a effectué un stage ou travaillé en tant qu'employé, conformément aux dispositions de l'article 11, paragraphe 2, lettres a) et b), point i) ou ii) REE, et indiquant la nature et la durée des activités exercées par le candidat, ou

d) d'un certificat de l'Office européen des brevets (ci-après dénommé "l'OEB") attestant que le candidat a exercé les fonctions d'examineur à l'OEB, conformément à l'article 11, paragraphe 2, lettres a) et b), point iii) REE,

e) des pièces prouvant l'existence de circonstances susceptibles de justifier une réduction de la durée de la période d'activité professionnelle (article 11, paragraphe 5 REE).

(3) Abschriften der nach Absatz 2 erforderlichen Unterlagen können von einer zuständigen nationalen Behörde eines Vertragsstaats des Europäischen Patentübereinkommens (nachstehend "Vertragsstaat") oder einem beim EPA zugelassenen Vertreter beglaubigt werden.

(4) Gegebenenfalls gibt der Bewerber in der Anmeldung zur Prüfung die Sprache an, in der er seine Arbeiten gemäß Regel 5 (1) anzufertigen wünscht.

(5) Das Sekretariat kann ergänzende Angaben anfordern.

**Regel 2**

**Prüfungsstoff**

(1) Der Prüfungsstoff im Sinne des Artikels 13 VEP umfasst nur diejenigen in Artikel 13 (1) a) bis c) VEP genannten Rechtstexte, die am 31. Oktober des der Prüfung vorangehenden Jahres in Kraft waren. Als Rechtsprechung des EPA im Sinne des Artikels 13 (1) d) VEP gilt die Rechtsprechung, die in der jeweils letzten Ausgabe des Buches "Rechtsprechung der Beschwerdekammern des Europäischen Patentamts" (nachstehend: Rechtsprechungsbuch), in etwaigen Sonderausgaben des Amtsblatts zur Rechtsprechung nach der letzten Ausgabe des Rechtsprechungsbuchs sowie bis zum 31. Oktober des der Prüfung vorangehenden Jahres im Amtsblatt veröffentlicht wurde.

(2) Bei den in Artikel 13 (2) b) VEP genannten IP-Ämtern handelt es sich um die Ämter Japans, der Republik Korea, der Volksrepublik China und der Vereinigten Staaten von Amerika.

**Regel 3**

**Bewertung**

Bei der Bewertung der Arbeiten sollten die Mitglieder der Prüfungsausschüsse berücksichtigen, dass die Bewerber ihre Arbeiten vielleicht nicht in ihrer Muttersprache geschrieben haben. Grammatik- oder Stilfehler sind daher bei der Bewertung außer Acht zu lassen.

(3) Copies of the documents required under paragraph 2 above can be certified by a competent national authority in a contracting state to the European Patent Convention (hereinafter "contracting state") or by a professional representative before the EPO.

(4) Where appropriate, applications for enrolment must also state the language in which candidates wish to submit their answers in accordance with Rule 5(1).

(5) The Secretariat may request additional information.

**Rule 2**

**Examination syllabus**

(1) The examination syllabus referred to in Article 13 REE covers only those legal texts referred to in Article 13(1)(a) to (c) REE which are in force on 31 October of the year prior to the examination. The EPO case law referred to in Article 13(1)(d) REE is that covered in the latest edition of "Case Law of the Boards of Appeal of the European Patent Office" (hereinafter "the Case Law Book"), the case law referred to in any case law special edition of the Official Journal published after the latest edition of the Case Law Book, and any case law published in the Official Journal on or before 31 October of the year prior to the examination.

(2) The IP offices referred to in Article 13(2)(b) REE are those of Japan, the Republic of Korea, the People's Republic of China and the United States of America.

**Rule 3**

**Marking**

When marking answer papers, the members of the Examination Committees must bear in mind that candidates may have written their answers in a language other than their first language. Errors of grammar or style are therefore not penalised.

(3) Les copies qui doivent être produites en vertu du paragraphe 2 ci-dessus peuvent être certifiées conformes par une administration nationale compétente d'un État partie à la Convention sur le brevet européen (ci-après dénommé "État contractant"), ou par un mandataire agréé près l'OEB.

(4) Le cas échéant, le candidat précise également dans sa demande d'inscription la langue dans laquelle il désire rédiger ses réponses, conformément à la règle 5, paragraphe 1.

(5) Le secrétariat peut demander des informations supplémentaires.

**Règle 2**

**Programme de l'examen**

(1) Le programme de l'examen visé à l'article 13 REE ne couvre que les textes juridiques mentionnés à l'article 13, paragraphe 1, lettres a) à c) REE qui sont en vigueur le 31 octobre de l'année précédant l'examen. La jurisprudence de l'OEB citée à l'article 13, paragraphe 1, lettre d) REE englobe la jurisprudence exposée dans la dernière édition de "La Jurisprudence des Chambres de recours de l'Office européen des brevets" (ci-après dénommée "recueil de jurisprudence"), la jurisprudence présentée dans l'une quelconque des éditions spéciales du Journal officiel consacrées à la jurisprudence des chambres de recours de l'OEB et publiées après la dernière édition du recueil de jurisprudence, ainsi que la jurisprudence publiée au Journal officiel le 31 octobre de l'année précédant l'examen, ou antérieurement.

(2) Les offices de PI visés à l'article 13, paragraphe 2, lettre b) REE sont ceux du Japon, de la République de Corée, de la République populaire de Chine et des États-Unis d'Amérique.

**Règle 3**

**Notation**

Lors de la notation des copies, les membres des commissions d'examen doivent tenir dûment compte de ce que certains candidats peuvent avoir rédigé leurs copies dans une langue autre que leur première langue. Il convient, par conséquent, de ne pas sanctionner les fautes de grammaire ou les maladresses de style.

**Regel 4**

**Bewertungsbögen**

(1) Gemäß Artikel 8 (1) d) VEP sind Einzelheiten zur Notengebung in den Bewertungsbögen festzuhalten.

(2) Das Sekretariat macht jedem Bewerber die zu seinen Arbeiten gehörenden Bewertungsbögen zugänglich.

**Regel 5**

**Sprachen**

(1) Gemäß Artikel 12 (3) VEP können Bewerber, die bei der Anmeldung zur Prüfung einen entsprechenden Antrag stellen, ihre Arbeiten in einer Amtssprache eines Vertragsstaats anfertigen, die keine Amtssprache des EPA ist. In diesem Fall lässt das Sekretariat eine Übersetzung der Prüfungsarbeiten in eine der Amtssprachen des EPA anfertigen und übergibt diese zusammen mit den Originalen dem zuständigen Prüfungsausschuss.

(2) Die Übersetzungen nach Absatz 1 sind gebührenfrei und können vom Institut der beim EPA zugelassenen Vertreter (nachstehend: Institut) angefertigt werden.

**Regel 6**

**Noten/Bestehen der Prüfung**

(1) Jede Arbeit bzw. jeder Teil einer Arbeit wird vom betreffenden Prüfungsausschuss und/oder durch automatische Bewertung anhand einer von der Prüfungskommission festgelegten Skala bewertet.

(2) In Bezug auf

a) die Grundlagenaufgabe F gemäß Regel 22 wird jede Arbeit durch automatische Bewertung bewertet.

b) die Hauptprüfungsaufgaben M1 und M2 gemäß Regel 23 bzw. 24 wird jede Arbeit gesondert von zwei Ausschussmitgliedern und/oder durch automatische Bewertung bewertet, wobei jede Freitextantwort von den Ausschussmitgliedern bewertet wird.

c) die Hauptprüfungsaufgaben M3 und M4 gemäß Regel 25 bzw. 26 wird jede Arbeit bzw. jeder Teil einer Arbeit gesondert von zwei Ausschussmitgliedern bewertet.

**Rule 4**

**Marking sheets**

(1) Pursuant to Article 8(1)(d) REE, details regarding the marking are to be entered on the marking sheets.

(2) The Secretariat will make available to candidates the marking sheets pertaining to their answer papers.

**Rule 5**

**Languages**

(1) Pursuant to Article 12(3) REE, candidates may, if they so request when enrolling for the examination, submit their answers in an official language of a contracting state which is not an official language of the EPO. The Secretariat will then arrange for a translation into one of the EPO official languages and submit it to the appropriate Examination Committee in addition to the original answer.

(2) The translation referred to in paragraph 1 does not entail any additional fee and may be prepared by the Institute of Professional Representatives before the EPO (hereinafter "the Institute").

**Rule 6**

**Grades/passing the examination**

(1) Each answer paper or part of an answer paper is marked by the relevant Examination Committee and/or by autoscoring on a scale determined by the Examination Board.

(2) With regard to

(a) foundation paper F as defined in Rule 22, each answer paper is marked by autoscoring.

(b) main examination papers M1 and M2 as defined in Rules 23 and 24 respectively, each answer paper is marked by two committee members separately and/or by autoscoring, with any free-text answer being marked by the committee members.

(c) main examination papers M3 and M4 as defined in Rules 25 and 26 respectively, each answer paper or part of an answer paper is marked by two committee members separately.

**Règle 4**

**Barèmes de notation**

(1) Conformément à l'article 8, paragraphe 1, lettre d) REE, les détails concernant la notation figurent sur les barèmes de notation.

(2) Le secrétariat met à la disposition de chaque candidat les barèmes de notation se rapportant à ses copies.

**Règle 5**

**Langues**

(1) Conformément à l'article 12, paragraphe 3 REE, les candidats peuvent, s'ils en font la demande lors de l'inscription, rédiger leurs copies dans une langue officielle d'un État contractant distincte des langues officielles de l'OEB. Le secrétariat fait ensuite établir une traduction dans l'une des langues officielles de l'OEB et la soumet à la commission d'examen compétente accompagnée du texte original des copies.

(2) La traduction visée au paragraphe 1 ne donne pas lieu à la perception d'un droit supplémentaire et peut être établie par l'Institut des mandataires agréés près l'OEB (ci-après dénommé "l'Institut").

**Règle 6**

**Notes/Réussite à l'examen**

(1) Chaque copie ou partie de copie est notée par la commission d'examen compétente et/ou au moyen de la notation automatique selon un barème déterminé par le jury d'examen.

(2) En ce qui concerne

a) l'épreuve de base F définie à la règle 22, chaque copie est corrigée au moyen de la notation automatique.

b) les épreuves principales M1 et M2 définies respectivement aux règles 23 et 24, chaque copie est corrigée séparément par deux membres de la commission et/ou au moyen de la notation automatique, les réponses en texte libre étant corrigées par les membres de la commission.

c) les épreuves principales M3 et M4 définies respectivement aux règles 25 et 26, chaque copie ou partie de copie est corrigée séparément par deux membres de la commission.

(3) Wenn für eine Arbeit oder einen Teil einer Arbeit unter Berücksichtigung der anwendbaren Notenschwelle für das Bestehen gemäß Absatz 6

a) eine Punktzahl vergeben wird, die dem Schwellenwert entspricht oder darüber liegt, wird für diese Arbeit oder diesen Teil die Note BESTANDEN vergeben, oder

b) eine Punktzahl vergeben wird, die unter dem Schwellenwert liegt, wird für diese Arbeit oder diesen Teil die Note NICHT BESTANDEN vergeben.

(4) Ein Bewerber erhält die Note BESTANDEN für eine Prüfungsaufgabe, wenn er alle Teile dieser Prüfungsaufgabe im Rahmen einer Prüfung mit der Note BESTANDEN abgelegt hat.

(5) Vorbehaltlich des Artikels 14 (2) VEP und unbeschadet der Regel 10 (2) und (3) hat ein Bewerber die Prüfung bestanden, wenn er für alle Prüfungsaufgaben die Note BESTANDEN erhalten hat.

(6) Unbeschadet der Artikel 3 (3) und 6 (5) VEP legt die Prüfungskommission die Notenschwelle für das Bestehen einer Prüfungsaufgabe oder eines Teils einer Aufgabe fest.

a) Die Prüfungskommission kann die Notenschwelle für das Bestehen einer Prüfungsaufgabe oder eines Teils einer Aufgabe innerhalb der folgenden Spanne festlegen:

i) zwischen 50 % und 75 % der insgesamt erreichbaren Punktzahl für die Aufgaben F und M1, und

ii) zwischen 30 % und 60 % der insgesamt erreichbaren Punktzahl für die Aufgaben M2, M3 und M4,

wobei die Notenvorschläge des Prüfungsausschusses für die betreffende Aufgabe oder den betreffenden Teil berücksichtigt werden.

b) Die Kriterien für die Festlegung des Schwellenwerts berücksichtigen das Ziel der europäischen Eignungsprüfung, nämlich festzustellen, ob ein Bewerber geeignet ist, als zugelassener Vertreter vor dem EPA aufzutreten (Artikel 1 (1) VEP).

Die angewendeten Kriterien werden im in Artikel 6 (6) VEP genannten Bericht veröffentlicht.

c) Sobald alle Prüfungsaufgaben dreimal abgehalten wurden, wird der Aufsichtsrat Buchstabe a oben überprüfen.

(3) Where, on the merits of an answer paper or part of an answer paper, and having regard to the applicable grade threshold for passing referred to in paragraph 6,

(a) the same or more marks than the threshold are awarded, a PASS grade is awarded for that paper or part, or

(b) fewer marks than the threshold are awarded, a FAIL grade is awarded for that paper or part.

(4) Candidates obtain a PASS grade in an examination paper if they have been awarded a PASS grade in all parts of this examination paper in one sitting.

(5) Subject to Article 14(2) REE and without prejudice to Rule 10(2) and (3) candidates are declared to have passed the examination once they have been awarded a PASS grade in all papers.

(6) Without prejudice to Articles 3(3) and 6(5) REE, the Examination Board determines the grade threshold for passing an examination paper or part of a paper.

(a) The Examination Board can determine the grade threshold for passing an examination paper or part of a paper within a range of:

(i) between 50% and 75% of the total achievable marks for papers F and M1, and

(ii) between 30% and 60% of the total achievable marks for papers M2, M3 and M4;

by considering the marks proposed by the Examination Committee for the paper or part in question.

(b) The criteria for determining the threshold take into account that the European qualifying examination is designed to establish whether candidates are qualified to practise as professional representatives before the EPO (Article 1(1) REE).

The criteria applied are published in the report referred to in Article 6(6) REE.

(c) Once three sessions of all examination papers have been completed, the Supervisory Board will review subparagraph (a) above.

(3) Si, pour une copie ou partie de copie, compte tenu du seuil de réussite applicable visé au paragraphe 6,

a) un candidat a obtenu un nombre de points égal ou supérieur au seuil, la note RÉUSSI est attribuée à cette épreuve ou partie d'épreuve, ou

b) un candidat a obtenu un nombre de points inférieur au seuil, la note ÉCHOUÉ est attribuée à cette épreuve ou partie d'épreuve.

(4) Les candidats obtiennent la note RÉUSSI à une épreuve s'ils ont obtenu la note RÉUSSI à toutes les parties de cette épreuve en une fois.

(5) Sous réserve de l'article 14, paragraphe 2 REE et sans préjudice de la règle 10, paragraphes 2 et 3, les candidats sont déclarés avoir réussi l'examen une fois qu'ils ont obtenu la note RÉUSSI à toutes les épreuves.

(6) Sans préjudice de l'article 3, paragraphe 3 et de l'article 6, paragraphe 5 REE, le jury d'examen détermine le seuil de réussite à une épreuve ou partie d'épreuve.

a) Le jury d'examen peut déterminer le seuil de réussite à une épreuve ou partie d'épreuve dans un intervalle compris :

i) entre 50 % et 75 % du total des points à obtenir pour les épreuves F et M1, et

ii) entre 30 % et 60 % du total des points à obtenir pour les épreuves M2, M3 et M4 ;

en tenant compte des points proposés par la commission d'examen pour l'épreuve ou partie d'épreuve en question.

b) Les critères pour déterminer le seuil tiennent compte du fait que l'examen européen de qualification vise à établir si les candidats sont qualifiés pour exercer en tant que mandataires agréés près l'OEB (article premier, paragraphe 1 REE).

Les critères appliqués sont publiés dans le rapport visé à l'article 6, paragraphe 6 REE.

c) Une fois que trois sessions de toutes les épreuves ont été achevées, le conseil de surveillance réexaminera la lettre a) ci-dessus.

**Regel 7**

**Registrierungs- und Anmeldegebühr**

Gemäß den Artikeln 11 (6) und 17 VEP entspricht die Gebühr für jede Registrierung und Anmeldung zur Prüfung der Grundgebühr.

**Regel 8**

**Prüfungsgebühren**

Gemäß den Artikeln 16 und 17 VEP entspricht die Gebühr für das Ablegen jeder der Prüfungsaufgaben der Grundgebühr.

- a) Die Gebühr für die erste Wiederholung einer Prüfungsaufgabe entspricht der Grundgebühr.
- b) Die Gebühr für die zweite Wiederholung einer Prüfungsaufgabe entspricht 150 % der Grundgebühr.
- c) Die Gebühr für die dritte Wiederholung einer Prüfungsaufgabe entspricht 200 % der Grundgebühr.
- d) Die Gebühr für die vierte und jede weitere Wiederholung einer Prüfungsaufgabe entspricht jeweils 400 % der Grundgebühr.

**Regel 9**

**Beschwerdegebühr**

Die Beschwerdegebühr gemäß Artikel 24 (2) VEP entspricht 600 % der Grundgebühr.

**Regel 10**

**Prüfungsaufgaben**

- (1) Die Prüfung besteht aus der in Artikel 1 (5) VEP definierten und in Regel 22 näher beschriebenen Grundlagenaufgabe F und den in Artikel 1 (5) VEP definierten und in den Regeln 23 bis 26 näher beschriebenen vier Hauptprüfungsaufgaben M1, M2, M3 und M4.
- (2) Unbeschadet der Regel 10 (3) müssen Bewerber, die sich für eine oder mehrere der Aufgaben M1, M2, M3 und M4 anmelden möchten, die Prüfungsaufgabe F mit der Note BESTANDEN abgelegt haben oder davon befreit sein.
- (3) Bewerber, die bereits eine dreijährige Beschäftigungszeit im Sinne von Artikel 11 (2) VEP abgeleistet haben und sich für alle der Aufgaben M1, M2, M3 und M4 einer Prüfung anmelden, sind von der Aufgabe F befreit. Wenn sie nicht für mindestens die Aufgaben M1 und M2 oder die Aufgaben M2 und M3 die Note BESTANDEN erhalten,

**Rule 7**

**Registration and enrolment fees**

Pursuant to Articles 11(6) and 17 REE, the fee for each application for registration and enrolment is the basic fee.

**Rule 8**

**Examination fees**

Pursuant to Articles 16 and 17 REE, the fee for sitting each of the examination papers is the basic fee.

- (a) The fee for re-sitting a paper for the first time is the basic fee.
- (b) The fee for re-sitting a paper for the second time amounts to 150% of the basic fee.
- (c) The fee for re-sitting a paper for the third time amounts to 200% of the basic fee.
- (d) The fee for re-sitting a paper for the fourth and subsequent times amounts to 400% of the basic fee for each such re-sit.

**Rule 9**

**Appeal fee**

Pursuant to Article 24(2) REE, the appeal fee amounts to 600% of the basic fee.

**Rule 10**

**Examination papers**

- (1) The examination consists of foundation paper F as defined in Article 1(5) REE and further specified in Rule 22, and the four main examination papers M1, M2, M3 and M4 as defined in Article 1(5) REE and further specified in Rules 23 to 26 respectively.
- (2) Without prejudice to Rule 10(3), candidates who wish to be enrolled for any one or more of papers M1, M2, M3 and M4 must have obtained a PASS grade in, or be exempted from, paper F.
- (3) After completing a three-year period of professional activity within the meaning of Article 11(2) REE, candidates enrolling for all of papers M1, M2, M3 and M4 in one sitting will be exempt from paper F. Unless a PASS grade is obtained in at least papers M1 and M2, or M2 and M3, they can re-sit any failed paper or papers only together

**Règle 7**

**Droits d'enregistrement et d'inscription**

Conformément aux articles 11, paragraphe 6, et 17 REE, le droit à acquitter pour chaque demande d'enregistrement et d'inscription est égal au droit de base.

**Règle 8**

**Droits d'examen**

Conformément aux articles 16 et 17 REE, le droit à acquitter pour passer chacune des épreuves est égal au droit de base.

- a) Le droit à acquitter pour repasser la première fois une épreuve est égal au droit de base.
- b) Le droit à acquitter pour repasser la deuxième fois une épreuve est égal à 150 % du droit de base.
- c) Le droit à acquitter pour repasser la troisième fois une épreuve est égal à 200 % du droit de base.
- d) Le droit à acquitter pour repasser une épreuve à partir de la quatrième fois est égal à 400 % du droit de base.

**Règle 9**

**Taxe de recours**

Conformément à l'article 24, paragraphe 2 REE, la taxe de recours est égale à 600 % du droit de base.

**Règle 10**

**Épreuves**

- (1) L'examen se compose d'une épreuve de base F définie à l'article premier, paragraphe 5 REE et précisée à la règle 22, ainsi que des quatre épreuves principales M1, M2, M3 et M4 définies à l'article premier, paragraphe 5 REE et précisées respectivement aux règles 23 à 26.
- (2) Sans préjudice de la règle 10, paragraphe 3, les candidats qui souhaitent être inscrits à l'une ou plusieurs des épreuves M1, M2, M3 et M4 doivent avoir obtenu la note RÉUSSI à l'épreuve F ou en être dispensés.
- (3) Après avoir accompli une période d'activité professionnelle de trois ans au sens de l'article 11, paragraphe 2 REE, les candidats qui s'inscrivent à toutes les épreuves M1, M2, M3 et M4 pour les passer en une seule fois seront dispensés de l'épreuve F. À moins d'avoir obtenu la note RÉUSSI au moins aux épreuves M1 et M2, ou

können sie nicht bestandene Aufgaben nur zusammen mit der Aufgabe F oder nach Bestehen der Aufgabe F wiederholen. Muss die Aufgabe F nach Maßgabe dieses Absatzes abgelegt werden, werden die wiederholten Hauptprüfungsaufgaben nur dann bewertet, wenn für die Aufgabe F die Note BESTANDEN vergeben wurde.

**Regel 11**

**Erforderliche Qualifikation**

(1) Gemäß Artikel 11 (1) a) VEP besitzt ein Bewerber die erforderliche Qualifikation, wenn er an einer Universität, technischen Universität, technischen Hochschule, Berufsfachschule, Fachhochschule, Schule für Ingenieurwissenschaften oder ähnlichen Ausbildungseinrichtung in einem der Vertragsstaaten, deren Abschluss mindestens dem der vorstehend genannten Einrichtungen entspricht, in einem der in Regel 13 genannten Fächer oder einem gleichwertigen Fach einen natur- oder ingenieurwissenschaftlichen Bachelor-Abschluss oder einen gleichwertigen akademischen Abschluss erworben hat.

(2) Der akademische Abschluss gemäß Absatz 1 muss in einem mindestens dreijährigen Vollzeitstudium erworben worden sein. Mindestens 80 % der zur Erlangung dieses Abschlusses absolvierten Kursstunden müssen natur- und/oder ingenieurwissenschaftlichen Fächern gewidmet gewesen sein.

(3) Entspricht die Qualifikation eines Bewerbers nicht den Erfordernissen der Absätze 1 und 2, so ist Regel 14 anzuwenden.

**Regel 12**

**Qualifikation aus einem Nichtvertragsstaat**

(1) Ein Bewerber, der einen Abschluss, ein Diplom oder ein Zeugnis einer Ausbildungseinrichtung eines Nichtvertragsstaats besitzt, muss dem Sekretariat glaubhaft machen, dass dieser Abschluss den in Regel 11 genannten Abschlüssen gleichwertig ist.

(2) Im Fall des Absatzes 1 kann das Sekretariat ein von einer zuständigen Behörde eines Vertragsstaats ausgestelltes amtliches Schriftstück verlangen, aus dem hervorgeht, dass der

with sitting paper F or after having sat paper F. If paper F has to be sat under the provisions of this paragraph, the re-sat main examination paper or papers will be marked only if a PASS grade in paper F has been obtained.

**Rule 11**

**Qualification required**

(1) Candidates are considered to have the necessary qualification required under Article 11(1)(a) REE if they possess at least a university-level scientific or technical bachelor's degree, or any equivalent academic degree, in one of the subjects defined in Rule 13 or any subjects equivalent to these, from a university, technical university, technical high school, vocational college, higher technical college or institute, school of engineering, or any similar establishment having at least the academic level of the aforementioned establishments, in one of the contracting states.

(2) The academic degree referred to in paragraph 1 must have been awarded at the end of a full-time course of a minimum duration of three years. At least 80% of the course hours taken to obtain this degree must have been devoted to scientific and/or technical subjects.

(3) If a candidate's qualification does not fulfil the requirements of paragraphs 1 and 2, Rule 14 applies.

**Rule 12**

**Qualification from a non-contracting state**

(1) Candidates possessing a degree, diploma or certificate from an educational establishment in a non-contracting state must satisfy the Secretariat that it is equivalent to a degree as mentioned in Rule 11.

(2) In the case referred to in paragraph 1, the Secretariat may require an official document from a competent authority in one of the contracting states attesting that the degree, diploma or

aux épreuves M2 et M3, ils ne peuvent repasser la ou les épreuves ratées qu'en même temps que l'épreuve F ou qu'après avoir passé l'épreuve F. Si l'épreuve F doit être passée en vertu des dispositions du présent paragraphe, la ou les épreuves principales repassées ne seront corrigées que si la note RÉUSSI a été obtenue à l'épreuve F.

**Règle 11**

**Qualification requise**

(1) Conformément à l'article 11, paragraphe 1, lettre a) REE, un candidat est considéré comme ayant la qualification requise s'il possède au moins une licence scientifique ou technique de niveau universitaire, ou tout diplôme équivalent de l'enseignement supérieur, qui a été délivré dans l'une des disciplines définies à la règle 13 ou dans une discipline équivalente quelconque, par une université, une université technique, une école supérieure de formation professionnelle, une école ou un institut technique supérieur, une école d'ingénieurs, ou tout établissement similaire ayant au moins le niveau d'enseignement des établissements précités, dans l'un des États contractants.

(2) Le diplôme de l'enseignement supérieur visé au paragraphe 1 doit sanctionner des études à temps complet d'une durée minimum de trois ans, étant entendu qu'au moins 80 % des heures de cours suivies pour l'obtention de ce diplôme doivent avoir porté sur des disciplines scientifiques et/ou techniques.

(3) Si la qualification d'un candidat ne satisfait pas aux conditions visées aux paragraphes 1 et 2, la règle 14 est applicable.

**Règle 12**

**Qualification obtenue dans un État non contractant**

(1) Dans le cas où un candidat posséderait un diplôme, titre ou certificat délivré par un établissement d'enseignement situé dans un État non contractant, il doit justifier auprès du secrétariat que ce diplôme, titre ou certificat est équivalent aux diplômes mentionnés à la règle 11.

(2) Dans le cas visé au paragraphe 1, le secrétariat peut exiger un document officiel établi par une administration compétente d'un État contractant et certifiant que le diplôme, titre ou



Abschluss einem der in Regel 11 genannten Abschlüsse gleichwertig ist.

**Regel 13**

**Qualifikationsgegenstand**

Zu den natur- und/oder ingenieurwissenschaftlichen Fächern im Sinne der Regel 11 gehören Bautechnik, Biochemie, Biologie, Chemie, Elektronik, Elektrotechnik, Informationstechnologie, Maschinenbau, Mathematik, Medizin, Pharmakologie und Physik.

**Regel 14**

**Sonstige Qualifikation**

Kann ein Bewerber nicht nachweisen, dass er die Anforderungen der Regeln 11, 12 und 13 erfüllt, so können seine natur- und/oder ingenieurwissenschaftlichen Kenntnisse dennoch als gleichwertig anerkannt werden, wenn er nachweisen kann, dass er über eine mindestens zehnjährige Erfahrung in den in Artikel 11 (2) b) i) und ii) VEP definierten Beschäftigungen verfügt.

**Regel 15**

**Beschäftigungszeiten**

(1) Die Beschäftigungszeiten im Sinne des Artikels 11 (2) b) i) oder ii) VEP sind in einem oder mehreren Vertragsstaaten abzuleisten.

(2) Für die Zwecke des Artikels 11 (3) VEP kommen nur Tätigkeiten in Betracht, die über einen Zeitraum von nicht weniger als drei Monaten in mindestens 50%iger Teilzeitbeschäftigung ausgeübt wurden.

**Regel 16**

**Verkürzung der Beschäftigungszeit**

(1) a) Akademische Institutionen in einem der Vertragsstaaten können beantragen, dass Bewerbern, die dort einen Spezialstudiengang auf dem Gebiet des gewerblichen Rechtsschutzes erfolgreich abgeschlossen haben, eine Verkürzung der gemäß Artikel 11 (2) VEP erforderlichen Beschäftigungszeit um sechs Monate gewährt wird. Entsprechende Anträge sind vor Ablauf des betreffenden akademischen Jahres an das Sekretariat zu richten. Über die Anträge entscheidet die Prüfungskommission nach folgenden Kriterien:

i) Es handelt sich um ein Vollzeitstudium mit einer Dauer von mindestens einem akademischen Jahr.

certificate is equivalent to a degree as mentioned in Rule 11.

**Rule 13**

**Qualification subject-matter**

The scientific and/or technical subjects referred to in Rule 11 include biology, biochemistry, chemistry, construction technology, electricity, electronics, information technology, mathematics, mechanics, medicine, pharmacology and physics.

**Rule 14**

**Equivalent knowledge**

If candidates are not able to prove that they meet the conditions referred to in Rules 11, 12 and 13, they may nevertheless be considered to possess an equivalent level of scientific and/or technical knowledge if they can establish that they have at least ten years' experience in the professional activities defined in Article 11(2)(b)(i) or (ii) REE.

**Rule 15**

**Professional activities**

(1) The professional activities referred to in Article 11(2)(b)(i) or (ii) REE must be completed in one or more of the contracting states.

(2) Only professional activities amounting to a minimum period of three months with at least 50% part-time involvement will be considered for the purposes of Article 11(3) REE.

**Rule 16**

**Remission**

(1)(a) An academic institution located in one of the contracting states may request that candidates who have successfully completed specialised studies in the field of industrial property at that institution be granted a reduction of six months in the duration of the period of professional activity defined in Article 11(2) REE. Such requests must be submitted to the Secretariat before completion of the academic year in question and decided upon by the Examination Board on the basis of the following criteria:

(i) the duration of the studies is at least one full-time academic year,

certificat est équivalent aux diplômes mentionnés à la règle 11.

**Règle 13**

**Objet de la qualification**

Les disciplines scientifiques et/ou techniques mentionnées à la règle 11 incluent la biochimie, la biologie, la chimie, l'électricité, l'électronique, l'informatique, les mathématiques, la mécanique, la médecine, la pharmacologie, la physique et la technologie de la construction.

**Règle 14**

**Connaissances de niveau équivalent**

Si un candidat n'est pas en mesure de prouver qu'il remplit les conditions énoncées aux règles 11, 12 et 13, il peut néanmoins être considéré comme ayant acquis des connaissances scientifiques et/ou techniques de niveau équivalent s'il peut justifier qu'il a une expérience d'au moins dix ans dans les activités définies à l'article 11, paragraphe 2, lettre b), point i) ou ii) REE.

**Règle 15**

**Activités professionnelles**

(1) Les activités professionnelles mentionnées à l'article 11, paragraphe 2, lettre b), point i) ou ii) REE doivent avoir été exercées dans un ou plusieurs États contractants.

(2) Seules les activités professionnelles exercées pendant une période d'au moins trois mois et au minimum à mi-temps sont prises en considération aux fins de l'article 11, paragraphe 3 REE.

**Règle 16**

**Réduction de la période d'activité professionnelle**

(1)a) Une institution universitaire sise dans l'un des États contractants peut demander qu'une réduction de six mois de la durée de la période d'activité professionnelle définie à l'article 11, paragraphe 2 REE soit accordée aux candidats qui ont suivi avec succès dans son établissement des études spécialisées en matière de propriété industrielle. Les requêtes en ce sens doivent être adressées au secrétariat avant la fin de l'année universitaire concernée. Le jury d'examen statue sur ces requêtes sur la base des critères suivants :

i) il doit s'agir d'études suivies à temps complet pendant au moins une année universitaire,

- |  |   |  |
|--|---|--|
| <p>ii) Der Lehrplan und eine Beschreibung der Studieninhalte sind der Öffentlichkeit zugänglich; sie sind dem Sekretariat zu übermitteln.</p>  | <p>(ii) the curriculum and a description of the content of the studies are available to the public; these documents must be submitted to the Secretariat,</p>   | <p>ii) le programme ainsi qu'une description du contenu des cours doivent être à la disposition du public et doivent être soumis au secrétariat,</p>   |
| <p>iii) Die Stundenzahl je Fach geht aus dem Lehrplan hervor.</p>  | <p>(iii) the number of hours devoted to each subject can be derived from the curriculum,</p>  | <p>iii) le programme doit faire apparaître le nombre d'heures consacrées à chaque matière,</p>   |
| <p>iv) Im Lehrplan sind die Pflichtfächer sowie die Kriterien für die Wahl weiterer Fächer angegeben.</p>  | <p>(iv) the curriculum indicates which subjects are mandatory and lists the criteria for selecting other subjects,</p>  | <p>iv) le programme doit mentionner les matières obligatoires et préciser les critères de sélection des autres matières,</p>   |
| <p>v) Auf Anforderung ist dem Sekretariat das gesamte Lehrmaterial vorzulegen.</p>   | <p>(v) on request, all the course material must be submitted to the Secretariat,</p>  | <p>v) sur requête, l'ensemble du matériel pédagogique doit être présenté au secrétariat,</p>   |
| <p>vi) Mindestens 600 Kursstunden sind dem geistigen Eigentum gewidmet.</p>  | <p>(vi) at least 600 course hours are devoted to intellectual property,</p>   | <p>vi) au moins 600 heures de cours doivent porter sur la propriété intellectuelle,</p>  |
| <p>vii) Von den unter vi) genannten 600 Kursstunden sind mindestens 350 dem Patentwesen gewidmet.</p>  | <p>(vii) of the 600 course hours mentioned under (vi), at least 350 are devoted to patent matters,</p>  | <p>vii) au moins 350 des 600 heures de cours visées au point vi) doivent porter sur des questions relatives aux brevets,</p>   |
| <p>viii) Von den unter vii) genannten 350 Kursstunden sind mindestens 130 dem europäischen Patentrecht gemäß dem EPÜ sowie dem Vertrag über die internationale Zusammenarbeit auf dem Gebiet des Patentwesens (nachstehend: PCT) gewidmet.</p>   | <p>(viii) of the 350 course hours mentioned under (vii), at least 130 are devoted to European patent law as laid down in the EPC and to the Patent Cooperation Treaty (hereinafter "the PCT"),</p>  | <p>viii) au moins 130 des 350 heures de cours visées au point vii) doivent porter sur le droit européen des brevets selon la CBE, ainsi que sur le Traité de coopération en matière de brevets (ci-après dénommé "le PCT"),</p>  |
| <p>ix) Von den unter vi) genannten 600 Kursstunden werden mindestens 175 von beim EPA zugelassenen Vertretern gehalten.</p>  | <p>(ix) of the 600 course hours mentioned under (vi), at least 175 are given by professional representatives before the EPO.</p>  | <p>ix) au moins 175 des 600 heures de cours visées au point vi) doivent être données par des mandataires agréés près l'OEB.</p>  |
| <p>b) Gibt die Prüfungskommission einem Antrag nach Buchstabe a statt, so gilt diese Entscheidung nur für das akademische Jahr, für das der Antrag gestellt wurde, und nur für Bewerber, die eine Verkürzung auf der Grundlage dieser Entscheidung beantragt haben und nachweisen können, dass sie ihr Studium im betreffenden akademischen Jahr an der besagten akademischen Institution erfolgreich abgeschlossen haben.</p>   | <p>(b) If the Examination Board grants a request under (a), that decision will be valid only for the academic year in respect of which the request was made and will apply only to candidates who request a reduction on the basis of that decision and are able to show that they successfully completed their studies in that academic year at the academic institution in question.</p>  | <p>b) Si le jury d'examen fait droit à une requête présentée en vertu de la lettre a), la décision correspondante n'est valable que pour l'année universitaire à l'égard de laquelle la requête a été présentée, et n'est applicable qu'aux candidats qui demandent une réduction sur la base de la décision en question et qui sont en mesure de prouver qu'ils ont suivi avec succès leurs études au cours de l'année universitaire concernée dans l'institution universitaire en question.</p>  |
| <p>(2) Das Sekretariat kann die gemäß Artikel 11 (2) a) und b) i) oder ii) VEP erforderliche Beschäftigungszeit um bis zu ein Jahr verkürzen, wenn die Bewerber beim EPA oder einem der nationalen Patentämter der Vertragsstaaten als Prüfer tätig waren. Dabei kommen nur Tätigkeiten in Betracht, die über einen Zeitraum von nicht weniger als einem Jahr in mindestens 50%iger Teilzeitbeschäftigung ausgeübt wurden. Die Verkürzung darf 25 % der anerkannten Beschäftigungszeit als Patentprüfer nicht übersteigen.</p> | <p>(2) The Secretariat may grant a reduction of up to one year in the periods of professional activity defined in Article 11(2)(a) in conjunction with (b)(i) or (ii) REE to candidates who have been patent examiners with the EPO or one of the national patent offices of the contracting states. Only periods amounting to a minimum of one year with at least 50% part-time involvement will be considered. The reduction must not exceed 25% of the recognised period of activity as a patent examiner.</p> | <p>(2) Le secrétariat peut accorder une réduction d'un an au maximum de la durée de la période d'activité professionnelle définie à l'article 11, paragraphe 2, lettre a) ensemble la lettre b), point i) ou ii) REE pour les candidats qui ont été examinateurs de brevets auprès de l'OEB ou de l'un des offices nationaux de brevets des États contractants. Seules les activités professionnelles exercées pendant une période d'au moins un an et au minimum à mi-temps sont prises en considération. Cette réduction ne peut être supérieure à 25 % de la période reconnue d'activité exercée en tant qu'examineur de brevets.</p> |
| <p>(3) Bewerber, die die achtmonatige Ausbildung bei den deutschen</p>   | <p>(3) Candidates who have completed the eight months' training with the German</p>   | <p>(3) La durée de la période d'activité professionnelle est réduite de six mois</p>   |

Patentbehörden abgeschlossen haben und zur deutschen Patentanwaltsprüfung zugelassen wurden, wird eine sechsmonatige Verkürzung gewährt. Die achtmonatige Ausbildung bei den deutschen Patentbehörden gilt nicht als Beschäftigungszeit im Sinne des Artikels 11 (2) VEP.

patent authorities and have been admitted to sit the qualifying examination for German patent attorneys will be granted a reduction of six months. This eight months' training with the German patent authorities does not constitute a period of professional activity as defined in Article 11(2) REE.

pour les candidats qui ont accompli le stage de formation de huit mois auprès des services allemands de la propriété industrielle et qui ont été admis à se présenter à l'examen de qualification de conseil en brevets allemand. Ce stage de huit mois auprès des services allemands de la propriété industrielle ne représente pas une période d'activité professionnelle au sens de l'article 11, paragraphe 2 REE.

(4) Der Zeitraum der Beschäftigungszeit gemäß Artikel 11 (2) VEP darf sich nicht mit den Zeiträumen gemäß den Absätzen 1, 2 und 3 überschneiden.

(4) The period of professional activity under Article 11(2) REE and the periods under paragraphs 1, 2 and 3 of this rule must not overlap.

(4) La période d'activité professionnelle définie à l'article 11, paragraphe 2 REE et les périodes définies aux paragraphes 1, 2 et 3 de la présente règle ne peuvent pas se recouper.

**Regel 17**

**Behinderte Bewerber**

(1) Als behindert gelten Bewerber, die eine Behinderung nachweisen, die ihre Fähigkeit zur Teilnahme an der Prüfung, wie sie für alle übrigen Bewerber durchgeführt wird, erheblich beeinträchtigt.

(2) Ein solcher Bewerber hat eine entsprechende Bescheinigung der zuständigen nationalen Gesundheitsbehörde vorzulegen.

(3) Je nach Schwere und Grad der Behinderung kann das Sekretariat dem Bewerber die Teilnahme an der Prüfung unter Bedingungen gestatten, die die Auswirkungen seiner Behinderung auf die Prüfung so weit wie möglich kompensieren. Falls dies im Einzelfall angezeigt ist, kann zusätzliche Zeit für das Verfassen der Arbeiten, persönliche Hilfestellung oder sonstige logistische oder technische Unterstützung gewährt werden.

**Rule 17**

**Disabled candidates**

(1) Disabled candidates are those who can prove that they have a disability severely affecting their capacity to participate in the examination as set up for all other candidates.

(2) Any such candidate must provide appropriate evidence issued by the competent national health service.

(3) Depending on the severity and degree of the disability, the Secretariat may allow the candidates to participate in the examination under conditions which compensate as far as possible for the consequences of their disability in respect of those examinations. Additional time for writing the papers, personal assistance or other logistical or technical support may be accorded as appropriate depending on the circumstances of a particular case.

**Règle 17**

**Candidats handicapés**

(1) Sont considérés comme handicapés les candidats en mesure de prouver qu'ils ont un handicap altérant gravement leur capacité à passer l'examen dans les conditions fixées pour tous les autres candidats.

(2) Ces candidats doivent produire les justificatifs appropriés établis par les services nationaux de santé compétents.

(3) Selon la gravité et le degré du handicap, le secrétariat peut autoriser le candidat à passer l'examen dans des conditions qui compensent autant que possible les conséquences de son handicap à l'égard de ces examens. Du temps supplémentaire pour rédiger les copies, une assistance personnelle ou un soutien logistique ou technique additionnel peuvent être accordés selon les circonstances du cas particulier.

**Regel 18**

**Aufsicht**

(1) Vorbehaltlich des Absatzes 3 handelt es sich bei den Aufsichtspersonen in der Regel um Mitglieder der Prüfungskommission oder der Prüfungsausschüsse.

(2) Für die Durchführung der Prüfung ernennt das Sekretariat aus dem Kreis der Mitglieder der Prüfungskommission oder der Prüfungsausschüsse oder der Mitarbeiter des Sekretariats eine leitende und eine stellvertretende Aufsichtsperson.

(3) Das Sekretariat kann weitere Aufsichtspersonen ernennen.

**Rule 18**

**Invigilation**

(1) Subject to paragraph 3 below, invigilators are normally members of the Examination Board or the Examination Committees.

(2) For the conduct of the examination, the Secretariat appoints a chief invigilator and a deputy invigilator from among the members of the Examination Board, the Examination Committees or the Secretariat.

(3) The Secretariat may nominate other invigilators.

**Règle 18**

**Surveillance**

(1) Sous réserve du paragraphe 3 ci-dessous, les surveillants sont normalement membres du jury d'examen ou des commissions d'examen.

(2) Le secrétariat désigne un surveillant en chef et un surveillant adjoint parmi les membres du jury d'examen, des commissions d'examen ou du secrétariat pour la conduite de l'examen.

(3) Le secrétariat peut désigner d'autres surveillants.

**Regel 19**

**Ablauf der Prüfung**

(1) Handelt ein Bewerber den Anweisungen an die Bewerber für den Ablauf

**Rule 19**

**Conduct of the examination**

(1) If a candidate fails to comply with the instructions to candidates concerning

**Règle 19**

**Conduite de l'examen**

(1) Si un candidat contrevient aux instructions aux candidats pour le

der Prüfung oder den darauf gestützten Anweisungen der Aufsichtspersonen zuwider, so können von der Prüfungskommission in Bezug auf diesen Bewerber folgende Maßnahmen ergriffen werden:

- a) Punktabzug,
- b) Anweisung an den zuständigen Prüfungsausschuss, die betreffende Arbeit nur teilweise zu bewerten,
- c) Anweisung an den zuständigen Prüfungsausschuss, die betreffende Arbeit nicht zu bewerten und keine Punkte zu vergeben, und/oder
- d) Ausschluss von der Prüfung in einem bestimmten Jahr.

Die Prüfungskommission trifft so bald wie möglich nach der Prüfung eine diesbezügliche Entscheidung.

(2) Falls ein Bewerber den ordnungsgemäßen Ablauf der Prüfung stört, kann die leitende Aufsichtsperson ihn sofort von der betreffenden Prüfungsaufgabe ausschließen. Die leitende Aufsichtsperson übermittelt der Prüfungskommission daraufhin einen ausführlichen Bericht einschließlich etwaiger Beweismittel. Die Prüfungskommission trifft so bald wie möglich eine diesbezügliche Entscheidung.

(3) Beschwerden von Bewerbern über den Ablauf der Prüfung werden von der Prüfungskommission nur dann behandelt, wenn sie spätestens am Tag nach der betreffenden Prüfungsaufgabe gemäß den Anweisungen an die Bewerber schriftlich unter Darlegung der Tatsachen vorgebracht werden.

(4) Die gemäß dieser Regel getroffenen Entscheidungen der Prüfungskommission müssen alle Beweismittel berücksichtigen, mit Gründen versehen sein und schriftlich ergehen.

**Regel 20**

**Betrügerisches Verhalten**

(1) Als betrügerisch gilt jedes Verhalten eines Bewerbers, das darauf abzielt, sich bei der Registrierung/Anmeldung oder während/nach der Prüfung einen unrechtmäßigen Vorteil zu verschaffen. Ein solches Verhalten kann unter anderem darin bestehen, gefälschte Unterlagen vorzulegen, falsche oder unvollständige Angaben zu machen und/oder während der Prüfung unerlaubte Hilfsmittel zu verwenden.

the conduct of the examination or with instructions given by the invigilators on that basis, the following measures may be taken by the Examination Board in respect of that candidate:

- (a) deduction of marks
- (b) instructions to the competent Examination Committee to mark the answer paper concerned only in part
- (c) instructions to the competent Examination Committee not to mark the answer paper concerned and not to award any marks, and/or
- (d) disqualification from the examination for a given year.

The Examination Board will take a decision on the matter as soon as possible after the examination.

(2) If a candidate acts detrimentally to the integrity of the examination, the chief invigilator may suspend that candidate at once from the paper during which this occurs. The chief invigilator will then send the Examination Board a comprehensive report including any evidence. The Examination Board will take a decision on the matter as soon as possible.

(3) Complaints made by a candidate concerning the conduct of the examination are not entertained by the Examination Board unless a written statement of the facts is submitted in accordance with the instructions to candidates at the latest on the day after the examination paper in question.

(4) Any decision taken by the Examination Board pursuant to this rule must be based upon all the available evidence, reasoned and issued in writing.

**Rule 20**

**Fraudulent behaviour**

(1) Fraudulent behaviour is any behaviour by a candidate with the aim of obtaining an undue advantage during registration/enrolment or during/after the examination. Such behaviour may consist, *inter alia*, in presenting false documents, making false or incomplete statements and/or using unauthorised equipment during the examination.

déroulement de l'examen ou aux instructions données sur la base de celles-ci par les surveillants, le jury d'examen peut prendre les sanctions suivantes contre lui :

- a) retrait de points,
- b) instruction à la commission d'examen compétente de ne noter qu'une partie de la copie concernée,
- c) instruction à la commission d'examen compétente de ne pas noter la copie concernée et de ne lui attribuer aucun point, et/ou
- d) interdiction de participer à l'examen pour une année donnée.

Le jury d'examen statue dès que possible après l'examen.

(2) Si le comportement d'un candidat nuit à l'intégrité de l'examen, le surveillant en chef peut décider de la suspension immédiate de ce candidat pour le reste de l'épreuve au cours de laquelle a eu lieu la perturbation. Le surveillant en chef adresse ensuite un rapport exhaustif au jury d'examen, en y joignant toute preuve éventuelle. Le jury d'examen statue dès que possible.

(3) Les réclamations formulées par un candidat au sujet de la conduite de l'examen ne sont traitées par le jury d'examen que si elles sont remises conformément aux instructions aux candidats, au plus tard le lendemain de l'épreuve en question.

(4) Toute décision prise par le jury d'examen en application de la présente règle doit être fondée sur l'ensemble des preuves disponibles, être motivée et rendue par écrit.

**Règle 20**

**Comportement frauduleux**

(1) Un comportement frauduleux désigne un acte commis par un candidat pour obtenir un avantage indu au cours de l'enregistrement/l'inscription ou pendant/après l'examen. Il y a notamment comportement frauduleux lorsque le candidat présente des faux, fait des déclarations fausses ou incomplètes et/ou utilise, pendant l'examen, du matériel non autorisé.

(2) Wird ein betrügerisches Verhalten festgestellt, so können von der Prüfungskommission folgende Maßnahmen ergriffen werden:

a) Verweigerung der Registrierung und/oder Zulassung zur nächsten und zu weiteren Prüfungen,

b) Punktabzug,

c) Anweisung an den zuständigen Prüfungsausschuss, die betreffende Arbeit nur teilweise zu bewerten,

d) Anweisung an den zuständigen Prüfungsausschuss, die betreffende Arbeit nicht zu bewerten und keine Punkte zu vergeben, und/oder

e) Ausschluss von der Prüfung in einem bestimmten Jahr.

(3) Die Prüfungskommission trifft so bald wie möglich nach der Feststellung des betrügerischen Verhaltens eine diesbezügliche Entscheidung.

(4) Die gemäß dieser Regel getroffenen Entscheidungen der Prüfungskommission müssen alle Beweismittel berücksichtigen, mit Gründen versehen sein und schriftlich ergehen.

#### Regel 21

##### Allgemeine Anweisungen für die Anfertigung der Arbeiten

(1) Sofern nichts anderes bestimmt wurde, wird davon ausgegangen, dass die Bewerber zumindest mit den folgenden Texten vertraut sind, und zwar in der Fassung, die am 31. Oktober des der Prüfung vorangehenden Jahres gilt:

a) EPÜ,

b) Ausführungsordnung zum EPÜ,

c) Protokoll über die Zentralisierung des europäischen Patentsystems und seine Einführung (Zentralisierungsprotokoll),

d) Protokoll über die gerichtliche Zuständigkeit und die Anerkennung von Entscheidungen über den Anspruch auf Erteilung eines europäischen Patents (Anerkennungsprotokoll),

e) Gebührenordnung,

f) Mitteilung des Präsidenten des EPA über die Vorschriften über das laufende Konto,

g) PCT,

h) Ausführungsordnung zum PCT,

i) PCT-Leitfaden für Anmelder,

(2) The following measures may be taken by the Examination Board if fraudulent behaviour has been discovered:

(a) refusal of registration and/or enrolment for the forthcoming and subsequent examinations

(b) deduction of marks

(c) instructions to the competent Examination Committee to mark the answer paper concerned only in part

(d) instructions to the competent Examination Committee not to mark the answer paper concerned and not to award any marks, and/or

(e) disqualification from the examination for a given year.

(3) The Examination Board will take a decision on the matter as soon as possible after the fraudulent behaviour has been discovered.

(4) Any decision taken by the Examination Board pursuant to this rule must be based upon all the available evidence, reasoned and issued in writing.

#### Rule 21

##### General instructions for answering the papers

(1) Unless otherwise provided, candidates are expected to be familiar with at least the following documents in the versions valid as at 31 October of the year prior to the examination:

(a) the EPC

(b) the Implementing Regulations to the EPC

(c) the Protocol on the Centralisation of the European Patent System and on its Introduction (Protocol on Centralisation)

(d) the Protocol on Jurisdiction and the Recognition of Decisions in respect of the Right to the Grant of a European Patent (Protocol on Recognition)

(e) the Rules relating to Fees

(f) the notice of the President of the EPO concerning the arrangements for deposit accounts

(g) the PCT

(h) the Regulations under the PCT

(i) the PCT Applicant's Guide

(2) Le jury d'examen peut prendre les sanctions suivantes si un comportement frauduleux est constaté :

a) rejet de l'enregistrement et/ou de l'inscription pour l'examen suivant et ceux d'après,

b) retrait de points,

c) instruction à la commission d'examen compétente de ne noter qu'une partie de la copie concernée,

d) instruction à la commission d'examen compétente de ne pas noter la copie concernée et de ne lui attribuer aucun point, et/ou

e) interdiction de participer à l'examen pour une année donnée.

(3) Le jury d'examen statue dès que possible après que le comportement frauduleux a été constaté.

(4) Toute décision prise par le jury d'examen en application de la présente règle doit être fondée sur l'ensemble des preuves disponibles, être motivée et rendue par écrit.

#### Règle 21

##### Instructions générales pour la rédaction des copies

(1) Sauf disposition contraire, les candidats sont censés connaître au moins les documents suivants, dans les textes en vigueur au 31 octobre de l'année précédant l'examen :

a) la CBE,

b) le règlement d'exécution de la CBE,

c) le protocole sur la centralisation et l'introduction du système européen des brevets (protocole sur la centralisation),

d) le protocole sur la compétence judiciaire et la reconnaissance de décisions portant sur le droit à l'obtention du brevet européen (protocole sur la reconnaissance),

e) le règlement relatif aux taxes,

f) le communiqué du Président de l'OEB relatif à la réglementation applicable aux comptes courants,

g) le PCT,

h) le règlement d'exécution du PCT,

i) le Guide du déposant du PCT,

<p>j) Pariser Verbandsübereinkunft zum Schutz des gewerblichen Eigentums,</p>	<p>(j) the Paris Convention for the Protection of Industrial Property</p>	<p>j) la Convention de Paris pour la protection de la propriété industrielle,</p>
<p>k) Liste der EPÜ-Vertragsstaaten, Erstreckungsstaaten und Validierungsstaaten, der Vertragsparteien des PCT sowie der Staaten, die das Übereinkommen über ein Einheitliches Patentgericht ratifiziert haben,</p>	<p>(k) the lists of EPC contracting states, extension states and validation states, of contracting states to the PCT and of states which have ratified the Agreement on a Unified Patent Court</p>	<p>k) les listes des États parties à la CBE, des États autorisant l'extension et des États autorisant la validation, des États parties au PCT et des États qui ont ratifié l'Accord relatif à une juridiction unifiée du brevet,</p>
<p>l) Nationales Recht zum EPÜ (EPA-Veröffentlichung),</p>	<p>(l) National law relating to the EPC, as published by the EPO</p>	<p>l) le "Droit national relatif à la CBE", tel que publié par l'OEB,</p>
<p>m) Richtlinien für die Prüfung im EPA,</p>	<p>(m) the Guidelines for Examination in the EPO</p>	<p>m) les Directives relatives à l'examen pratiqué à l'OEB,</p>
<p>n) Inhalt der Amtsblätter des EPA,</p>	<p>(n) the content of the Official Journal of the EPO</p>	<p>n) le contenu du Journal officiel de l'OEB,</p>
<p>o) Richtlinien für die Recherche und Prüfung im EPA als PCT-Behörde,</p>	<p>(o) the Guidelines for Search and Examination at the EPO as PCT Authority</p>	<p>o) les Directives relatives à la recherche et à l'examen pratiqués à l'OEB agissant en qualité d'administration PCT,</p>
<p>p) Nationale Maßnahmen zum Einheitspatent (EPA-Veröffentlichung),</p>	<p>(p) National measures relating to the Unitary Patent, as published by the EPO</p>	<p>p) les "Mesures nationales relatives au brevet unitaire", telles que publiées par l'OEB,</p>
<p>q) folgende Vorschriften zum Einheitlichen Patentgericht:</p> <p>- Artikel 1 bis 4, 24 bis 34, 47, 48, 66, 83 und 89 des Übereinkommens über ein Einheitliches Patentgericht,</p> <p>- Regeln 5, 5A sowie 85 bis 98 der Verfahrensordnung des Einheitlichen Patentgerichts,</p>	<p>(q) the following regulations relating to the Unified Patent Court:</p> <p>- Articles 1 to 4, 24 to 34, 47, 48, 66, 83 and 89 of the Agreement on a Unified Patent Court;</p> <p>- Rules 5, 5A and 85 to 98 of the Rules of Procedure of the Unified Patent Court</p>	<p>q) les dispositions suivantes relatives à la juridiction unifiée du brevet :</p> <p>- articles premier à 4, 24 à 34, 47, 48, 66, 83 et 89 de l'Accord relatif à une juridiction unifiée du brevet ;</p> <p>- règles 5, 5A et 85 à 98 du règlement de procédure de la Juridiction unifiée du brevet,</p>
<p>r) Rechtsprechungsbuch gemäß Regel 2,</p>	<p>(r) the Case Law Book, as defined in Rule 2</p>	<p>r) le recueil de jurisprudence, tel que défini à la règle 2,</p>
<p>s) Richtlinien des Instituts der beim Europäischen Patentamt zugelassenen Vertreter für die Berufsausübung,</p>	<p>(s) Code of Conduct of the Institute of Professional Representatives before the European Patent Office</p>	<p>s) le Code de conduite professionnelle concernant les membres de l'Institut des mandataires agréés près l'Office européen de brevets,</p>
<p>t) Vorschriften in Disziplinarangelegenheiten von zugelassenen Vertretern.</p> <p>(2) Ferner wird davon ausgegangen, dass die Bewerber die Prüfungsaufgabe in ein und derselben Sprache lesen und beantworten. Bewerber, die gemäß Regel 5 (1) in einer Sprache antworten, die keine Amtssprache des EPA ist, müssen in ihrer Arbeit angeben, welche Sprachfassung der Prüfungsaufgabe sie gelesen haben.</p> <p>(3) Die Bewerber haben die in den Prüfungsaufgaben genannten Tatsachen als gegeben vorauszusetzen und sich auf diese zu beschränken. Ob und inwieweit ein Bewerber sie verwendet, bleibt ihm selbst überlassen. Etwaige besondere Kenntnisse auf dem Gebiet der Erfindung sind von den Bewerbern außer Acht zu lassen.</p>	<p>(t) Regulation on discipline of professional representatives.</p> <p>(2) It will be assumed that candidates have read the examination paper in the language in which they give their answer. Candidates who give their answer in a language other than one of the EPO official languages in accordance with Rule 5(1) must indicate in their answer paper which language version of the examination paper they read.</p> <p>(3) Candidates must accept the facts given in the examination paper and limit themselves to those facts. Whether and to what extent those facts are used is the responsibility of each candidate. Candidates must not use any special knowledge they may have of the technical field of the invention.</p>	<p>t) le règlement en matière de discipline des mandataires agréés.</p> <p>(2) Les candidats sont censés avoir étudié le sujet de l'épreuve dans la langue dans laquelle ils répondent. Les candidats qui rédigent leur copie dans une langue autre que l'une des langues officielles de l'OEB conformément à la règle 5, paragraphe 1 doivent indiquer dans leur copie la version linguistique de l'épreuve qu'ils ont lue.</p> <p>(3) Les candidats doivent tenir pour acquis les faits exposés dans le sujet et se limiter à ces faits. Ils décident sous leur propre responsabilité d'en faire ou non usage et dans quelle mesure. Les candidats ne doivent pas utiliser les connaissances particulières qu'ils pourraient avoir du domaine technique de l'invention.</p>

**Regel 22**

**Grundlagenaufgabe (Aufgabe F)**

- (1) Die mit Aufgabe F getesteten Kompetenzen betreffen deklaratives Wissen. Die Aufgabe F ist in Artikel 1 (5) a) VEP definiert.
- (2) Anhand von Teil 1 wird beurteilt, ob die Bewerber die Verfahrenserfordernisse und -schritte in EPÜ- und PCT-Verfahren verstehen können. Teil 1 dauert zwei Stunden.
- (3) Anhand von Teil 2 wird beurteilt, ob die Bewerber die Ansprüche auslegen, die Übereinstimmung der Ansprüche und der Erfindung, auf die sie sich beziehen, mit den Bestimmungen des EPÜ beurteilen und die Übereinstimmung vorgeschlagener Änderungen mit den Bestimmungen des EPÜ beurteilen können. Teil 2 dauert zwei Stunden.
- (4) Die Aufgabe F kann verschiedene Arten von Fragen umfassen, darunter Multiple-Choice-Fragen (Einfach- oder Mehrfachauswahl), Entscheidungsfragen (wahr oder falsch), Drag-and-Drop-Fragen, Ausfüllfragen und/oder Fragen, bei denen relevante Textpassagen markiert werden müssen.
- (5) Es wird davon ausgegangen, dass die Bewerber zumindest mit den in Regel 21 (1) a), b), e), g), h), i), j), m) und o) genannten Texten vertraut sind.

**Regel 23**

**Inhalt der Prüfung – Bewertung von Informationen und Anweisungen des Mandanten (Aufgabe M1)**

- (1) Die Aufgabe M1 ist in Artikel 1 (5) b) VEP definiert.
- (2) Die Aufgabe M1 dauert insgesamt drei Stunden und besteht aus zwei Teilen, die jeweils 90 Minuten dauern. Jeder Teil kann eine oder mehrere Aufgabenstellungen umfassen.
- (3) Die Aufgabe M1 kann verschiedene Arten von Fragen umfassen, wie Multiple-Choice-Fragen (Einfach- oder Mehrfachauswahl), tabellarische Fragen, Ausfüllfragen, Dropdown-Menü-Fragen, Bewertungsauswahl-/Rangfolge-Fragen, Matrix-Mehrpunktskala-Fragen und/oder Drag-and-Drop-Fragen sowie offene Fragen, die eine Freitextantwort erfordern.
- (4) Es wird davon ausgegangen, dass die Bewerber zumindest mit den in

**Rule 22**

**Foundation paper (Paper F)**

- (1) The competences tested in paper F concern declarative knowledge. Paper F is defined in Article 1(5)(a) REE.
- (2) Part 1 assesses whether candidates can understand the procedural requirements and steps in EPC proceedings and PCT proceedings. Part 1 lasts two hours.
- (3) Part 2 assesses whether candidates can interpret the claims and assess the compliance of the claims and of the invention to which they pertain with the provisions of the EPC, and whether they can assess the compliance of proposed amendments with the provisions of the EPC. Part 2 lasts two hours.
- (4) Paper F may comprise different types of questions, such as multiple-choice questions, multi-select questions, true or false questions, drag and drop questions, questions requiring a fill-in answer and/or questions requiring highlighting of relevant text passages.
- (5) Candidates are expected to be familiar with at least the documents listed in Rule 21(1)(a), (b), (e), (g), (h), (i), (j), (m) and (o).

**Rule 23**

**Content of the examination – Assessment of information and client instructions (Paper M1)**

- (1) Paper M1 is defined in Article 1(5)(b) REE.
- (2) Paper M1 lasts three hours in total and consists of two parts, each lasting 90 minutes. Each part may contain one or more tasks.
- (3) Paper M1 may comprise different types of questions, such as multiple-choice questions, multi-select questions, tabular questions, questions requiring a fill-in answer, dropdown menu questions, rating choice/rank order questions, multi-point scale matrix questions and/or drag and drop questions, as well as open questions requiring a free-text answer.
- (4) Candidates are expected to be familiar with at least the documents

**Règle 22**

**Épreuve de base (épreuve F)**

- (1) Les compétences testées dans l'épreuve F concernent des connaissances déclaratives. L'épreuve F est définie à l'article premier, paragraphe 5, lettre a) REE.
- (2) La partie 1 évalue si les candidats peuvent comprendre les exigences procédurales et les actes de procédure dans le cadre des procédures de la CBE et des procédures du PCT. La partie 1 dure deux heures.
- (3) La partie 2 évalue si les candidats peuvent interpréter les revendications et évaluer la conformité des revendications et de l'invention à laquelle elles se rapportent avec les dispositions de la CBE, et s'ils peuvent évaluer la conformité des modifications proposées avec les dispositions de la CBE. La partie 2 dure deux heures.
- (4) L'épreuve F peut comprendre différents types de questions, telles que des questions à choix multiples, des questions à sélection multiple, des questions de type vrai ou faux, des questions par glisser-déposer, des questions appelant une réponse à compléter et/ou des questions appelant une mise en évidence de passages textuels pertinents.
- (5) Il est attendu des candidats qu'ils connaissent au moins les documents énumérés à la règle 21, paragraphe 1, lettres a), b), e), g), h), i), j), m) et o).

**Règle 23**

**Contenu de l'examen – Évaluation d'informations et des instructions du client (épreuve M1)**

- (1) L'épreuve M1 est définie à l'article premier, paragraphe 5, lettre b) REE.
- (2) L'épreuve M1 dure trois heures au total et se compose de deux parties, chacune durant 90 minutes. Chaque partie peut contenir une ou plusieurs tâches.
- (3) L'épreuve M1 peut comprendre différents types de questions, telles que des questions à choix multiples, des questions à sélection multiple, des questions tabulaires, des questions appelant une réponse à compléter, des questions avec menu déroulant, des questions avec choix de notation/ordre de classement, des questions avec matrice à échelle multipoint et/ou des questions par glisser-déposer, ainsi que des questions ouvertes appelant une réponse en texte libre.
- (4) Il est attendu des candidats qu'ils connaissent au moins les documents

Regel 21 (1) a), b), e), g), h), i), j), k), m), o), s) und t) genannten Texten vertraut sind.

**Regel 24**

**Inhalt der Prüfung – Beherrschung des Patentverfahrensrechts (Aufgabe M2)**

(1) Die Aufgabe M2 ist in Artikel 1 (5) c) VEP definiert.

(2) Die EPÜ- und PCT-Verfahren und das Verfahrensrecht im Sinne von Artikel 1 (5) c) VEP umfassen das Verfahrensrecht der EPÜ-Vertragsstaaten, Erstreckungsstaaten und Validierungsstaaten und das von den in Artikel 13 (2) VEP und Regel 2 (2) genannten IP-Ämtern angewandte Verfahrensrecht. Von den Bewerbern wird erwartet, dass sie alle in einer bestimmten Situation zur Verfügung stehenden Verfahrensoptionen erkennen und anwenden und dem Mandanten geeignete Empfehlungen und die Rechtsgrundlagen dafür vorlegen können.

(3) Die Aufgabe M2 dauert insgesamt zwischen 2,5 und 3 Stunden und besteht aus zwei Teilen. Teil 1 von Aufgabe M2 dauert nicht länger als 90 Minuten und umfasst verschiedene Arten von Fragen, darunter Multiple-Choice-Fragen (Einfach- oder Mehrfachauswahl), tabellarische Fragen, Ausfüllfragen, Dropdown-Menü-Fragen, Bewertungsauswahl-/Rangfolge-Fragen, Matrix-Mehrpunktskala-Fragen und/oder Drag-and-Drop-Fragen. Teil 2 von Aufgabe M2 dauert nicht länger als 90 Minuten und umfasst offene Fragen, die eine Freitextantwort erfordern.

(4) Es wird davon ausgegangen, dass die Bewerber zumindest mit den in Regel 21 (1) genannten Texten vertraut sind.

**Regel 25**

**Inhalt der Prüfung – Ausarbeitung von Patentdokumentation, rechtliche Argumentation und Arbeitsweise (Aufgabe M3)**

(1) Die Aufgabe M3 ist in Artikel 1 (5) d) VEP definiert.

(2) Teil 1 von Aufgabe M3 verlangt von den Bewerbern, auf der Grundlage der ihnen zur Verfügung gestellten Unterlagen Ansprüche auszuarbeiten; es wird erwartet, dass sie einen oder mehrere unabhängige und abhängige

listed in Rule 21(1)(a), (b), (e), (g), (h), (i), (j), (k), (m), (o), (s) and (t).

**Rule 24**

**Content of the examination – Mastering procedural patent law (Paper M2)**

(1) Paper M2 is defined in Article 1(5)(c) REE.

(2) The procedures and procedural law established by the EPC and the PCT as defined in Article (1)(5)(c) REE include the procedural laws of the EPC contracting states, extension states and validation states and those applied by the IP offices referred to in Article 13(2) REE and Rule 2(2). Candidates are expected to be able to identify and apply all procedural options available in a certain situation and to provide the client with suitable recommendations and the legal bases for them.

(3) Paper M2 lasts between 2.5 hours and 3 hours in total and consists of two parts. Part 1 of paper M2 lasts no more than 90 minutes and comprises various types of questions, such as multiple-choice questions, multi-select questions, tabular questions, questions requiring a fill-in answer, dropdown menu questions, rating choice/rank order questions, multi-point scale matrix questions, and/or drag and drop questions. Part 2 of paper M2 lasts no more than 90 minutes and comprises open questions requiring a free-text answer.

(4) Candidates are expected to be familiar with at least the documents listed in Rule 21(1).

**Rule 25**

**Content of the examination – Drafting patent documentation and reasoning points of law and technique (Paper M3)**

(1) Paper M3 is defined in Article 1(5)(d) REE.

(2) Part 1 of paper M3 requires candidates to draft claims, based on documentation provided to them; they are expected to draft an independent and dependent claim or claims which offer the applicant the broadest possible

énumérés à la règle 21, paragraphe 1, lettres a), b), e), g), h), i), j), k), m), o), s) et t).

**Règle 24**

**Contenu de l'examen – Maîtrise du droit procédural des brevets (épreuve M2)**

(1) L'épreuve M2 est définie à l'article premier, paragraphe 5, lettre c) REE.

(2) Les procédures et le droit procédural établis par la CBE et le PCT tels que définis à l'article premier, paragraphe 5, lettre c) REE comprennent le droit procédural des États autorisant l'extension et des États autorisant la validation, ainsi que le droit procédural appliqué par les offices de PI visés à l'article 13, paragraphe 2 REE et à la règle 2, paragraphe 2. Il est attendu des candidats qu'ils soient en mesure d'identifier et d'appliquer toutes les options procédurales disponibles dans une situation donnée et de fournir au client des recommandations appropriées et leurs bases juridiques.

(3) L'épreuve M2 dure entre 2,5 heures et 3 heures au total et se compose de deux parties. La partie 1 de l'épreuve M2 ne dure pas plus de 90 minutes et comprend différents types de questions, telles que des questions à choix multiples, des questions à sélection multiple, des questions tabulaires, des questions appelant une réponse à compléter, des questions avec menu déroulant, des questions avec choix de notation/ordre de classement, des questions avec matrice à échelle multipoint et/ou des questions par glisser-déposer. La partie 2 de l'épreuve M2 ne dure pas plus de 90 minutes et comprend des questions ouvertes appelant une réponse en texte libre.

(4) Il est attendu des candidats qu'ils connaissent au moins les documents énumérés à la règle 21, paragraphe 1.

**Règle 25**

**Contenu de l'examen – Élaboration d'une documentation de brevets et motivation de points juridiques et méthodologie (épreuve M3)**

(1) L'épreuve M3 est définie à l'article premier, paragraphe 5, lettre d) REE.

(2) Dans la partie 1 de l'épreuve M3, il est demandé aux candidats de rédiger des revendications sur la base des documents qui leur sont fournis ; il est attendu des candidats qu'ils rédigent une ou plusieurs revendications



Ansprüche abfassen, die dem Anmelder den größtmöglichen Schutz nach dem EPÜ bieten. Ferner wird von den Bewerbern erwartet, dass sie den einleitenden Teil einer Patentanmeldung ausarbeiten, wobei zumindest der Gegenstand, die technische Aufgabe und die Lösung zu beschreiben sind.

(3) Teil 2 von Aufgabe M3 verlangt von den Bewerbern, Argumente zu erarbeiten und darzulegen, warum die Erfindung und die Anmeldung oder das Patent den Erfordernissen des EPÜ bzw. des PCT entsprechen, und gegebenenfalls Ansprüche zu ändern. Von den Bewerbern wird erwartet, dass sie unter Berücksichtigung der Verfahrensphase geeignete Argumente vorbringen und gegebenenfalls Änderungen vorschlagen, um den größtmöglichen Schutz nach dem EPÜ bzw. PCT zu erhalten.

(4) Teil 3 von Aufgabe M3 verlangt von den Bewerbern, Argumente zu erarbeiten und darzulegen, warum die Erfindung und die Anmeldung oder das Patent nicht den Erfordernissen des EPÜ bzw. des PCT entsprechen. Es wird erwartet, dass sie ein europäisches Patent, eine europäische Patentanmeldung oder eine internationale Anmeldung anfechten.

(5) Die Aufgabe M3 dauert insgesamt 7,5 Stunden und besteht aus drei Teilen, die jeweils zwischen zwei und drei Stunden dauern.

Bei allen drei Teilen müssen die Bewerber Freitextantworten auf der Grundlage einschlägiger Unterlagen geben und Patentedokumente und/oder eine Einreichung beim EPA oder bei der WIPO ausarbeiten oder abändern.

(6) Es wird davon ausgegangen, dass die Bewerber zumindest mit den in Regel 21 (1) genannten Texten vertraut sind.

**Regel 26**

**Inhalt der Prüfung – Beratung des Mandanten (Aufgabe M4)**

(1) Die Aufgabe M4 ist in Artikel 1 (5) e) VEP definiert. Von den Bewerbern wird erwartet, dass sie fortgeschrittene verfahrens- und materiellrechtliche Aspekte des Patentrechts begründen, darlegen und behandeln.

(2) Mit Aufgabe M4 wird ferner beurteilt, ob die Bewerber im Rahmen der Bearbeitung eines Patentportfolios, der Situationsanalyse und der strategischen Beratung eines Mandanten in

protection under the EPC. Candidates are also expected to draft the introductory part of a patent application, including at least defining the subject-matter, the technical problem and the solution.

(3) Part 2 of paper M3 requires candidates to develop and present arguments showing why the invention and the application or patent comply with the requirements of the EPC or the PCT, and to amend claims if necessary. Candidates are expected to put forward suitable arguments and, where appropriate, propose any amendments, with a view to ensuring the broadest possible protection under the EPC or the PCT, taking account of the relevant stage of proceedings.

(4) Part 3 of paper M3 requires candidates to develop and present arguments showing why the invention and the application or patent does not comply with the requirements of the EPC or PCT. They are expected to challenge a European patent, European patent application or an international application.

(5) Paper M3 lasts 7.5 hours in total and consists of three parts, each lasting between two and three hours.

All three parts require candidates to give free-text answers based on relevant documentation and to draft or amend patent documents and/or a submission to be filed with the EPO or WIPO.

(6) Candidates are expected to be familiar with at least the documents listed in Rule 21(1).

**Rule 26**

**Content of the examination – Advising the client (Paper M4)**

(1) Paper M4 is defined in Article 1(5)(e) REE. Candidates are expected to reason, present and manage advanced procedural and substantive aspects of patent law.

(2) Paper M4 further assesses whether candidates can apply the EPC, the PCT, the Paris Convention, legislation relating to the European patent with unitary effect and the procedural laws of the

indépendantes et dépendantes offrant au demandeur la protection la plus large possible au titre de la CBE. Il est également attendu des candidats qu'ils rédigent la partie introductive d'une demande de brevet, y compris au moins la définition de l'objet, du problème technique et de la solution.

(3) Dans la partie 2 de l'épreuve M3, il est demandé aux candidats de développer et de présenter des arguments montrant pourquoi l'invention et la demande ou le brevet satisfont aux exigences de la CBE ou du PCT, et il est demandé de modifier les revendications si nécessaire. Il est attendu des candidats qu'ils présentent des arguments appropriés et, le cas échéant, qu'ils proposent des modifications, en vue d'assurer la protection la plus large possible au titre de la CBE ou du PCT, en tenant compte du stade de la procédure.

(4) Dans la partie 3 de l'épreuve M3, il est demandé aux candidats de développer et de présenter des arguments montrant pourquoi l'invention et la demande ou le brevet ne satisfont pas aux exigences de la CBE ou du PCT. Il est attendu des candidats qu'ils contestent un brevet européen, une demande de brevet européen ou une demande internationale.

(5) L'épreuve M3 dure 7,5 heures au total et se compose de trois parties, chacune durant entre deux et trois heures.

Dans les trois parties, il est demandé aux candidats de fournir des réponses en texte libre sur la base de la documentation pertinente et de rédiger ou modifier des documents brevets et/ou une pièce à déposer auprès de l'OEB ou de l'OMPI.

(6) Il est attendu des candidats qu'ils connaissent au moins les documents énumérés à la règle 21, paragraphe 1.

**Règle 26**

**Contenu de l'examen – Conseiller le client (épreuve M4)**

(1) L'épreuve M4 est définie à l'article premier, paragraphe 5, lettre e) REE. Il est attendu des candidats qu'ils motivent, présentent et gèrent des aspects procéduraux et matériels avancés du droit des brevets.

(2) L'épreuve M4 évalue en outre si les candidats peuvent appliquer la CBE, le PCT, la Convention de Paris, la législation en matière de brevets européens à effet unitaire et le droit

komplexen Situationen das EPÜ, den PCT, die Pariser Verbandsübereinkunft, die Rechtsvorschriften zum europäischen Patent mit einheitlicher Wirkung und das Verfahrensrecht der EPÜ-Vertragsstaaten, Erstreckungsstaaten und Validierungsstaaten sowie das von den in Artikel 13 (2) VEP und Regel 2 (2) genannten IP-Ämtern angewandte Verfahrensrecht anwenden können. Von den Bewerbern wird erwartet, dass sie eine Rechtsauskunft abfassen und darin die rechtlichen Folgen des vorgegebenen Sachverhalts darlegen. Dabei sollen sie zeigen, dass sie fähig sind, einen schwierigen Fall aus dem Bereich des gewerblichen Rechtsschutzes zu klären, bei dem es um grundlegende Fragen der Patentierbarkeit, die Rechte von Erfindern, Erfindungen als Gegenstand des Vermögens und die Rechte Dritter geht.

(3) Die Aufgabe M4 dauert insgesamt zwischen 2 und 2,5 Stunden und umfasst eine oder mehrere Aufgabenstellungen.

(4) Es wird davon ausgegangen, dass die Bewerber zumindest mit den in Regel 21 (1) genannten Texten vertraut sind.

**Regel 27**

**Zusammensetzung und Zahl der Prüfungsausschüsse**

(1) Die in Artikel 7 (3) VEP angegebene Zusammensetzung der Prüfungsausschüsse aus Mitgliedern, die dem EPA, und Mitgliedern, die dem Institut angehören, kann variieren; mindestens 50 % der Mitglieder eines Prüfungsausschusses müssen jedoch dem Institut angehören.

(2) Für die Prüfung werden gemäß den Artikeln 3 (1) und 8 VEP fünf Prüfungsausschüsse eingesetzt:

- a) Prüfungsausschuss I ist für die Aufgabe M3 zuständig;
- b) Prüfungsausschuss II ist für die Aufgabe M1 zuständig;
- c) Prüfungsausschuss III ist für die Aufgaben M2 und M4 zuständig;
- d) Prüfungsausschuss IV ist für die Aufgabe F zuständig;
- e) Prüfungsausschuss V ist für das Qualitätsmanagement der Aufgaben zuständig und berät die anderen Prüfungsausschüsse in dieser Hinsicht.

(3) Ein Mitglied eines Prüfungsausschusses kann Mitglied in mehr als einem Prüfungsausschuss sein.

EPC contracting states, extension states and validation states and those applied by the IP offices referred to in Article 13(2) REE and Rule 2(2) in complex situations, while handling a patent portfolio, analysing the situation and providing the client with strategic advice. Candidates are expected to use the opinion they draft to explain the legal consequences of the situation described. They are also expected to demonstrate their ability to deal with a complex industrial-property law case involving fundamental issues of patentability, rights of inventors, inventions as property and third-party rights.

(3) Paper M4 lasts between 2 and 2.5 hours in total and consists of one or more tasks.

(4) Candidates are expected to be familiar with at least the documents listed in Rule 21(1).

**Rule 27**

**Composition and number of Examination Committees**

(1) The proportion of Examination Committee members from the EPO and from the Institute as specified in Article 7(3) REE may vary, but at least 50% of the members of any Examination Committee must be from the Institute.

(2) Pursuant to Articles 3(1) and 8 REE, five Examination Committees are established for the examination:

- (a) Examination Committee I is in charge of paper M3;
- (b) Examination Committee II is in charge of paper M1;
- (c) Examination Committee III is in charge of papers M2 and M4;
- (d) Examination Committee IV is in charge of paper F.
- (e) Examination Committee V is responsible for the quality management of the papers and advises the other Examination Committees in this respect.

(3) A member of an Examination Committee can be a member of more than one Examination Committee.

procédural des États parties à la CBE, des États autorisant l'extension et des États autorisant la validation, ainsi que le droit procédural appliqué par les offices de PI visés à l'article 13, paragraphe 2 REE et à la règle 2, paragraphe 2, dans des situations complexes, tout en traitant un portefeuille de brevets, en analysant la situation et en fournissant au client des conseils stratégiques. Il est attendu des candidats qu'ils expliquent, dans l'avis qu'ils rédigent, les conséquences juridiques des faits exposés. Il est également attendu d'eux qu'ils démontrent leur aptitude à traiter une affaire complexe de droit de la propriété industrielle portant sur des questions fondamentales de brevetabilité, de droits des inventeurs, d'inventions en tant que propriété et de droits des tiers.

(3) L'épreuve M4 dure entre 2 heures et 2,5 heures au total et se compose d'une ou de plusieurs tâches.

(4) Il est attendu des candidats qu'ils connaissent au moins les documents énumérés à la règle 21, paragraphe 1.

**Règle 27**

**Composition et nombre des commissions d'examen**

(1) Le nombre de membres de l'OEB et de l'Institut au sein d'une commission d'examen, tel que déterminé à l'article 7, paragraphe 3 REE, peut varier, mais au moins la moitié des membres d'une commission d'examen doit être de l'Institut.

(2) Conformément à l'article 3, paragraphe 1, et à l'article 8 REE, cinq commissions d'examen sont constituées pour l'examen :

- a) la commission d'examen I est chargée de l'épreuve M3 ;
- b) la commission d'examen II est chargée de l'épreuve M1 ;
- c) la commission d'examen III est chargée des épreuves M2 et M4 ;
- d) la commission d'examen IV est chargée de l'épreuve F ;
- e) la commission d'examen V est chargée du contrôle de la qualité des épreuves et conseille les autres commissions d'examen à cet égard.

(3) Un membre d'une commission d'examen peut être membre de plus d'une commission d'examen.

**Regel 28**

**Registrierung**

(1) Gemäß Artikel 11 (1) VEP müssen sich Bewerber, die sich erstmals zur europäischen Eignungsprüfung anmelden wollen, nach Beginn ihrer Beschäftigungszeit im Sinne des Artikels 11 (2) VEP registrieren lassen.

(2) Die Gebühr für die Registrierung ist ab einem vom Aufsichtsrat festzulegenden Datum anwendbar.

**Regel 29**

**Inkrafttreten und Anwendung**

Diese Ausführungsbestimmungen

(1) treten am 1. Januar 2025 in Kraft;

(2) ersetzen, sofern nichts anderes bestimmt ist, die am 13. Dezember 2018 genehmigten Ausführungsbestimmungen und werden gemäß Artikel 27 (2) VEP auf europäische Eignungsprüfungen angewendet. Für Aufgaben, auf die gemäß Artikel 27 (2) VEP weiterhin die Vorschriften von 2009 anwendbar sind, gelten weiterhin die ABVEP von 2018.

Geschehen zu München am 26. Januar 2024

Für den Aufsichtsrat

Der Vorsitzende

*Michael LIEBETANZ*

**Rule 28**

**Registration**

(1) In accordance with Article 11(1) REE, candidates intending to enrol for the European qualifying examination for the first time must register once they have started a professional activity within the meaning of Article 11(2) REE.

(2) The fee for registration becomes applicable as from a date to be determined by the Supervisory Board.

**Rule 29**

**Entry into force and application date**

These Implementing Provisions

(1) enter into force on 1 January 2025,

(2) replace, unless otherwise provided, the Implementing Provisions as adopted on 13 December 2018 and apply to European qualifying examinations as set out in Article 27(2) REE. Papers that remain governed by the Regulation of 2009 under Article 27(2) REE remain governed by the IPREE of 2018.

Done at Munich, 26 January 2024

For the Supervisory Board

The Chairman

*Michael LIEBETANZ*

**Règle 28**

**Enregistrement**

(1) Conformément à l'article 11, paragraphe 1 REE, les candidats qui prévoient de s'inscrire pour la première fois à l'examen européen de qualification doivent se faire enregistrer dès qu'ils ont commencé une activité professionnelle au sens de l'article 11, paragraphe 2 REE.

(2) Le droit à acquitter pour l'enregistrement est applicable à compter d'une date fixée par le conseil de surveillance.

**Règle 29**

**Entrée en vigueur et date d'application**

Les présentes dispositions d'exécution

(1) entrent en vigueur le 1<sup>er</sup> janvier 2025,

(2) remplacent, sauf disposition contraire, les dispositions d'exécution arrêtées le 13 décembre 2018 et s'appliquent aux examens européens de qualification comme indiqué à l'article 27, paragraphe 2 REE. Les épreuves qui restent régies par le règlement de 2009 en vertu de l'article 27, paragraphe 2 REE restent régies par les DEREÉ de 2018.

Fait à Munich, le 26 janvier 2024

Pour le conseil de surveillance

Le Président

*Michael LIEBETANZ*

## Bekanntmachung der europäischen Eignungsprüfung 2025

### Termine der Prüfung und Anmeldefristen

#### 1. Termin der Grundlagenaufgabe F und Anmeldefrist

Die Aufgabe F findet am **21. März 2025** statt.

Bewerber, die sich zu Aufgabe F anmelden möchten, müssen sich bis spätestens 28. Mai 2024 registriert haben.

Registrierte Bewerber können sich vom **8. Juli bis 23. September 2024** zu Aufgabe F anmelden.

#### 2. Termine der Hauptprüfung\* und Anmeldefrist

Die Hauptprüfung findet an folgenden Terminen statt:

- 11. März 2025** – Aufgabe D
- 13. März 2025** – Aufgabe A
- 18. März 2025** – Aufgabe B
- 20. März 2025** – Aufgabe C

Bewerber können sich vom **8. Juli bis 23. September 2024** zur Hauptprüfung anmelden.

Alle weiteren relevanten Informationen sind auf der Webseite der europäischen Eignungsprüfung ([eqe.org](http://eqe.org)) veröffentlicht.

\* Aufgaben A, B, C und D gemäß den Vorschriften über die europäische Eignungsprüfung von 2009 und deren Ausführungsbestimmungen (Zusatzpublikation 2, ABl. EPA 2019).

## Announcement of the European qualifying examination 2025

### Dates of the examination and deadlines for enrolment

#### 1. Date of the foundation paper F and enrolment deadline

The foundation paper F will be held on **21 March 2025**.

Candidates who wish to enrol for paper F must register by 28 May 2024.

Registered candidates may enrol for paper F from **8 July to 23 September 2024**.

#### 2. Dates of the main examination\* and enrolment deadline

The main examination will be held on the following dates:

- 11 March 2025** – Paper D
- 13 March 2025** – Paper A
- 18 March 2025** – Paper B
- 20 March 2025** – Paper C

Candidates may enrol for the main examination from **8 July to 23 September 2024**.

All further relevant information is published on the European qualifying examination website ([eqe.org](http://eqe.org)).

\* Papers A, B, C and D according to the Regulation on the European qualifying examination of 2009 and its implementing provisions (Supplementary publication 2, OJ EPO 2019).

## Avis d'ouverture de la session de l'examen européen de qualification 2025

### Dates de l'examen et délais d'inscription

#### 1. Date de l'épreuve de base F et délai d'inscription

L'épreuve de base aura lieu le **21 mars 2025**.

Les candidats qui souhaitent s'inscrire à l'épreuve de base F doivent s'enregistrer au plus tard le 28 mai 2024.

Les candidats enregistrés peuvent s'inscrire à l'épreuve F à partir du **8 juillet jusqu'au 23 septembre 2024**.

#### 2. Dates de l'examen principal\* et délai d'inscription

L'examen principal aura lieu aux dates suivantes :

- 11 mars 2025** – épreuve D
- 13 mars 2025** – épreuve A
- 18 mars 2025** – épreuve B
- 20 mars 2025** – épreuve C

Les candidats peuvent s'inscrire à l'examen principal à partir du **8 juillet jusqu'au 23 septembre 2024**.

Toutes autres informations utiles sont publiées sur le site internet de l'examen européen de qualification ([eqe.org](http://eqe.org)).

\* Les épreuves A, B, C et D selon le règlement relatif à l'examen européen de qualification de 2009 et ses dispositions d'exécution (publication supplémentaire 2 – JO OEB 2019).

**Hinweise für die Zahlung von  
Gebühren, Auslagen und  
Verkaufspreisen**

Der derzeit aktuelle Gebührenhinweis ergibt sich aus ABI. EPA 2023, A34.

Das derzeit geltende Verzeichnis der Gebühren und Auslagen des EPA ergibt sich aus der Zusatzpublikation 2, ABI. EPA 2023.

**Gebühreninformationen sind auch im Internet unter [epo.org/gebuehren](https://epo.org/gebuehren) veröffentlicht.**

**Guidance for the payment of  
fees, expenses and prices**

The fees guidance currently applicable is set out in OJ EPO 2023, A34.

The current schedule of fees and expenses of the EPO is set out in Supplementary publication 2, OJ EPO 2023.

**Fee information is also published on the EPO website at [epo.org/fees](https://epo.org/fees).**

**Avis concernant le paiement des  
taxes, redevances et tarifs de  
vente**

Le texte de l'avis actuellement applicable est publié au JO OEB 2023, A34.

Le barème actuel des taxes et redevances de l'OEB figure dans la publication supplémentaire 2, JO OEB 2023.

**Des informations concernant les taxes sont également publiées à l'adresse Internet [epo.org/taxes](https://epo.org/taxes).**

### Warnung vor irreführenden Anpreisungen und Zahlungsaufforderungen von Unternehmen, die angeblich europäische Patente registrieren

Das Europäische Patentamt (EPA) wurde darüber informiert, dass Anmel-der und Inhaber europäischer Patente manchmal Rechnungen von Unterneh-men und Einzelpersonen mit Zahlungs-aufforderungen für die Veröffentlichung und/oder Registrierung ihrer Anmel-dungen und Patente erhalten.

Das offiziell anmutende Erscheinungs-bild derartiger Rechnungen ist irrefüh-rend: Die von diesen Unternehmen angebotenen Dienstleistungen stehen in keinerlei Zusammenhang mit der Bearbeitung von europäischen Patent-anmeldungen und PCT-Anmeldungen durch das EPA. **Es besteht daher keine Verpflichtung, Rechnungen zu bezahlen, die Ihnen von solchen Unternehmen für die Bearbeitung einer Patentanmeldung durch das EPA ausgestellt werden. Im Übrigen entfalten etwaige Zahlungen an diese Unternehmen keinerlei Rechtswir-kung in den Verfahren nach dem EPÜ.**

Nähere Informationen zu solchen fal-schen Rechnungen und entsprechende Beispiele finden Sie auf der Website des EPA unter [epo.org/warning\\_de](http://epo.org/warning_de).

### Warning – beware of approaches and requests for payment from firms purporting to register European patents

The European Patent Office (EPO) is aware that European patent applicants and proprietors sometimes receive invoices from firms and individuals inviting them to pay for the publication and/or registration of their applications and patents.

Despite the seemingly official appearance of such invoices, the services offered by these firms are in no way related to the processing of European patent applications and PCT applications by the EPO. **There is therefore no obligation to pay any invoice issued by these firms for the processing of your patent application by the EPO. Moreover, any payment made to these firms will have no legal effect whatsoever in proceedings under the EPC.**

More information and examples of such fraudulent invoices can be found on the EPO website at [epo.org/warning](http://epo.org/warning).

### Avertissement concernant les offres frauduleuses et les invitations à payer émanant de sociétés qui prétendent inscrire des brevets européens

L'Office européen des brevets (OEB) a été informé que des demandeurs et titulaires de brevets européens reçoivent parfois des factures émanant de sociétés ou de particuliers les invitant à payer des frais de publication et/ou d'inscription de leurs demandes et brevets.

Malgré la présentation en apparence officielle des factures concernées, les services proposés par ces sociétés ne sont en rien liés au traitement des demandes de brevet européen et des demandes PCT par l'OEB. **Vous n'êtes donc pas tenu(e) de payer les factures émises par ces sociétés pour le traitement de votre demande de brevet par l'OEB. De plus, les paiements effectués au profit de ces sociétés ne produiront aucun effet juridique dans les procédures au titre de la CBE.**

De plus amples informations concernant ces fausses factures, ainsi que des exemples, sont publiés sur le site Internet de l'OEB à l'adresse [epo.org/warning\\_fr](http://epo.org/warning_fr).

---

**INTERNATIONALE VERTRÄGE**  
**INTERNATIONAL TREATIES**  
**TRAITÉS INTERNATIONAUX**

**PCT**  
**Vereinbarung zwischen der EPO und der WIPO nach dem PCT – Anhang D**

Gemäß Artikel 11 (3) iii) der Vereinbarung zwischen der EPO und der WIPO nach dem PCT<sup>1</sup> wird Teil I des Anhangs D der Vereinbarung mit Wirkung vom **1. April 2024** geändert. Nachstehend wird der vollständige Wortlaut von Teil I bekannt gemacht.

**Anhang D Gebühren und Kosten**

**Teil I: Verzeichnis der Gebühren und Kosten**

Art der Gebühr oder der Kosten	Betrag (Euros)
Recherchegebühr (Regel 16.1 a))	1 845 <sup>2</sup>
Zusätzliche Gebühr (Regeln 40.2 a) und 40bis)	1 845 <sup>2</sup>
Gebühr für die ergänzende Recherche (Regel 45bis.3 a))	1 845 <sup>2</sup>
Gebühr für die vorläufige Prüfung (Regel 58.1 b))	1 915 <sup>2</sup>
Zusätzliche Gebühr (Regel 68.3 a))	1 915 <sup>2</sup>
Widerspruchsgebühr (Regeln 40.2 e) und 68.3 e))	1 020
Überprüfungsgebühr (Regel 45bis.6 c))	1 020
Gebühr für verspätete Einreichung (Regel 13ter.1 c) und 13ter.2)	265

**PCT**  
**Agreement between the EPO and WIPO under the PCT – Annex D**

Pursuant to Article 11(3)(iii) of the Agreement between the EPO and WIPO under the PCT<sup>1</sup>, Annex D, Part I, of the agreement has been revised with effect from **1 April 2024**. The complete text of Part I is published below.

**Annex D Fees and Charges**

**Part I: Schedule of Fees and Charges**

Kind of fee or charge	Amount (euros)
Search fee (Rule 16.1(a))	1 845 <sup>2</sup>
Additional fee (Rules 40.2(a) and 40bis)	1 845 <sup>2</sup>
Supplementary search fee (Rule 45bis.3(a))	1 845 <sup>2</sup>
Preliminary examination fee (Rule 58.1(b))	1 915 <sup>2</sup>
Additional fee (Rule 68.3(a))	1 915 <sup>2</sup>
Protest fee (Rules 40.2(e) and 68.3(e))	1 020
Review fee (Rule 45bis.6(c))	1 020
Late furnishing fee (Rule 13ter.1(c) and 13ter.2)	265

**PCT**  
**Accord entre l'OEB et l'OMPI au titre du PCT – Annexe D**

Conformément à l'article 11.3)iii) de l'accord entre l'OEB et l'OMPI au titre du PCT<sup>1</sup>, la partie I de l'annexe D a été modifiée avec effet au **1<sup>er</sup> avril 2024**. Le texte complet de la partie I est reproduit ci-dessous.

**Annexe D Taxes et droits**

**Partie I : Barème de taxes et de droits**

Type de taxe ou de droit	Montant (euros)
Taxe de recherche (règle 16.1.a))	1 845 <sup>2</sup>
Taxe additionnelle (règles 40.2.a) et 40bis)	1 845 <sup>2</sup>
Taxe de recherche supplémentaire (règle 45bis.3.a))	1 845 <sup>2</sup>
Taxe d'examen préliminaire (règle 58.1.b))	1 915 <sup>2</sup>
Taxe additionnelle (règle 68.3.a))	1 915 <sup>2</sup>
Taxe de réserve (règles 40.2.e) et 68.3.e))	1 020
Taxe de réexamen (règle 45bis.6.c))	1 020
Taxe pour remise tardive (règle 13ter.1.c) et 13ter.2)	265

<sup>1</sup> ABl. EPA 2017, A115.

<sup>2</sup> Diese Gebühr ermäßigt sich unter bestimmten Bedingungen um 75 % (s. Beschluss des Verwaltungsrats vom 12. Dezember 2019 (CA/D 13/19), ABl. EPA 2020, A4; [epo.org/applying/fees/international-fees/information\\_de.html](http://epo.org/applying/fees/international-fees/information_de.html)).

<sup>1</sup> OJ EPO 2017, A115.

<sup>2</sup> This fee is reduced by 75% under certain conditions (see decision of the Administrative Council CA/D 13/19 of 12 December 2019 (OJ EPO 2020, A4); [epo.org/applying/fees/international-fees/information.html](http://epo.org/applying/fees/international-fees/information.html)).

<sup>1</sup> JO OEB 2017, A115.

<sup>2</sup> Cette taxe est réduite de 75 % sous certaines conditions (cf. décision CA/D 13/19 du Conseil d'administration en date du 12 décembre 2019 (JO OEB 2020, A4) ; [epo.org/applying/fees/international-fees/information\\_fr.html](http://epo.org/applying/fees/international-fees/information_fr.html)).